

SANTO PADRE, CON SU AUTORIDAD MORAL UD. PODRÍA MEDIAR ENTRE CUBA Y EEUU ¿QUÉ LE ACONSEJARÍA A FIDEL?

QUE ABRA LA ECONOMÍA

¿Y QUÉ LE ACONSEJARÍA A CLINTON?

QUE CIERRE LA BRAGUETA



También se quejó por el aborto, la separación de las familias y la falta de educación religiosa

## El Papa le pidió a Fidel por un grupo de presos

Páginas/14/15



Veira echó a Gustavo Barros Schelotto. Maradona crítica, Caniggia amenaza

## Boca al ritmo de Pimpinela

Páginas/18/19

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 21 JUN 2002

Colecc. No

Buenos Aires, viernes 23 de enero de 1998

Año 11-Nº 3292 - Precio de este ejemplar: \$1,20

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Agenda Zitarrosa opcional \$3,50

### EXCLUSIVO

El principal acusado por el asesinato de Cabezas rompe el silencio. A pesar de todas las evidencias en su contra, por primera vez asegura que no se va "a hacer cargo de esa barbaridad" y que Duhalde armó la acusación por razones políticas

Páginas/2/3

# "NO ME VOY A HACER CARGO DEL ASESINATO"

## ELOGIO

"Rico es un hombre de lucha que viene de las Fuerzas Armadas, muy criticado, pero que supo soportar esas críticas, responder cuando había que responder. Y cuando no daban un cinco en la vida política por la suerte de don Aldo Rico en este último proceso electoral, triunfó como triunfan los que perseveran y los que saben."

(El enfático elogio al ex golpista devenido intendente de San Miguel no provino de su antiguo sponsor, el gobernador Eduardo Duhalde, sino, curiosamente, de su archienemigo en la interna oficialista, el presidente Carlos Menem.)



El PJ ahora quiere impedir que hablen los represores

## A la cárcel por la apología

Páginas/4/5

## ENCUESTA DE Página/12

✓ El 71 por ciento de la gente cree que Menem no está interesado en resolver el caso.

✓ El 55 por ciento piensa que Yabrán está implicado en el crimen.

Páginas/2/3

Clinton y una situación peligrosa, por Claudio Uriarte

16

Granillo y el juicio de la historia, por Miguel Bonasso

7



## Los que investigan

¿Quién está interesado en resolver el asesinato?

	Mucho Bastante	Poco Nada	Ns Nc
El periodismo en general	95,2	3,6	1,1
Gobernador Duhalde	48,4	45,6	6,0
El juez Macchi	36,8	43,7	19,5
Presidente Menem	20,3	71,1	8,6
El comisario Fogelman	19,2	50,4	30,4
La Policía de la Provincia de Buenos Aires	15,5	76,3	8,3

Fuente: Analogías. Análisis del Franco y Asoc.

## Los culpables

¿Quién ordenó el crimen?

	Total
El empresario Alfredo Yabrán	30,5
El entorno del empresario Alfredo Yabrán	26,4
Un grupo de ex jefes de la Policía Bonaerense	11,8
Integrantes actuales de la Policía Bonaerense	4,2
Ns/Nc	27,4

Fuente: Analogías. Análisis del Franco y Asoc.

PRIMERAS

Una

Por Raúl Kollmann y Andrés Klipphan

# Casi nadie cree que alguna vez se esclarezca el crimen

Por R. K.

A un año del asesinato de José Luis Cabezas, hay un clima de fuerte escepticismo en la población. Siete de cada diez personas piensan que el crimen no se terminará de esclarecer, aunque más de la mitad sostiene que la muerte del fotógrafo fue ordenada por el empresario Alfredo Yabrán o su entorno. La gran mayoría piensa que ni la Policía Bonaerense ni el presidente Carlos Menem tienen interés en resolver el caso y hay dudas sobre la voluntad de Eduardo Duhalde, el juez José Luis Macchi y el comisario Fogelman. En realidad, para la gente sólo el periodismo quiere que se esclarezca quién mató a Cabezas.

Las conclusiones surgen de una encuesta exclusiva realizada para Página/12 por la consultora Analogías, que conduce la socióloga Analía del Franco. En total se en-

De una encuesta realizada por Analogías se desprende que el 70 por ciento de la gente no cree que se vaya a dilucidar el asesinato de Cabezas. La mayoría cree que Yabrán o su entorno ordenó la muerte y que ni Menem ni la Bonaerense tienen interés en el esclarecimiento.

## ¿Macchi debe ser apartado?

Sí	43,7
No	34,7
No sabe	21,6

Fuente: Analogías. Análisis del Franco y Asoc.

## ¿Fogelman debe ser apartado?

Sí	43,1
No	33,8
No sabe	23,2

Fuente: Analogías. Análisis del Franco y Asoc.

## Imagen: Lo que no sorprende es la desconfianza respecto de la Policía Bonaerense y de Menem. Ambos registran los más bajos índices de imagen.

travistió a 400 personas en Capital y Gran Buenos Aires, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social.

"La gente percibe que no se va a descubrir al real culpable y esa percepción es cada vez mayor. Hace ocho meses el 45 por ciento era escéptico y decía que no se esclarecería el caso. Ahora esto trepó al 70 por ciento. Eso es altísimo", señaló Del Franco. "Tal vez lo más grave es que la opinión pública considere que las autoridades y los organismos encargados de encontrar a los culpables no tienen interés en hacerlo. En mayo, el 66 por ciento decía que Duhalde estaba interesado en esclarecer el caso y ahora sólo el 48 por ciento sigue pensando lo mismo. El escepticismo -dice Del Franco- hace que cerca de la mitad de los consultados quiera remover del caso al juez y al comisario Fogelman."

Lo que no sorprende es la desconfianza respecto de la Policía Bonaerense y de Menem. Ambos registran los más bajos índices de imagen y obviamente se considera que no tienen interés en resolver el asesinato: la Policía, por tener entre sus filas a hombres que probadamente participaron del

crimen y Menem, debido a su conocida vinculación con Yabrán.

Respecto de los posibles culpables, el supercartero aparece por lejos en la primera línea. "Más allá de la mayor o menor cantidad de pruebas en su contra, algo que la gente no conoce, los encuestados lo consideran un personaje poderoso y sospechoso, el arquetipo de la mafia en la Argentina. Pero esto se combina con que los medios instalaron su culpabilidad durante todo este año y él no tuvo respuesta. Más bien se fue embarrando con cada acción o declaración. Para culminar el año, ni siquiera la venta de sus empresas fue clara. Y por eso la gente se mueve por impresiones. No sabe mucho de Yabrán ni de Fogelman ni de Macchi, pero tiene una percepción ge-



La gente apunta a Yabrán. Lo ve como el jefe de la mafia.

neral, en la que el periodismo tiene gran influencia, y de allí saca sus opiniones", agrega la socióloga.

Justamente, en la encuesta el periodismo aparece como el único sector interesado en el esclarecimiento del crimen, mientras que hay dudas sobre Duhalde, poca confianza en el juez Macchi y el comisario Fogelman y ninguna en la Policía Bonaerense y el Presidente. Se trata de respuestas que se refieren al caso Cabezas, pero en realidad son una pintura de una desconfianza mucho más generalizada. Prácticamente en todos los terrenos la Casa Rosada, las fuerzas de seguridad y la Justicia tienen mala imagen, e incluso las opiniones favorables sobre el gobernador Duhalde han ido cayendo tras la derrota electoral de octubre. Desde este punto de vista, el caso Cabezas es una buena pintura de lo que está ocurriendo en la Argentina de principios de 1998. Si otros hechos se hubieran esclarecido -atentados a la Embajada de Israel y a la AMIA, la coima IBM-Banco Nación o los escándalos de evasión impositiva, por poner algunos ejemplos- y si sólo quedara sin resolver el asesinato del fotógrafo, tal vez las opiniones hubieran sido distintas. "Pero la gente ve que no se resuelve nada y está escéptica, como se ve por los porcentajes", concluye Del Franco.

El ex policía Gustavo Daniel Prellezo, el hombre acusado de ser el asesino de José Luis Cabezas, habla públicamente por primera vez. En la carta que le entregó a Página/12 sostiene que es "absolutamente inocente", pero además acusa al gobernador Eduardo Duhalde de acomodar la investigación del crimen de acuerdo con sus necesidades políticas; sostiene que el juez José Luis Macchi convalida pruebas falsas que le acercan Duhalde y el "sector oficialista" de la Policía Bonaerense y denuncia presiones concretas, especialmente referidas a la tenencia de su hija Vanessa, de cinco años. Aunque declara su inocencia, la situación de Prellezo es más que comprometida. Los cuatro ladrones de Los Hornos confesaron que participaron de la operación del crimen, dicen que Prellezo fue el que disparó y está probado en la causa que el policía los trajo de regreso inmediatamente después del asesinato.

El argumento básico de Prellezo es que la investigación está en manos de Duhalde y que tanto el juez Macchi como los investigadores del comisario Víctor Fogelman se mueven al compás del gobernador, plantando "mentiras y pruebas espúreas" (sic). En la versión del ex policía y su entorno (ver aparte), los ladrones de Los Hornos no actuaron a sus órdenes en la operación del asesinato, sino por mandato de otros policías de mayor rango. Tácitamente Prellezo dice que a Duhalde la verdad no le conviene y por ello "arma" una pista falsa. "Lamentablemente -agrega- los medios de comunicación se han hecho eco de todo eso."

Respecto de las presiones, Prellezo obviamente se refiere al encarcelamiento de su ex esposa, la también policía Silvia Belawsky,

## Yo no fui, fueron otros

Por R. K. y A. K.

En el calabozo de la Unidad Penal N° 9 de La Plata Gustavo Prellezo jura inocencia ante su abogado Hernán Mestre. Y elabora una síntesis de los hechos que, aproximadamente sería así:

El ochenta por ciento de los dichos de la "Banda de Los Hornos" es mentira. Prellezo reconoce que llevó a los horneros a la Costa. Pero los llevó para cometer distintos delitos. Sin embargo, ese grupo fue utilizado por una banda de narcopolicías que operaba distribuyendo drogas en la Costa Atlántica.

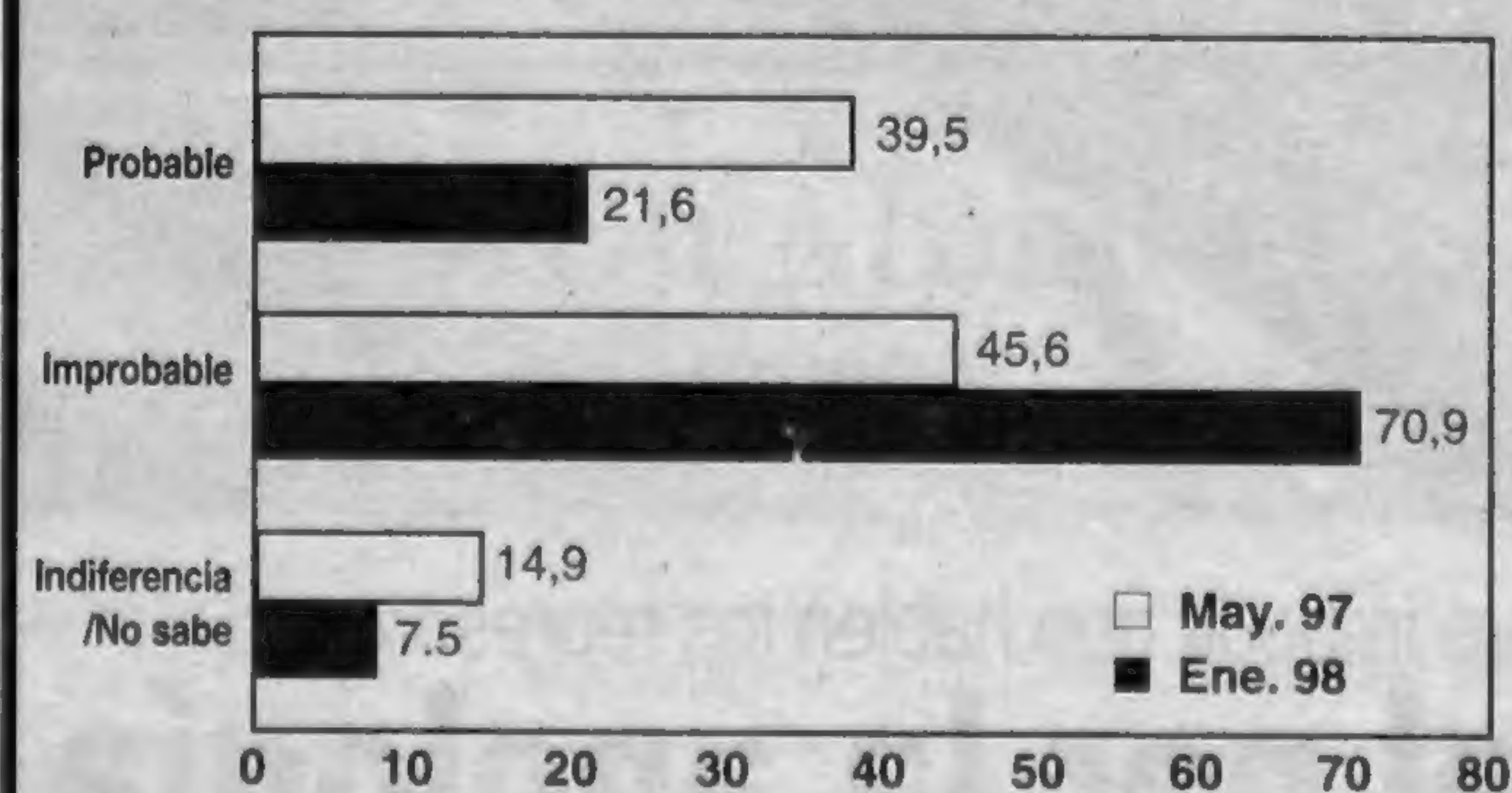
Este grupo, siempre según la versión del círculo íntimo de Prellezo, estaría integrado, entre otros uniformados, por el suboficial principal Carlos Stoghe -un identikit muy parecido a su rostro fue realizado por testigos próximos al lugar donde se descubrió el cadáver de Cabezas- y por el ex oficial Carlos "el patrón de la Costa" Salvá. Un hombre a quien se lo investiga por enriquecimiento ilícito. De esta mafia también formarían parte el comisario inspector (R) Mario "Chorizo" Rodríguez y el ex capitoste de la Bonaerense Pedro Klodczyk.

A José Luis Cabezas no lo mató Prellezo en la cava. Lo mató de dos balazos Horacio Braga en el auto. Es por esa razón que en la cava de General Madariaga no se encontró ni una sola gota de sangre. A Prellezo ningún vecino del empresario Oscar Andreani lo vio merodeando el lugar antes del secuestro y asesinato de Cabezas.

Prellezo usaba a "los horneros" para que transiten las calles con el Dodge 1500 destartado que les había dado. En ese auto, con la pinta de zaparrastrosos, algunas ventanas que rompieran y algunos pasacasetes que robaran, los vecinos no dudarían en contratar el servicio de alarmas y seguridad que estaba ofreciendo Prellezo.

## El resultado

Probabilidad de que se esclarezca el crimen de José Luis Cabezas



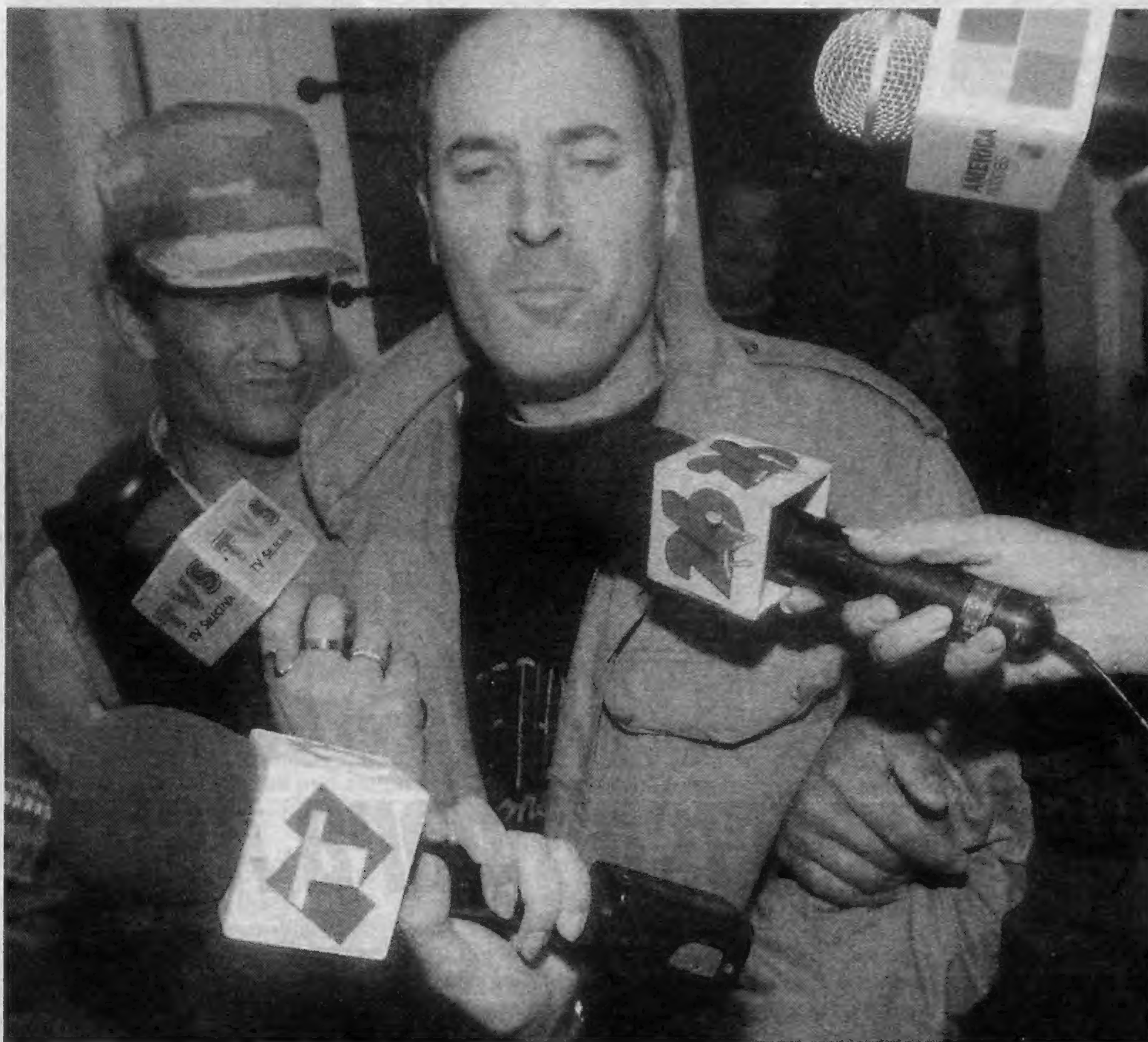
Fuente: Analogías. Análisis del Franco y Asoc.



DECLARACIONES DE PRELEZO DESDE EL CRIMEN

# carta de la cárcel

En una nota enviada a **Página/12**, el principal sospechoso del crimen de José Luis Cabezas sostiene su "absoluta inocencia". A pesar de las pruebas en su contra acusa al gobernador Duhalde de acomodar la investigación a sus necesidades políticas. También denuncia presiones.



**Gustavo Daniel Prellezo rompió el silencio y envió una carta a *Página/12*.**

*Dice que Fogelman y Macchi le "plantaron pruebas espúreas" (sic) por las necesidades de Duhalde.*

procesada por haber encubierto el crimen. Un mes antes del asesinato, la mujer pidió los antecedentes de Cabezas en la Jefatura de la Policía Bonaerense, donde trabajaba. Es decir que -según Macchi- al fotógrafo ya lo estaban estudiando desde ese entonces. En la causa judicial, Belawsky afirma que ella no pidió el legajo de José Luis sino de Jorge Cabezas, otro policía de la costa. Es una versión poco creíble. En la intimidad, la defensa hace una suposición distinta: "si viene tu ex marido, con el que además todavía estás viviendo, y te pide que le averigües algo, vos lo hacés. Y eso no te vincula con el crimen de ninguna manera. Por eso la prisión de Silvia es injusta y se trata de un apriete contra Gustavo".

Sin embargo, en el texto de Prellezo se hace tácita referencia a otra presión aún mayor. El juez está mandando asistentes sociales a la casa de los padres de Belawsky, en Berisso, donde está viviendo con sus abuelos la hija de los dos ex policías, Vanessa. En algún momento, a Prellezo hasta le hicieron llegar la versión de que le quitarían la tenencia de la niña, algo que lo desespera. "Es una bajaza hacer esto y me hace acordar a los procedimientos usados siglos atrás, centrados en distintos tipos de torturas. Esto es más sutil, pero es tan ilícito como una tortura física", afirma el abogado de Prellezo, Hernán Mestre.

En el análisis de la carta de Prellezo también entra lo que *no* dice. El ex policía no hace ninguna referencia a los hechos concretos, no habla ni de los horneros ni de la cava ni de la huida. "Cualquier cosa que diga, cualquier testigo que presente, lo destruyen de inmediato -le dijo a este diario un

hombre del entorno del ex policía-. Prellezo no va a hablar en Dolores hasta que no se haga el juicio oral. ¿Sabe por qué? Le doy un ejemplo. Supongamos que hoy se presenten uno o varios testigos que afirman que estuvieron con Prellezo la noche del crimen. Los destruyen. Entre Macchi y Fogelman los destruyen". Ayer, uno de los abogados de Prellezo, David Let-

tieri, afirmó que Prellezo declarará enfebrado, pero quienes lo visitan en la Unidad 9 de La Plata sostienen que el ex policía no irá a Dolores.

Como es lógico, el silencio de Prellezo sobre lo ocurrido en la noche del 25 de enero de 1997 reafirma las sospechas que recaen sobre él. Aunque en la intimidad sugiere que fueron otros policías los

que mataron a Cabezas, Prellezo no hace nombres, no da detalles ni siquiera sugiere pistas concretas para intentar sacarse la acusación de encima. Está encerrado en su mutismo y sólo envió este mensaje -a horas del primer aniversario del asesinato- para decir que él no cometió el crimen. Son 15 líneas y el prefecto Alfredo De los Santos certifica su firma.

RESUMEN DE LAS PRUEBAS EN CONTRA DEL PRINCIPAL SOSPECHOSO

## Todos me apuntan con el dedo

Por R.K y A.K

**Lo que sigue es un resumen de las pruebas que contra Gustavo Prellezo figuran en la causa 56.456 que instruye el juez José Luis Macchi.**

◆ Héctor Retana, Gustavo González, José Luis Auge y Horacio Anselmo Braga -la denominada banda de Los Hornos o los Prellezo- le dijeron al magistrado que participaron del crimen, que estuvieron en la cava de General Madariaga, y que vieron cuando Prellezo mató de dos balazos a Cabezas. Según sus dichos, y la reconstrucción del crimen (de la cual no participó el ex policía), Prellezo fue el hombre que se encargó de todo el operativo. Fue además, quien le suministró el arma a Braga para secuestrar al periodista y quien, a punta de pistola, obligó a Braga incendiar el auto con el cuerpo de Cabezas adentro.

◆ En la causa está acreditado, no sólo la amistad que existía entre Auge y la familia Prellezo, sino que el ex uniformado reclutó y lle-

vó a la costa a los cuatro ladrones. También fue quien compró, bajo nombre falso, el Dodge 1500 que usaron los horneros para manejarse en la zona para cometer ilícitos. Prellezo también fue quien le pidió a su amigo y a otro de los presos acusados de haber participado en el crimen, el ex oficial Sergio Camaratta, que le consigan un departamento en Valeria del Mar para que vivan. Prellezo fue quien, según él mismo reconoce, sacó de Pinamar a los ladrones la misma madrugada del homicidio.

◆ En el viaje de regreso de Pinamar a La Plata Prellezo, desde su celular, llamó al ex policía Aníbal Luna -preso por realizar inteligencia sobre Cabezas- para que le diga Camaratta "feliz cumpleaños". La frase es interpretada por los pesquisas como un mensaje. Algo así como "el trabajo está hecho".

◆ Silvia Belawsky, ex esposa de Prellezo, pidió en diciembre de 1996 los antecedentes en los archivos policiales, sobre un tal "Cabezas policía o fotógrafo".

Una actitud interpretada como "Inteligencia" previa sobre la futura víctima.

◆ Hay una larga lista de llamadas telefónicas entre Prellezo y Gregorio Ríos, el presunto "instigador". En su agenda estaban en clave los números telefónicos de Alfredo Yabrán -imputado no procesado como posible autor intelectual del homicidio-, los de Ríos, de empleados de Yabrán y de una de las secretarías de Yabrán. También figuraban los teléfonos de dos de los "aguantaderos" de los "vigiladores" de Yabrán; uno de ellos, Roberto Archuvi, está sospechado de haber tenido algún grado de participación en el asesinato. En la agenda también se encontró una tarjeta personal de Yabrán escrita de puño y letra con sus teléfonos particulares.

◆ Prellezo es considerado como uno de los integrantes de una mafia o banda mixta que actuaba en la costa cometiendo y/o amparando un buen número de delitos. Entre ellos, asalto a casas de familia, robo, venta y desarmado de autos;

### Palabra de Prellezo

El que suscribe, Gustavo Daniel Prellezo, reafirmo mi absoluta inocencia en el crimen de José Luis Cabezas. Por este medio pido que se me someta a un juicio justo y no como el actual, que sigue la suerte que la conveniencia política del gobernador Duhalde y el dudoso y cambiante criterio del doctor Macchi, que ha "comprado" todas las barbaridades que la Instrucción Policial oficialista le llevó.

La presión a la que se me viene sometiendo con relación a todo mi grupo familiar no va a lograr que me haga cargo de esa barbaridad que curiosamente no se quiere investigar en serio.

Lamentablemente, los medios de comunicación se han hecho eco de todas las mentiras y las pruebas espúreas que tratan de convalidar la versión actual, que sigue impidiendo que se llegue a la verdad.

La Plata, 21 de enero de 1998. Unidad Penal N° 9.

Gustavo Daniel Prellezo

fraguado de sumarios truchos, y comercialización de drogas prohibidas. Esta mafia estaría relacionada con altos jefes policiales, como por ejemplo el ex jefe de la Bonaerense Pedro Klodczyk, el comisario mayor (R) Mario "Chorizo" Rodríguez y el ex comisario de Pinamar Pero Alberto Gómez. Sobre estos "porongas" también recaen sospechas sobre su posible participación en el homicidio. Por ejemplo, la "Liebre" Gómez está procesado porque se cree que liberó una zona para que los sicarios fusilaran a José Luis Cabezas con total impunidad.

◆ Los peritos Silvia Dalau Dumm y José Antonio Abásolo afirmaron que el ex policía les confesó durante una evaluación psiquiátrica que Yabrán fue el hombre que le "encargó apretar, asustar" al fotógrafo. "Cuando Prellezo advirtió que comencé a escribir el nombre de Yabrán en un papel me dijo que no lo hiciera, que no lo escribiera porque tenía miedo que si trascendía fuera a pasar algo", enfatizó Abásolo.



# Libres

Por Fernando Almirón

El bloque de diputados justicialistas solicitó ayer que se convoque a una sesión especial de la Cámara baja para expresar su repudio a las recientes declaraciones del capitán de fragata (RE) Alfredo Astiz. Los legisladores, encabezados por el presidente del bloque Humberto Roggero, también presentaron un proyecto de ley para que se modifique el Código Penal y establecer un castigo destinado a aquellos que hagan "apología de los delitos de desaparición forzada de personas, torturas, homicidio y atentados contra los poderes públicos y el orden constitucional", lo que aseguraría ahora el silencio de los represores que ya están amparados en una legislación que garantizó su impunidad, salvo que quieran ir presos. La iniciativa se suma a declaraciones anteriores del bloque oficialista, en las que anticiparon su voluntad de debatir la derogación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida propuesta por la oposición, justo cuando el tema se convirtió en un frente de tormenta entre los socios de la Alianza y agitó las aguas del propio Frepaso a raíz de la presentación que hicieron en los primeros días del año Juan Pablo Cafiero, Alfredo Bravo y otros legisladores frepasistas.

El proyecto presentado ayer en el Salón de los Pasos Perdidos por Roggero, Miguel Angel Pichetto, Saúl Ubaladini, César Arias, Mario Cafiero, Pascual Rampi y Ma-

**Roggero: "A fines del año pasado, después de la derrota de octubre, llegamos a la conclusión de que no podíamos comportarnos como una fuerza en retirada".**

bel Müller, entre otros diputados justicialistas, "no forma parte de una maniobra política, tal como se la pretende presentar", afirmaron.

"Cuando Juan Pablo Cafiero, Alfredo Bravo y otros diputados presentaron el proyecto de derogación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, la Cámara estaba en receso", argumentó Roggero al justificar la ausencia de adhesiones por parte de su bloque cuando se difundió la iniciativa. Después agregó, intentando disimular la picardía: "Por otra parte, preferimos no opinar en ese momento porque notamos que en la Alianza había dudas sobre el tema, y nosotros respetamos la situación interna de otros partidos".

Según Roggero, jefe de los diputados justicialistas, "no preten-

## POR LOS COMPAÑEROS



## ESCUPALO NUEVO ESPACIO PERONISTA

El afiche que hoy saldrá a las calles, promovido por una agrupación peronista.

"Escúpalo", invita un grupo del PJ liderado por Alicia Pierini, ex secretaria de Derechos Humanos.

Continúan las causas judiciales abiertas contra el marino retirado. Además del pedido de examen psiquiátrico, el juez tomó declaración a la periodista Gabriela Cerrutti. Para Francia, Astiz "no es más que un asesino".

# El juez Bonadío solicitó un "examen psiquiátrico" para Astiz

Por Andrés Méndez

La Embajada de Francia reaccionó con dureza ante las declaraciones de Alfredo Astiz, señalando que "no es más que un asesino". El juez Claudio Bonadío, que tiene a su cargo ocho denuncias contra el marino, por apología del delito, amenazas e intento de alteración del orden constitucional, ordenó ayer realizar un examen psiquiátrico a Astiz, y tomó declaración a la periodista Gabriela Cerrutti, quien ratificó en todos sus términos la entrevista al marino, publicada en el semanario *trespuntos*.

En la segunda parte del reportaje, Astiz calificó como una "imbecilidad" la condena en ausencia que le aplicó la Justicia francesa. Ayer, la embajada de ese país emitió un comunicado en el que afirma que "Francia tenía razón en no olvidar y, sobre todo, en recordar, como lo hizo el residente de la República el

17 de marzo de 1997, en ocasión de su visita de Estado a Buenos Aires, que el capitán Astiz no es más que un asesino". La nota agrega que si el Cuervo de la ESMA "abandonara el territorio argentino, caería bajo arresto por la Interpol y debería purgar la pena de reclusión perpetua, por haber sido condenado por la muerte de las religiosas Alice Domon y Léonie Duquet". Las palabras del presidente francés Jacques Chirac siguieron a una sucesión de entredichos, el más grave de los cuales se produjo en 1994, cuando el entonces jefe de la Armada almirante Enrique Molina Pico estuvo a punto de no concurrir a una recepción oficial en la Embajada, en defensa del "honor" de Astiz.

El juez Bonadío ordenó al Cuerpo Médico Forense que haga un examen psiquiátrico a Astiz, para determinar su perfil psicológico, su coeficiente intelectual y si tiene alteradas sus facultades mentales. Bonadío tiene en su juzgado ocho causas contra el marino, originadas en las declaraciones que hizo a la periodista Cerrutti, y aseguró que "hay dos o tres más dando vueltas", pues ingresaron en otros juzgados de turno, desde donde deberán ser enviadas al suyo, para unificar las varias denuncias sobre los mismos hechos. Entre estas denuncias que aún no le llegaron, se cuenta la que presentó ayer un grupo de dirigentes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (ver aparte). El magistrado no indicó cuándo citará a As-

tiz para prestar declaración indagatoria, tal como lo pidieron los denunciantes y los fiscales.

Ayer también, Bonadío tomó declaración como testigo a la periodista Gabriela Cerrutti, del semanario *trespuntos*, que fue quien realizó la entrevista a Astiz. Cerrutti informó haber ratificado en todos sus términos, ante el juez, las declaraciones del marino, publicadas por la revista en sus dos últimas ediciones, y que el magistrado no le pidió grabación de la entrevista. La periodista también prestó declaración ante el juez Raúl Irigoyen, en la causa por el asesinato del periodista Mario Bonino, en la que el martes declaró Astiz.

El ministro de Defensa Jorge Domínguez consideró que "no hay ninguna coincidencia ni punto de vista parecido entre las Fuerzas Armadas de hoy y las declaraciones de Alfredo Astiz". Domínguez indicó que "no hay ninguna vinculación

entre el pensamiento retrógrado del pasado y lo que hoy piensan quienes tiene la responsabilidad de conducir las instituciones castrenses". Declinó opinar sobre la pena que correspondería a Astiz, porque "hay un sumario militar" y "causas judiciales que se están llevando a cabo; tenemos que dejar que trabajen quienes tienen la responsabilidad de llevar adelante las causas, tanto en lo militar como en lo civil, para que ellos se expidan". A su vez, el gobernador santafesino Jorge Obeid, de quien Astiz dijo que fue "monotonero", calificó al marino como "un paranoico, un torturador, un asesino o una máquina de matar", y que tiene la impresión de que "alguien está fogoneando esto". Obeid aseguró que "es muy peligroso que reaparezca un personaje tan nefasto como éste", pero que "lo más peligroso es que habló el chanco, pero habrá que averiguar quién le da de comer".

## Otra causa para el Angel

Dirigentes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) denunciaron a Alfredo Astiz, ante el juez federal Jorge Urso, por los delitos de sedición, intimidación pública y apología del crimen. Los denunciantes, encabezados por el diputado Alfredo Bravo, presidente de la APDH, alegaron que, por ser Astiz "paradigma nacional e internacional de la represión ilegal durante la dictadura militar, sus dichos constituyen una amenaza pública idónea y creíble de su voluntad, capacidad y disposición de alzarse en armas para cambiar la Constitución, deponer alguno de los poderes públicos o arrancarle alguna medida o concesión al gobierno nacional".

**EDICTO.** El Juzgado Federal N° 3 de Lomas de Zamora, secretaria 7 (Portela 362) informa que YARMILA VERA BEITL, checoslovaca, C.I. 2.582.975, tramita ciudadanía argentina. Quien conozca algo que obste a dicha concesión, hágalo saber al ministerio público. Publíquese dos veces en un lapso de quince días en Página/12 y en La Unión. Lomas de Zamora, 19 de noviembre de 1997. Edgardo H. Sassi, secretario federal.

hotel  
**SASSO**

PUNTA MOGOTES

Servicios  
Gastronómicos  
*Restaurante*  
**CLUB ATLÉTICO**  
QUILMES

LURO 3868 MAR DEL PLATA

Y  
**RAUL SUBILEDT SONIDO**

**CENA - BAILE  
COTILLON  
CANILLA LIBRE**

**SABADO 22 hs.**

Te esperan para vivir la mejor noche del verano

Reservas y Consultas  
Av. Martínez de Hoz 3545  
Tel. 84-2407 74-7942

**ESTACIONAMIENTO VIGILADO**

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente,  
seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita  
de un representante.

**315-6138/9**

**PUEBLO CHICO**  
COCINA ARGENTINA  
Todos los viernes a  
partir de las 22 hs.  
**PEÑA FOLKLORICA**  
CONDUCCION POR  
JORGE "PIPA" VALDES  
con: NEGRIN ANDRADE / ANIBAL  
OMAR / PABLO MASILLA  
**AV. CORRIENTES 554**

## Página/12

en  
**MAR DEL PLATA**

**SAN MARTIN 2332**

**PISO 1º LOCAL 134**

Tel.: 96-0313 Fax: 96-0314



DEL PJ QUIERE CASTIGAR A LOS REPRESORES QUE HABLEN

# pero con la boca bien cerrada

La bancada oficialista de Diputados presentó un proyecto para modificar el Código Penal, incorporando la pena de "apología de la represión". Con ello se castigaría a todo represor que hablase de los años de plomo de la dictadura. Rechazo de los organismos de derechos humanos.



El presidente del bloque justicialista de Diputados, Humberto Roggero, presentó el proyecto. Junto a sus compañeros de bancada, quiere que los represores se queden bien calladitos.

demos con este tema tan sensible explotar las contradicciones, que las hay, en la oposición". Sin embargo, reconoció ante **Página/12** que la actual política de su bloque forma parte de una estrategia previamente definida. "A fines del año pasado, después de la derrota de octubre, llegamos a la conclusión de que no podíamos comportarnos como una fuerza en retirada. Incapacitados para el debate y la confrontación política. Que ya no era posible continuar con la actitud del avestruz, que se acabaron los temas tabú, que debíamos asumir sin exclusiones todos los ejes de interés de la sociedad, hablar de lo que habla la gente, retomar el protagonismo".

Por eso, según Roggero, "cuando se publicaron las declaraciones de Astiz consideramos que se trataba de una provocación a la que debíamos darle una respuesta, que la respuesta no debía ser tibia, que debíamos tomar la iniciativa y correr el riesgo de que la oposición nos tilde de oportunistas".

Sin embargo, esta oportuna reivindicación de los derechos humanos, "de la vida y la libertad", tal como la definieron los legisladores, apunta más al olvido que a la memoria. En principio en el oficialismo están seguros de la imposibilidad jurídica de derogar las leyes de Obediencia Debida y Punto Final; y que el debate sobre el tema en el recinto dejará más heridos entre los socios de la Alianza que entre ellos. A todo esto agregarán que el peronismo contabiliza el mayor número de víctimas de la represión ilegal, muchos legisladores justicialistas pondrán sobre la mesa sus años de prisión, exilio y proscripción.

Por otra parte, según fuentes parlamentarias, la presentación busca sellar las fisuras por las que se filtra el tema de la represión ilegal, pese al paso del tiempo. Entre ellas las declaraciones de los protagonistas y los arrepentidos: Adolfo Scilingo, el sargento Víctor Ibáñez, Alfredo Astiz. Se trata de un bloque para futuros

testimonios a través de la letra jurídica en el Código Penal.

También intenta apropiarse de las banderas de la oposición. Y acorralar a más de uno de sus máximos referentes, tal como Graciela Fernández Meijide, dirigente histórica de los Derechos Humanos, que se ocupó de bajar el tema desestimando los resultados de un debate sobre las leyes.

Pese a todos los intentos por enterrar la memoria en el olvido, la

violación a los derechos humanos producto del terrorismo de Estado instrumentado durante la dictadura militar, regresa una y otra vez al centro de la escena. Sin embargo nadie esperaba que sucediera en enero.

En los primeros días del año un grupo de diputados frepasistas presentó en el Congreso un proyecto de ley para la derogación y anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, y

sacudió la modorra estival. Desde los Estados Unidos el ex presidente Raúl Alfonsín, impulsor de las leyes, atosigó el celular de Graciela Fernández Meijide, de descanso en una quinta del Gran Buenos Aires. La diputada se comunicó de inmediato con los autores de la propuesta. Mientras Juan Pablo Cafiero debió soporiar un intenso reto sin pelos en la lengua por lo que fue calificado como un acto "inconsulto, ino-

portuno, y originado en un exceso de protagonismo", otros de los firmantes, tales como Alfredo Bravo y Adriana Puiggrós, fueron objeto de comentarios menos irascibles aunque no exentos de crítica respecto de "las consecuencias que su iniciativa podía generar en el proyecto de poder" en el que estaban embarcados. La orden fue enfriar el tema, patearlo para más adelante; mientras desde el radicalismo se salían de la vaina para manifestar su indignación.

Sin embargo, el tema, lejos de enfriarse, se recalentó cuando desde la Casa Rosada el propio presidente Menem anunció que ya estaba en marcha un proyecto que, luego de trasladar la ESMA a Puerto Belgrano, contemplaba la demolición del edificio de la avenida Libertador para levantar en el predio un monumento a la reconciliación nacional. Los organismos de derechos humanos salieron al cruce de la propuesta gubernamental mediante tres manifestaciones en la puerta de la nefasta sede militar. Para ellos, la ESMA debía conservarse como un museo del terrorismo de Estado.

Mientras tanto, una periodista buscaba un enfoque distinto para elaborar su nota sobre el tema. Lo logró cuando se encontró con Alfredo Astiz y convirtió la entrevista publicada por el semanario *trespuntos* en un escándalo nacional. Que no es ni más ni menos que el retorno implacable de la historia que se niega a ser sepultada con decretos, leyes o maniobras políticas.

## OPINION

### El debate sobre el silencio forzado

#### Raúl Alfonsín\*

"A mí me parece que hay que ampliar este tipo de delitos pero, por lo menos, sería cuidadoso en lo que es la apología del delito, porque eso es un instrumento que fue utilizado en las dictaduras modernas por Mussolini y por Hitler para combatir políticamente al adversario.

Hay un filósofo muy importante con el que procuro estar siempre al tanto que es John Rawls. El dice que la prueba de que un país es democrático es que no se condenan panfletos sediciosos. No vaya a ser que caigamos en un ataque a la libertad de prensa o a la libertad de expresión en la Argentina."

\* Ex presidente

#### Alfredo Bravo\*

"No conozco el proyecto, pero todo lo que sea en contra de que estén libres los represores es bienvenido. Habrá que ver cómo está redactado el proyecto, cuáles son los alcances, a quiénes involucra y para quiénes se va a aplicar. Todo lo que esté en contra de la violencia, de la apología de delitos e implique sancionar a quienes lo hagan me parece bien.

De cualquier manera, este proyecto no se puede tratar ahora porque estamos en sesiones extraordinarias, seguramente se

va a tratar en marzo.

Ellos quieren hacer una sesión especial para repudiar los dichos de Astiz y para debatir. Pero no se trata de debatir en abstracto. Queremos definiciones concretas sobre la Obediencia Debida y el Punto Final y también hablar sobre los indultos.

\* Diputado del Frepaso.

#### Hebe de Bonafini\*

"Me parece que no tienen autoridad moral para hablar sobre derechos humanos porque los violan desde que se levantan. Además, pretenden condenar por lo que dicen y no por lo que hacen. Tampoco resuelven los crímenes impunes como el de la AMIA, el de José Luis Cabezas y otros cientos que han aparecido en estos años.

¿De qué derechos humanos van a hablar cuándo no hay trabajo, ni salud ni vivienda? Que vayan a labrar la tierra que hace mucha falta." \* Asociación Madres de Plaza de Mayo.

#### Laura Bonaparte\*

"El problema de Astiz no es lo que dice sino lo que hizo. Astiz reconoce hechos espantosos contra la humanidad y esto es lo que asusta a la gente. Las opciones son: taparle la boca a los genocidas, ponerles un límite o derogar las leyes de Obediencia

Debida y de Punto Final y ponerlos en prisión. Hay que partir de la base de que la desaparición de personas es un delito permanente y Astiz y muchos otros son culpables de delitos que han cometido y están cometiendo ahora y deben ser condenados por eso.

Este proyecto puede servir para el que no hizo desaparecer y amenaza con hacerlo, pero el que lo hizo debe ser juzgado. Menem, Corach o Quarracino pueden amenazar desde el poder y deben ser condenados".

\* Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora.

#### Leopoldo Moreau\*

En principio me parece plausible. Astiz tiene varios delitos por apología del delito. Hace una específica mención de la apología del terrorismo de Estado. Forma parte de un mecanismo de repudio, que sirve para reforzar de alguna manera una legislación que ya existe. En la ley de Defensa de la Democracia ya están previstas penas por ese delito. Las leyes de Obediencia Debida y de Punto Final hacen mención a los hechos pero no a las declaraciones. De todas maneras hay que tener cuidado con que esto no impida que aparezcan nuevos testimonios como el de Scilingo que permitan

aclamar hechos relacionados con la época de la represión. Es un tema para analizar, la confesión de la participación tiene el valor político de confirmar lo que las cúpulas militares querían negar. De todas maneras yo no le adjudico una movida política al proyecto de Roggero.

\* Senador, vicepresidente de la UCR

#### Simón Lázara\*

Es una fantochada porque ellos no quisieron integrar la Conadep, son del partido que hizo el indulto, además no tiene sentido porque no resuelve nada. Los fiscales tenían que haber actuado antes. Me parece bien que ahora se den cuenta de los horrores sobre todo cuando el propio Menem reivindicó la dictadura. Es una movida política porque el Código Penal es sumamente claro. Todo esto le viene al pelo al Gobierno para poner una cortina de humo sobre el aumento de las tarifas, la desocupación y los problemas económicos. El Gobierno plantea un debate cuando consolidó la impunidad. La gran contradicción del tema Astiz es que lo condenan por lo que dice y no por lo que hizo, pero este Gobierno, que habla de su degradación, puso en libertad a Massera.

\* APDH



DUHALDE Y LA REUNION DE GOBERNADORES

# Mejor que no faltés

El menemismo presiona al gobernador para que no falte a la reunión convocada por Menem para el martes, a la vez que sigue agitando el fantasma de la re-reelección. Kohan amenazó: "Nadie puede faltar".

El menemismo sigue adelante en su tarea de evitar la liquidación del poder del Presidente de aquí al fin de su mandato sin interesarse en que por esa estrategia el PJ llegue a los albores de 1999 sin un candidato presidencial definido. La tarea implica limar suavemente al gobernador Eduardo Duhalde, lanzar al ruedo cuanto candidato sea posible, y mantener vigente la amenaza de otra reelección. Ayer, el secretario general de la presidencia, Alberto Kohan, aumentó la presión sobre el otrora candidato natural del PJ al afirmar que "nadie puede estar ausente" de la cumbre de gobernadores peronistas convocada por Menem, para el martes próximo, en Olivos. Kohan también se mostró a favor de reglamentar la figura de la consulta popular para decidir si su jefe puede ser candidato en el '99. Aunque Kohan reconoció que "la Constitución no permite la reelección" por dos veces consecutivas de Menem, "no son sus artículos, sino los votos de la gente los que

eligen al presidente".

La frase del secretario, que se hizo eco de la idea expuesta por su jefe la semana pasada, no es la más feliz para lograr que Duhalde, molesto por las maniobras "re-re", concurre el martes a Olivos. Kohan completó la avanzada al asegurar que "los ciudadanos tienen derecho a presentarse a la Justicia", consultado por la pata judicial de la movida. Por otro lado, el senador Carlos Reutemann, otro de los precandidatos,

**Lima: La tarea implica limar suavemente a Duhalde, lanzar al ruedo cuanto candidato sea posible, y mantener vigente la amenaza de otra reelección.**

se sumó a los que consideran más que inviable un tercer mandato de Menem, al afirmar que "la única posibilidad que existe" para la re-reelección es reformar nuevamente la Constitución.

Kohan y el diputado justicialista Humberto Roggero admitieron ayer por omisión que la intención del ministro del Interior, Carlos Corach, en su visita del martes a Duhalde, fue convencer al gobernador para que asista a la cumbre. En sendos reportajes radiales, secretario y diputado tomaron por cierta esa versión cuando los periodistas la incluyeron en una pregunta. Aunque Kohan afirmó que "en ningún caso un ministro (por Corach) tiene que mediar con un gobernador", el secretario no negó la afirmación del periodista acerca de que "Corach no va a todas las provincias a hablar con cada gobernador para que vayan a la reunión". "Bueno, será porque es la que le queda más cerca", ironizó el secretario presidencial.

Si se tiene en cuenta que la condición que puso Duhalde para ir a Olivos fue que se detenga la maquinaria reeleccionista, la actitud de Kohan puede leerse como una apuesta a que el gobernador defina si tolera esa movida o prefiere quedar "aislado", el cuco con el que los ultramenemistas intentan asustar al



Kohan salió a apretar a Duhalde con la reunión del martes. "Nadie puede estar ausente", amenazó el secretario general.

precandidato. Cuando Kohan abandonó la ambigüedad de sus declaraciones, apuró de distintas maneras a Duhalde. "Los precandidatos tienen que estar ya en la calle y presentar su propuesta al justicialismo", dijo. No parece ser el caso de Duhalde ni de Reutemann, que afirmó que su candidatura está "en una especie de meseta política". El ex automovilista predijo un triunfo de Duhalde si no se realizan internas abiertas, porque "con el aparato duhaldista" no hay "ninguna posibilidad" de vencerlo.

Además, el Lole desestimó las presentaciones judiciales tendientes a la re-reelección al aseverar que "esa no es la manera para acceder a otro mandato", como él mismo lo experimentó "en carne propia" al fracasar el intento de reforma constitucional en Santa Fe. "La única posibilidad" que tiene Menem es "citar a una Asamblea Constituyente, para lo que necesitaría dos tercios del Congreso", hazaña a todas luces imposible.

Kohan inclusive le respondió al senador Eduardo Menem, que anteayer había afirmado que éste "no es el momento" para discutir el tema de la segunda reelección. "No sé si es el momento o no", dijo Kohan. El secretario aseguró que "algunos piensan que algunas cosas pueden ser" cuando se lo consultó por las presentaciones judiciales.

La disyuntiva que enfrenta Duhalde tiene como antecedente su ausen-

cia en la cumbre de gobernadores de Córdoba. Otros cinco mandatarios provinciales se ausentaron de la reunión que abogó por bajar los decibeles de su pelea con Menem. Kohan eligió la ironía cuando se le pidió un vaticinio: "¿Cómo lo van a recibir si Duhalde no va? -preguntó el periodista.

-Bueno, no sé cómo vamos a recibir a alguien que no va -respondió.

## Sin urgencia

Osvaldo Guglielmino, juez federal en lo contencioso administrativo, rechazó ayer el pedido de habilitación de la feria judicial para que se decida si es procedente invalidar la cláusula constitucional que impide una segunda reelección consecutiva de Carlos Menem. En el fallo, Guglielmino consideró que no corresponde levantar la feria para analizar el planteo presentado por el abogado César Carulla "por no ser una cuestión que signifique un caso de urgencia", pese a lo que puedan pensar los dirigentes políticos. De esta manera, el magistrado pasó el tema a febrero, cuando la Cámara de Apelaciones de su fuero penal decidirá por sorteo el juez que deberá entender en el amparo.

DE LA RUA VERSUS MENEM

## "Me encantaría competir"

"Me encantaría competir" con el presidente Carlos Menem en las próximas elecciones, "y seguro que le ganamos". El dueño de la ambiciosa afirmación no fue otro que el jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, poco adepto a las frases altisonantes. El precandidato presidencial por el radicalismo reaccionó así cuando se le sugirió que "los ultramenemistas dicen que ustedes (se oponen a una re-reelección porque) tendrían miedo de que Menem fuera candidato en el '99".

De la Rúa, enseguida, intentó minimizar sus dichos al remarcar que "la cuestión no es hacer apuestas y mandarse la parte", además de responder con un rotundo "no" cuando se le preguntó si el lanzamiento de su candidatura presidencial era inminente. Sobre la designación del candidato aliancista, el jefe de Gobierno de la Ciudad aclaró que "hubo un punto decisivo para que se

conformara la Alianza: establecer el procedimiento para elegir la fórmula". El método acordado -"la elección, con un candidato por partido, el ganador para presidente y el segundo para vice"- será respetado, según De la Rúa. Citando al diputado Rodolfo Terragno, repitió que en la coalición "no hay candidatos naturales".

A pesar del deseo delarruista de competir con Menem, el radical volvió a insistir con que su eventual contrincante no puede ser candidato a la presidencia el año que viene. Consultado sobre su pedido de que la Corte Suprema tome una posición respecto de las cuatro causas judiciales que impulsan la "re-re", contestó que no pidió "una posición" de la Corte, sino que los rechace "pronto y sin demora". "Esto daña a las instituciones -continuó-, por eso digo que termine, y la forma real de hacerlo es el rechazo de la Corte, porque no alcanza ni con que Menem lo niegue."

# Rock

en la cresta  
DE  
LA  
OLA

CUAL ES?  
vía satélite

Desde Bs. As.

Pergolini-De la Puente-Gantman



Desde Mar del Plata

Pablo Valente  
Carla Ritrovato  
Diego Angeli  
Tuquí





GRANILLO OCAMPO CREE EN EL JUICIO DE LA HISTORIA

# "Somos los que más hicimos"

Granillo Ocampo tuvo poco éxito en una solitaria rueda de prensa en la que quiso defender a la justicia argentina.

**Página/12  
en Gran Bretaña**

**Por Miguel Bonasso**

Desde Londres

“No comparto la descripción que usted hace sobre la mala calidad institucional que existiría en el país. Es un mensaje opositor”, dijo el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, en respuesta a la pregunta de *Página/12* que aludía a la impunidad de ciertos delitos, entre los que destaca el asesinato de José Luis Cabezas, como uno de los factores que pesaron en el voto castigo del 26 de octubre. Siguiendo con el mismo discurso que había prologado a funcionarios y académicos, sostuvo que “cuando se calmen las pasiones se verá que este gobierno es el que más hizo por las libertades y los derechos fundamentales”.

Este y otros cruces verbales se dieron en lo que inicialmente iba a ser una rueda de prensa en la embajada argentina en Londres y terminó siendo (casi) una exclusiva con tres periodistas de este diario, acompañados tan solo por una cronista de la agencia EFE, un colega de ANSA y un académico que colabora en *El Cronista Comercial*. Una demostración elocuente del inexistente interés de la prensa local por la presencia del ministro argentino. En algunos momentos hubo tensión y asperezas, especialmente cuando Granillo Ocampo sostuvo que el peronismo había sido siempre tan comprensivo como para que convivieran “desde la extrema izquierda hasta la extrema derecha” y se le recordó que esa “convivencia” incluía los 1.500 asesinatos de la Triple A. A continuación, en apretada síntesis, los momentos sustanciales.

—En los debates del seminario (sobre reforma judicial en Argentina) algunos panelistas recordaron que en la Corte Suprema había varios amigos de Menem, como el propio presidente del cuerpo Julio Nazareno...

—Por ser amigo del Presidente una persona no queda automáticamente descalificada para integrar la Corte. Nazareno también fue juez, fiscal, miembro de la Corte de la provincia (La Rioja) y nadie dijo que no estuviera profesionalmente habilitado para serlo. Además le debo aclarar que Nazareno jamás ha sido afiliado justicialista. Fue miembro de gobiernos militares...

—También se citó el caso de Eduardo Moliné O'Connor, vinculado al Presidente hasta en sus aficiones tenísticas...

—Y qué, ¿por el hecho de ser un buen tenista no puede integrar la Corte?

—El tenis no lo inhabilita, pero tiene relaciones familiares con el secretario de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy...

—¿Pero cómo se elige en otros lugares del mundo? En Estados Unidos, por ejemplo. A partir de conocimiento y afinidad. Reagan nombró jueces conservadores. Clinton,

demócratas. Yo considero que estas dos personas que usted ha nombrado tienen aptitudes para estar en el cargo. Por otra parte, a mí, francamente, me gustaría que me contesten cómo hace el poder político para influenciar sobre un camarista que ha llegado al tope de su carrera judicial. Y otro tanto ocurre en la Corte...

—¿Y qué opina sobre el caso de la jueza Servini de Cubría, enjuiciada por su relación con el presidente de la República y su actuación en el Yomagate?

—Mire, en primer lugar nunca fue enjuiciada que yo sepa.

—No, en el sentido del juicio político, pero sí la investigó judicialmente la jueza Amelia Berraz de Vidal y comprobó que había graves irregularidades.

—Ah, bueno. Pero no fue enjuiciada. Habrá sido denunciada... Porque cuando se dice enjuiciada significa que hubo una sentencia...

—Qué autocrítica hacen usted y el Presidente sobre lo que ha significado el voto del 26 de octubre como castigo al estado de impunidad que se expresa, por ejemplo, en el asesinato no aclarado de nuestro compañero José Luis Cabezas... —Mire, yo no comparto la descripción que usted hace acerca de la impunidad. Creo que es un mensaje político opositor que, indudablemente, tiene usted todo el derecho a expresar y sostener, pero que no compartimos. Cuando las pasiones se tranquilicen la realidad va a mostrar que éste es el primer tiempo en que la República Argentina ha avanzado hacia una institucionalidad verdaderamente independiente. La primera vez en que los medios de comunicación están en sectores privados por una decisión tomada libremente por el Poder Ejecutivo al comienzo de su mandato. La primera vez que el órgano que controla cómo se manejan los dineros públicos (la Auditoría) deja de estar dentro del Poder Ejecutivo y depende del Congreso. La primera vez que los fiscales van a dejar de estar en el Poder Ejecutivo... que se creó la figura del ombudsman. Muchos de los que hablan de una manera tan crítica, cuando fueron gobierno no hicieron nada de esto. Se cuidaron muy bien de seguir manipulando



Granillo Ocampo, con poca convocatoria en Londres.

“¿Cómo se elige a la Corte Suprema en otros lugares del mundo?”

der Ejecutivo al comienzo de su mandato. La primera vez que el órgano que controla cómo se manejan los dineros públicos (la Auditoría) deja de estar dentro del Poder Ejecutivo y depende del Congreso. La primera vez que los fiscales van a dejar de estar en el Poder Ejecutivo... que se creó la figura del ombudsman. Muchos de los que hablan de una manera tan crítica, cuando fueron gobierno no hicieron nada de esto. Se cuidaron muy bien de seguir manipulando

la opinión pública a través de los medios de comunicación. Se cuidaron muy bien de no crear un órgano de control independiente. Pero bueno, esto forma parte del debate político y usted me dirá que una gran cantidad de argentinos han votado por eso. Pero no podemos dejar de reconocer que a ocho años y medio de haber llegado al gobierno seguimos teniendo el 37 por ciento de intención de voto. Lo cual no es poco. Es un capital político enorme.

INTERPRETACION DE UN SOCIO DE BARRA

## Una Corte siempre permeable

**Por Marcelo Justo**

Desde Londres

¿Es la falta de independencia de la Justicia un problema del menemismo o una constante de la historia argentina? Y, en todo caso, ¿esconde esta pregunta alguna intencionalidad política? Estos dos interrogantes consumieron el primer día de debate de la Conferencia sobre la Reforma Judicial organizada por el Instituto de Estudios Latinoamericanos de Londres, al que asistieron unas 80 personas del mundo académico de la Argentina y el británico. Uno de los conferenciantes, el socio del ex ministro de Justicia Rodolfo Barra, el abogado y profesor de la Universidad Católica Alberto Bianchi indicó que siempre en la historia argentina la Corte Suprema de Justicia se sumió al poder político y, para probarlo, enumeró una serie de instancias que se remontan al siglo XIX.

Según el socio del ex ministro Barra, esta constante no sólo se repitió, “como es obvio” durante los regímenes de facto de este siglo sino que se dio a partir del regreso a la democracia con el alfonsinismo. “La Corte Suprema acompañó al gobierno alfonsinista del mismo modo, con una óptica en muchos casos contradictoria, que acompañaría al menemismo a partir de 1989.” Los conceptos de Bianchi fueron cuestionados por los otros dos panelistas. Roberto Gargarella, académico del Instituto Di Tella, indicó que sin negar que la creación de una Justicia independiente no es una consecuencia automática de la elección de un nuevo gobierno, la indeferenciación del argumento de Bianchi era falsa. “Las cosas no son iguales. Hay diferencias sustantivas. No es lo mismo nombrar en la Corte Suprema a una persona que puede ser un amigo pero que es un académico y un estudioso, que nombrar a una persona cuya principal mérito es ser el presidente de la Asociación Argen-

tina de Tenis y pariente del director de los servicios de información, Hugo Anzorreguy. Este es el caso de Moliné O'Connor.” En términos similares se expresó Eugenio Zaffaroni, legislador por el Frepaso y director del departamento de ley penal de la Universidad de Buenos Aires. “Es cierto que arrastramos problemas que no son nuestros. Pero la característica diferencial del gobierno de Menem es que desde un primer momento demostró una vocación de poder tan absoluta que lo llevó a prescindir de todo disimulo de la tradicional dependencia y a intentar dominar hasta los más remotos resquicios del poder.”

El coordinador Lawrence Whitehead, especialista en Latinoamérica de la Universidad de Oxford, denominó conservador o “realpolitik” a la postura de Bianchi. “Se dice que las cosas han sido así, que ésa es la realidad. La cuestión es saber si no hay una idea básica detrás de este tipo de afirmación para justificar cómo son las cosas.”

### Reclamo de ADEPA

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) exhortó ayer a las autoridades a que “asuman eficazmente la obligación de garantizar la seguridad individual y colectiva de todos los habitantes del país” al conmemorarse el primer aniversario del asesinato de José Luis Cabezas. Agregó que “hay crímenes que marcan una época. La crueldad que se volcó sobre el hombre cuya única arma es el símbolo paradigmático de la objetividad: una cámara fotográfica, ha tenido su correlato en la intensidad de la reacción nacional e internacional contra la impunidad”.

### Defensa vende

El jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, y el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, firmarán hoy el boleto de compraventa por el edificio del Ministerio de Defensa, situado en Paseo Colón 255, para que se instale allí la Secretaría de Educación porteña. El secretario de Educación metropolitano, Mario Giannoni, indicó que la comuna pagará 6.600.000 pesos por un edificio que “está en buenas condiciones”, aunque llevará algunos meses acondicionarlo definitivamente para sus nuevas funciones, como por ejemplo en el aspecto informático.

### Borgonovo, a Roma

El gobierno italiano otorgó ayer a Félix Borgonovo el placet de estilo para desempeñarse como nuevo embajador argentino en ese país. Borgonovo, quien se desempeña hasta el momento como secretario legal y técnico de la Presidencia de la Nación, reemplazará en Roma al actual ministro de Trabajo, Antonio Erman González. El designado embajador, de larga trayectoria en el justicialismo, se desempeñó anteriormente en diversos cargos de la Dirección General Impositiva y como subsecretario general de la Presidencia de la Nación.

### Balza y La Tablada

El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, recordó ayer la toma de los cuarteles de La Tablada al cumplirse nueve años del hecho. Balza dijo que allí “quedó demostrada la inquebrantable vocación (del Ejército) por defender las instituciones contra quienes pretenden vulnerarlas por medio del terror y el crimen”. “La violencia no es el camino y los equivocados que la transitan no tiene cabida en esta nación que ha elegido la paz y la armonía como forma de vivir y progresar”, señaló el jefe del Ejército en un mensaje que envió a toda la fuerza.



## ASTIZ

"Deben perdonarme pero es un tema en el que no he querido participar en la discusión pública, pero creo que todo muestra que está enfermo como en ese momento, es claramente una persona enferma". La ministra de Educación, Susana Decibe, eligió la calificación de "enfermo" para describir al ex capitán Alfredo Astiz que acaba de regodearse en el horror que provocó durante la última dictadura. El marino encabezaba uno de los grupos de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), el campo de concentración donde estuvo unos días Decibe como detenida-desaparecida. La ministra no se pronunció ayer sobre el pedido de derogación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Pero hace pocos meses señaló su rechazo al indulto decretado por el presidente Carlos Menem.

# Menem retó a los ministros: pide más obras

El Presidente se enojó en la reunión de gabinete por la falta de obra pública.

Susana Decibe anunció un plan de becas.

El presidente Carlos Menem cambió la rutina de las reuniones de gabinete: esperó que hablaran todos los ministros y secretarios para luego reclamarles que apuren los planes de obra pública. "Cómo puede ser que acumulemos un crecimiento del 30 por ciento y esto no se acompañe con obras que permitan generar más empleo como la red federal y la canalización del río Bermejo", le dijo Menem a su equipo. La ministra de Educación, Susana Decibe, actuó como vocera de la reunión pero obvió el tirón de orejas. Decibe se ocupó de anunciar el

programa de becas para 150 mil estudiantes secundarios de bajos recursos que "recibirán 600 pesos anuales" y tras asegurar que el año escolar empezará con normalidad, señaló que "el canciller Guido Di Tella le pedirá a la senadora (sic) Graciela Fernández Meijide que precise una alternativa para resolver el conflicto por los Hielos Continentales". La diputada por la Alianza le anticipó al presidente chileno Eduardo Frei que no votará el acuerdo.

Los problemas de seguridad también entraron en las deliberaciones del gabinete. Menem les pidió a los ministros de Economía e Interior que estudien la forma de obtener recursos para lograr "un adecuado funcionamiento y equipamiento policial para presentarlo el próximo jueves". El Presidente señaló que la Policía Federal "cuenta con patrulleros del año '93, con un promedio de kilometraje cercano a los doscientos mil, lo que no les permite capacidad operativa en sus tareas de persecución" y destacó "la necesidad de contar con sistemas de comunicación modernos".

En la sala de prensa de la residencia de Olivos, Decibe se explayó sobre el programa de becas que, en realidad, empezó el año pasado atendiendo a 37.986 alumnos de 1154 escuelas medias públicas. Para este año se proyecta extender el beneficio a 150 mil estudiantes de 1561 establecimientos, que representan el 42 por ciento de los colegios públicos. El Programa de Mejoramiento de la Calidad de la Educación Secundaria y Retención Escolar es financiado con un préstamo del Banco Interamericano de Desa-



Menem, su hermano y Kohan en la reunión de ayer en Olivos. Se enojó con sus ministros porque quiere obras públicas.

## Equipamiento:

**Menem les pidió a los ministros de Economía e Interior que obtengan recursos para lograr "un adecuado funcionamiento y equipamiento policial".**

rollo de 214 millones de pesos, ejecutado entre el '97 y el '99. Decibe aclaró que Buenos Aires, es la única provincia que quedará fuera del reparto porque tiene un sistema propio. La ministra destacó que "la escuela es un gran contenedor social si la hacemos funcionar como tal, pero hoy es un colador por la gran cantidad de chicos que abandonan". La funcionaria aseguró que el programa "tiene un gran impacto en el norte del país que tiene prácticamente entre el 70 y el 80 por ciento de las escuelas secundarias incorporadas".

Al salir de Olivos, el titular del bloque de Diputados peronistas, Humberto Roggero, negó que la cumbre de gobernadores justicialistas del martes próximo haya formado parte del debate y reiteró que si el Frepaso "quiere discutir la derogación de las leyes de Obediencia Debida y de Punto Final, nosotros lo discutiremos porque estamos para hacerlo" (ver página 5). Por su parte, el canciller Di Tella confirmó que el 16 de febrero llegará a la Argentina el ex dictador y actual presidente de Bolivia, Hugo Banzer, con quien se analizará la cuestión migratoria y "la posibilidad de que los ciudadanos de esa nacionalidad tengan un número de CUIT para evitar que trabajen en negro en la Argentina". Decibe aseguró que las repercusiones por las escalofrantes declaraciones del ex capitán Alfredo Astiz no formaron parte de las preocupaciones del día en el Polidportivo.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

Aeroparque Jorge Newbery

VUELO	SALIDAS	HORA	VUELO	LLEGADAS	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.36	AU2801	BAHIA BLANCA	09.25
AU2808	BAHIA BLANCA	10.15	AU2809	BAHIA BLANCA	13.05
AU2806	BAHIA BLANCA	15.15	AU2807	BAHIA BLANCA	18.05
AU2802	BAHIA BLANCA	19.12	AU2803	BAHIA BLANCA	22.02
AR1624	BARIOLOCHE	10.51	AR1625	BARIOLOCHE	15.43
AR1654	BARIOLOCHE	13.09	AR1655	BARIOLOCHE	18.01
AU2946	CATAMARCA	10.27	AU2946	CATAMARCA	15.17
AR1558	CATAMARCA	19.18	AR1559	CATAMARCA	23.08
AR1648	C. RIVADAVIA	06.15	AR1677	C. RIVADAVIA	05.30
AR1668	C. RIVADAVIA	18.45	AR1649	C. RIVADAVIA	14.56
AR1676	C. RIVADAVIA	23.30	AR1669	C. RIVADAVIA	23.45
AU2400	CORDOBA	06.00	AU2409	CORDOBA	08.00
AR1500	CORDOBA	07.03	AU2401	CORDOBA	09.00
AU2410	CORDOBA	08.00	AR1501	CORDOBA	09.58
AU2412	CORDOBA	11.03	AU2411	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.03	AU2413	CORDOBA	14.00
AR1530	CORDOBA	14.03	AU2405	CORDOBA	15.00
AU2414	CORDOBA	16.03	AR1531	CORDOBA	16.58
AR1570	CORDOBA	17.00	AU2415	CORDOBA	19.00
AU2406	CORDOBA	18.00	AR1571	CORDOBA	19.55
AR1580	CORDOBA	19.03	AU2407	CORDOBA	21.00
AU2416	CORDOBA	20.03	AR1581	CORDOBA	21.58
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2417	CORDOBA	23.00
AU2560	CORRIENTES	07.12	AU2561	CORRIENTES	10.27
AU2564	CORRIENTES	13.48	AU2565	CORRIENTES	17.03
AU2582	FORMOSA	10.39	AU2583	FORMOSA	14.05
AR1714	IGUAZU	10.45	AR1715	IGUAZU	14.50
AR1724	IGUAZU	12.15	AR1725	IGUAZU	16.15
AR1744	IGUAZU	12.40	AR1745	IGUAZU	16.45
AR1734	IGUAZU	13.54	AR1735	IGUAZU	17.59
AU2932	JUJUY	06.12	AU2933	JUJUY	10.37
AR1518	LA RIOJA	06.09	AR1519	LA RIOJA	09.54
AR1538	LA RIOJA	18.57	AR1539	LA RIOJA	22.42
AU2824	M. DEL PLATA	07.24	AU2825	M. DEL PLATA	09.35
AU2820	M. DEL PLATA	09.30	AU2821	M. DEL PLATA	11.40
AU2828	M. DEL PLATA	10.36	AU2829	M. DEL PLATA	12.46
AU2826	M. DEL PLATA	12.30	AU2827	M. DEL PLATA	14.40
AU2830	M. DEL PLATA	15.00	AU2831	M. DEL PLATA	17.10
AR1640	M. DEL PLATA	16.20	AR1641	M. DEL PLATA	18.30
AU2836	M. DEL PLATA	17.27	AU2837	M. DEL PLATA	19.37
AU2840	M. DEL PLATA	19.15	AU2841	M. DEL PLATA	21.25
AR1522	MENDOZA	06.03	AR1523	MENDOZA	09.53
AR2420	MENDOZA	07.36	AU2421	MENDOZA	11.26
AR2422	MENDOZA	13.09	AU2423	MENDOZA	16.59
AR1532	MENDOZA	15.30	AR1533	MENDOZA	15.40
AU2426	MENDOZA	18.03	AU2429	MENDOZA	21.53
AR1542	MENDOZA	19.51	AR1543	MENDOZA	22.41
AR1204	MONTEVIDEO	07.00	AR1205	MONTEVIDEO	08.40
AR1214	MONTEVIDEO	09.20	AR1215	MONTEVIDEO	11.00
AR1234	MONTEVIDEO	11.50	AR1285	MONTEVIDEO	12.40
AR1244	MONTEVIDEO	14.40	AR1235	MONTEVIDEO	13.40
AR1264	MONTEVIDEO	16.40	AR1245	MONTEVIDEO	16.30
AR1254	MONTEVIDEO	17.20	AR1255	MONTEVIDEO	19.10
AR1274	MONTEVIDEO	20.00	AR1275	MONTEVIDEO	21.40
AU2860	NEUQUEN	07.09	AU2861	NEUQUEN	11.04
AU2864	NEUQUEN	13.00	AU2865	NEUQUEN	16.55
AU2866	NEUQUEN	16.18	AU2867	NEUQUEN	20.13
AU2868	NEUQUEN	18.45	AU2869	NEUQUEN	22.40
AU2550	POSADAS	07.18	AU2551	POSADAS	10.38
AU2558	POSADAS	14.15	AU2557	POSADAS	17.35
AU2559	POSADAS	18.36	AU2559	POSADAS	21.56
AU2540	RESISTENCIA	06.42	AU2541	RESISTENCIA	09.52
AU2542	RESISTENCIA	10.00	AU2543	RESISTENCIA	13.10
AU2546	RESISTENCIA	19.06	AU2547	RESISTENCIA	22.16
AR1480	R. DE JANEIRO	13.54	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1648	R. GALLEGOS	06.15	AR1689	R. GALLEGOS	06.00
AR1688	R. GALLEGOS	20.45	AR1649	R. GALLEGOS	14.56
AR1628	RIO GRANDE	15.45	AR1626	RIO GRANDE	00.11
AR1700	ROSARIO	06.51	AR1701	ROSARIO	08.56
AU2302	ROSARIO	08.24	AU2303	ROSARIO	11.04
AU2308	ROSARIO	16.27	AU2309	ROSARIO	19.07
AU2312	ROSARIO	17.39	AU2313	ROSARIO	20.19
AU2314	ROSARIO	20.09	AU2315	ROSARIO	22.14
AR1508	SALTA	06.33	AR1507	SALTA	11.13
AR1558	SALTA	12.33	AR1557	SALTA	17.13
AR1578	SALTA	18.18	AR1577	SALTA	22.58
AU2922	SAN JUAN	06.30	AU2922	SAN JUAN	10.55
AU2914	SAN JUAN	11.39	AU2914	SAN JUAN	16.29
AU2918	SAN JUAN	17.21	AU2916	SAN JUAN	21.46
AU2922	SAN LUIS	06.30	AU2918	SAN LUIS	10.55
AU2916	SAN LUIS	17.21	AU2914	SAN RAFAEL	16.29
AU2914	SAN RAFAEL	11.39	AU2914	SAN RAFAEL	16.29
AU2874	SANTA ROSA	15.36	AU2875	SANTA ROSA	18.16
AU2370	SANTA FE	06.54	AU2371	SANTA FE	09.09
AU2372	SANTA FE	09.12	AU2373	SANTA FE	12.07
AU2374	SANTA FE	12.18	AU2375	SANTA FE	15.13
AU2378	SANTA FE	18.54	AU2379	SANTA FE	21.10
AU2952	S. DEL ESTERO	07.06	AU2952	S. DEL ESTERO	11.56
AU2948	S. DEL ESTERO	17.30	AU2948	S. DEL ESTERO	21.50
AR1636	TRELEW	07.15	AR1637	TRELEW	11.30
AR1666	TRELEW	12.10	AR1629	TRELEW	17.18
AR1504	TUCUMAN	06.18	AR1505	TUCUMAN	10.20
AR1514	TUCUMAN	07.30	AR1515	TUCUMAN	11.30
AR1544	TUCUMAN	11.09	AR1545	TUCUMAN	15.09
AR1564	TUCUMAN	18.00	AR1565	TUCUMAN	20.00
AR1574	TUCUMAN	18.48	AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1668	USHUAIA	12.10	AR1647	USHUAIA	20.41
AR1626	USHUAIA	15.45	AR1626	USHUAIA	00.11
AU2804	VIOMA	15.03	AU2805	VIOMA	18.08

MARIA ELENA WALSH SIGUE DANDO QUE HABLAR

## "Al menos tienen un sueldo"

Por N. V.

La escritora María Elena Walsh regresó a Buenos Aires y dijo que no quería hablar más de su nota publicada en *La Nación* instando al levantamiento de la carpa docente. Sin embargo, en cada reportaje que concede no hace otra cosa que volver sobre la polémica. Esta vez, en la revista *Gente* contó que pensó mucho esa carta, "no la escribí en un *impromptu*", señaló que "el presidente (Menem) estuvo muy sobrio (...) pero ojo, que él coincidió conmigo, yo no lo hice para coincidir con él" y advirtió que "es cierto que el sueldo de los maestros es miserable. Pero es un sueldo. En un momento en que hay tanta gente cuya desesperación es no tener trabajo, ni sueldo de ninguna especie, eso ya es algo". La autora de "El Reino del Revés" consideró que su artículo sirvió "para que se caigan algunas caretas y revelar que aún hoy es un tanto peligroso decir lo que uno piensa". Desde Neuquén, la secretaria general de CTERA, Marta Maffei, le dijo a *Página/12*: "No pienso que haya que castigar al que pien-

sa distinto, pero las personas que lastiman, ofenden o mienten reciben su merecido por parte del pueblo, y esto es lo que hizo la carta".

A continuación se citan algunas de las reflexiones de Walsh:

♦ "Cuando me referí al desfile de famosos y sus discursos voluntaristas y los tildé de patéticos, me refería a Imanol Arias. Punto. Después vuelve a España a hablar pestes de lo que trabaja aquí y cobra".

♦ "La hice (la carta) con premeditación y mucha corrección. Y como estoy y vivo en democracia, tampoco quise autocensurarme algún tipo de agresividad. Porque si empezamos a autocensurarnos, ¿dónde volvemos?"

♦ "Había pasado mucho tiempo, y cada vez más eso se convertía en un tinglado. Teóricamente es una carpa para defender la educación, pero figura todos los días en la cartelera de espectáculos".

♦ "Me llamé para apoyarme calurosamente, filialmente, Fito Páez. También me llamaron Ariel Ramírez, Falú, Stampone... todos esos nenes".

♦ "Yo no soy vocero de nadie, pero la gente sentía lo mismo que yo

frente a la carpa. Nadie me dijo: ¡Mirá qué maravilla, hay que ir!".

♦ "Como decía Marguerite Yourcenar: 'Tener razón antes de tiempo se parece a equivocarse'".

♦ "Creo que los sindicalistas usan a los artistas".

Los nuevos argumentos de Walsh realimentaron la crítica de la titular del gremio que impulsa el ayuno, desde el 2 de abril, con el objetivo de conseguir una Ley de Financiamiento Educativo. "Es un agravio para el pueblo en su conjunto y para la protesta de los maestros decir que esto es una careta que ella está ayudando a que se caiga: lo que ella está ayudando a que se caiga es la imagen que el pueblo ha tenido durante muchos años de una poeta y escritora cuyo compromiso con los problemas reales de la gente parece no querer salir del papel", dijo Maffei y agregó que "ella puede nombrar a cuatro o cinco famosos que pueden coincidir con ella, pero eso no le da derecho a pensar que toda la gente piensa lo mismo, es una sobreestimación de su mundo de relaciones. Además, los sindicalistas no usamos a la gente, sí buscamos el consenso de la gente para promover la defensa de la educación pública".

**Business**  
Clase  
de Cabotaje.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

**AUSTRAL**

Una clase especial.

340-7800



SORPRESAS EN LA CAUSA DE SUMARIOS ADULTERADOS

# Una cuestión de ceros

De pronto, una cuenta de 83.000.000 de pesos pasó a ser de 830.000 pesos. El juez investiga si fue error o maniobra.

La investigación que lleva adelante el juez Hugo Van Schilt por la adulteración de sumarios realizada por policías de la provincia de Buenos Aires, en combinación con un estudio jurídico, y los depósitos bancarios realizados por la familia del abogado preso por el ilícito, Gustavo Mindel, sumó anoche nuevas sospechas de irregularidades. En cuestión de horas, el dinero depositado por los Mindel en cuentas off-shore del quebrado Banco de Crédito Provincial (BCP) pasó de 83 millones de pesos a 830.000 pesos. La diferencia de dos ceros no fue tema de broma en el juzgado. Van Schilt ordenó un nuevo chequeo en los números ya que la primera información tuvo su origen en los datos suministrados al magistrado por la Dirección General Impositiva (DGI), que afirmó, a través de una certificación, manejarse por "información secreta" suministrada por el ex banco de la familia Trusso. El juez investiga ahora si hubo un error en la información recibida por la DGI o se trató de una maniobra más en esta causa.

"Yo investigo una estafa que po-

**Barbaridad: "Ochenta y tres millones es una barbaridad. Si esto llega a ser así, hay que pensar en dinero que procede de otro lado, no de los sumarios truchos."**

dría llegar a los veintidós millones de pesos. Ochenta y tres millones es una barbaridad. Si esto llega a ser así, hay que pensar en dinero que procede de otro lado, no de los sumarios truchos. Hay que ser cautos y esperar", le había dicho a Página/12 el juez a las 19.30.

Media hora antes, la agencia de noticias DyN había emitido un cable en el cual le informaba a sus abonados que "la justicia bonaerense y la DGI investigan los listados de clientes del BCP donde aparecen depósitos en cuentas off-shore por más de ochenta millones de pesos a nombre del detenido abogado Gustavo Mindel, acusado de adulterar sumarios de accidente de tránsito".

Poco después este diario comprobó que los titulares de esas cuentas eran el propio preso, y el padre y la hermana del abogado, Samuel y Sandra Mindel.

También que -siempre en números aproximados y según una certificación que la DGI hizo llegar anteayer al juzgado de Van Schilt- basada en una información confidencial emitida de la quebrada entidad bancaria de La Plata, el dinero girado al exterior entre los años 1995 y 1996 en esas tres cuentas era 62, 12 y 9 millones de pesos.

El BCP actualmente se encuentra intervenido. Su ex director Pablo Trusso está detenido acusado de haber estafado a unos 35 mil

ahorristas con operaciones bancarias fantasma, giros al exterior y cuentas de crédito.

"Ya ordené que mis instructores, junto con personal de la DGI, investiguen en los archivos contables del banco para desentrañar el misterio de los millones de Mindel. Hay que ver si esto es así. Me quiero manejar con mucho cuidado, máxime que la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora tiene que resolver el recurso de hábeas corpus interpuesto por la defensa de mi detenido", le precisó a este diario el magistrado a las 21.

A las 22, la nota estaba a medio hacer y se especulaba, con la ayuda de algunos pesquistas, en que buena parte de esa millonada de pesos podría ser el fruto sucio de otros "negocios espurios" de la cuestionada Policía Bonaerense.

Van Schilt ya había acreditado que un comisario utilizaba una cuenta corriente abierta en una sucursal del Banco Provincia por la Jefatura de la Bonaerense para "blanquear" la coima que mensualmente recibía de Mindel por "colaborar" con el abogado en la falsificación de los sumarios policiales realizados sobre supuestos accidentes de tránsito.

A las 22.30, una fuente del juzgado se comunicó con la redacción del diario. Era para informar que minutos antes los peritos contables del juzgado había descubierto un increíble y "supuesto" error cometido en primera instancia por la DGI o por el detalle que sobre esas cuentas le dio a la DGI la intervención del BCP. "En vez de 83 millones son 830 mil pesos", dijo la fuente.

A las 23.15, y consultado nuevamente, el juez, por un lado, se mostró más distendido: "Por un momento pensé que estaba sentado en un barril detrotil. Pero por otro me voy a poner muy serio, muy duro. Ya ordené un nuevo estudio de esas cuentas bancarias. Es inadmisibles un error tan grosero. Hay que investigar hasta las últimas consecuencias", enfatizó Van Schilt antes de irse a dormir.



Daniel Jayo

Al juez Van Schilt le sobran o faltan ceros.

¿Equivocación de la DGI o una nueva maniobra?

ATENTADO CONTRA LA AMIA

## Abogado excarcelado

El juez federal Juan José Galeano, que investiga el atentado contra la AMIA, dispuso la excarcelación del abogado Juan Alberto Botelar, acusado de actuar como nexo entre oficiales de la Policía Bonaerense y Carlos Alberto Telleldín para obtener la Traffic utilizada en el acto terrorista.

Galeano aplicó a Botelar la figura penal de "extorsión en grado de partícipe secundario", lo que posibilitó su excarcelación bajo fianza. Los bienes del abogado fueron embargados hasta cubrir la suma de la fianza, de 100.000 pesos. Botelar había sido detenido e indagado por el juez y el fiscal José Barbaccia, por su presunta intervención en la extorsión que un grupo de oficiales de la Bonaerense ejercieron sobre Telleldín para que les entregara la camioneta que se usó como coche bomba en el atentado contra la entidad judía.

En su declaración indagatoria, el ahora excarcelado Botelar habría

reconocido su relación con Telleldín, así como conocer al ex comisario Juan José Ribelli y los otros policías que se encuentran bajo prisión preventiva como partícipes necesarios en el atentado terrorista que costó la vida a 86 personas. Esta misma semana, como informó Página/12, el juez Galeano dictó la prescripción de Telleldín por el delito de encubrimiento del atentado, medida que fue apelada por el fiscal, los familiares de las víctimas y los abogados de la AMIA y la DAIA.

## Caídos en Malvinas

Un grupo de quince familiares de soldados y militares caídos en la guerra de Malvinas regresó ayer por la noche de una visita de dos días a las islas para homenajear a sus muertos. Los deudos participaron de una misa celebrada por el sacerdote de Quilmes, Miguel Hrymacz, en el cementerio argentino de Darwin. El religioso pidió a los familiares que "mantengan encendida la llama del recuerdo" de las víctimas de la guerra, a las que calificó de "mártires y héroes" durante una ceremonia que duró cerca de dos horas. Víctor Cisneros, que actuó como vocero del contingente, reclamó a los gobiernos de la Argentina y Gran Bretaña que activen el mecanismo para hacer más frecuentes y accesibles las visitas a las islas.

## Apareció el militante

Jorge Alejandro Álvarez, joven militante del Centro de Profesionales por los Derechos Humanos (CeProDH), apareció sano y salvo en su casa del barrio Los Pinos, en La Matanza, el miércoles por la noche. Álvarez estaba desaparecido desde el domingo. Sus familiares y compañeros habían denunciado este hecho temiendo que hubiera sido secuestrado por la policía en represalia a las denuncias del asesinato de Walter Repetto, a quien mató un cabo de la Policía Bonaerense. Álvarez explicó ayer que decidió irse debido a que se sentía atemorizado por distintos hechos de violencia policial ocurridos en La Matanza.

## Llamado a licitación

Convenio del Banco Mundial N° 3794 - AR

Convenio Subsidiario entre la Nación Argentina y la Provincia de Río Negro.

Nombre del Convenio del Banco Mundial: PRODYMES

- 1 La República de Argentina a través del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación ha recibido del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (en adelante denominado el "BIRF"), un préstamo para sufragar parcialmente el costo del PROYECTO DE DESCENTRALIZACIÓN Y MEJORAMIENTO DE LA EDUCACIÓN SECUNDARIA (PRODYMES I) y se prevé que la parte de los fondos de este préstamo se ha de aplicar a pagos elegibles conforme al Contrato de "Construcción del Centro de Educación Media N° 17 de Cipolletti". Podrán participar en la Licitación todos los licitantes de los países que reúnan los requisitos de elegibilidad que se estipulan en las Normas: Adquisiciones con préstamo del BIRF y créditos de la AIF.
- 2 El Convenio Subsidiario, firmado entre la Nación Argentina y la Provincia de Río Negro, habilita a que el Consejo Provincial de Educación de esta provincia invite a los licitantes a presentar ofertas para la construcción del Centro de Educación Media (CEM) N° 17 de la Ciudad de Cipolletti.
- 3 Los licitantes podrán adquirir los Documentos de Licitación en Laprida 240 - 2º piso - Oficina 6, de 9 a 13 hs. entre los días 26 de enero y 27 de febrero de 1998, inclusive, contra el pago de un cargo no reembolsable de pesos trescientos (\$ 300). Los interesados también podrán obtener más informaciones en esa dirección y en los siguientes tel/fax: 0920 - 27338 y 0920 - 23922.
- 4 La Oferta deberá tener una validez de noventa (90) días a partir de la fecha de la Apertura y venir acompañada de una garantía de mantenimiento de la oferta de pesos trece mil seiscientos (\$ 13.600) y deberá entregarse en la sede de la Unidad Ejecutora Provincial, Laprida 240, 2º piso oficina 6, Viedma, hasta las diez (10) horas del día 27 de febrero de 1998, oportunidad en la que las ofertas se abrirán en presencia de los representantes de los licitantes que hayan decidido asistir.

<p><b>M</b> PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO A MUNICIPIOS</p> <p>PRESIDENCIA DE LA NACION</p> <p>SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL</p> <p>OBRAS CON FINANCIAMIENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO</p> <p><b>MUNICIPALIDAD DE SAN SALVADOR DE JUJUY</b></p> <p>SECRETARIA DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS</p> <p>DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS</p> <p>DIRECCION MUNICIPAL DE ESTUDIOS Y PROYECTOS</p> <p><b>Licitación Pública Nacional N° 02/98</b></p> <p>Proyecto: Equipamiento comunitario.</p> <p>Obra: Playones polideportivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chijra (1)</li> <li>• Campo Verde (1)</li> <li>• Malvinas Argentinas (2)</li> <li>• Alto Comedero (5)</li> </ul> <p>Presupuesto oficial: \$ 263.797,32.</p> <p>Plazo de ejecución de obra: 6 meses (180 días).</p> <p>Garantía de oferta: \$ 2.637,97.</p> <p>Fecha de apertura: 17 de febrero de 1998, a las 10 hs.</p> <p>Lugar: Municipalidad de San Salvador de Jujuy, Salón de los Intendentes, Avda. El Exodo 215.</p> <p>Precio del pliego: \$ 350,00.</p> <p>PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES (PRODISM)</p>	
--	--



## AEROPUERTOS

Hoy quedará definida la privatización de los aeropuertos, cuando los tres consorcios en pugna presenten las ofertas económicas para destrabar el empate técnico que se produjo tras sus primeras propuestas. En esa ocasión, el grupo encabezado por Ogden y la Corporación América se comprometió a pagar al Estado un canon anual de 118,2 millones de pesos. En segundo lugar quedó la oferta de Sideco (Macri) y el Exxel Group, con 117 millones, y detrás la de Impregilo, con 116,9 millones. El consorcio ganador operará 33 aeropuertos nacionales durante 30 años y deberá realizar inversiones por 2040 millones de pesos. Los 3500 millones que recaudará el Estado durante las tres décadas de concesión serán utilizados para financiar el mantenimiento de las aerostaciones que no integran esta licitación.

## Fuera de las casillas

Centenares de productores agropecuarios y transportistas de Santa Fe mantuvieron ayer cortada durante una hora la Ruta Nacional 9, entre las localidades de Correa y Carcarañá, en rechazo del aumento del peaje y en reclamo de una revisión de los contratos de concesión. La caravana de protesta, que desembocó en uno de los puestos de peaje, tuvo una extensión de cinco kilómetros.

TODOS LOS DOMINGOS

CASH

en Página/12

Roque Fernández está convencido de que la mejor estrategia para imponer sus ideas es el diálogo contemporizador. Ayer aprovechó una entrevista con la agencia oficial Télam para tender un puente hacia los funcionarios o legisladores con los que mantiene diferencias. "Erman González es mi aliado en la reforma laboral", sostuvo, luego de los cruces reiterados que mantuvo con su colega por ese y otros temas. "Si el Congreso no aprueba la privatización del Banco Nación, la entidad no será vendida", reveló, en un mensaje dirigido a los diputados oficialistas. "El gerenciamiento actual del Nación tiene mi más absoluta confianza", agregó, en referencia a Roque Maccarone, titular de la entidad, con quien ha tenido más de un encontronazo.

Pero Roque no fue tan diplomático con los gurúes de la city, que siguen insistiendo con lo del "piloto automático". El ministro les retrucó que él no es un "piloto histórico" (léase, Domingo Cavallo, que hace una semana dijo que "Roque es un cómodo"), que "en el medio de la tormenta se pone a mover los instrumentos". Por otro lado, el titular del Palacio de Hacienda no perdió el optimismo, pese a que sus colaboradores ya no defienden con tanto énfasis las proyecciones del Presupuesto 98. Roque pronosticó que el desempleo bajará dos puntos en octubre, frente al 13,7 por ciento de la última medición. Asimismo, sostuvo que cuando Carlos Menem abandone la Casa Rosada la tasa de desocupación será de un dígito.

Respecto de la crisis, evaluó que la política "preventiva" desarrollada a partir de su arribo al Ministerio permite sobrellevar esta situación sin sobresaltos. Por otra parte, Roque reconoció -tal como informó ayer **Página/12**- que las autoridades brasileñas no le anticiparon el ajuste cambiario, al que le restó importancia. Aquí van sus declaraciones principales:

◆ **Piloto automático:** "Cuando uno se sube a un avión, mira el

## "No soy un histérico"

Roque se definió como un piloto que previene las tormentas, en respuesta a las críticas sobre su pasividad ante la crisis.



"Bajará dos puntos la desocupación en octubre", pronosticó. No le importó que Brasil no le adelantará el ajuste cambiario del real.

**Aliado:** "El tema del conflicto con Erman González no existe. Me llevo perfectamente bien y estoy seguro de que él comparte todos los objetivos".

radar que le dice lo que va a pasar en los próximos minutos. Cuando el piloto ve que hay una tormenta toma medidas preventivas, la esquivaba o busca una alternativa y la tripulación ni se entera. Pero no se mete en la tormenta y se pone a mover los instrumentos, eso es un piloto histórico".

◆ **Brasil:** "La modificación de la banda cambiaria está dentro de su política. Yo no conocía la medida, pero no me sorprendió. Anticiparon algo que iban a hacer en marzo".

◆ **Aliado:** "El tema del conflicto con Erman González no existe. Me llevo perfectamente bien y estoy seguro de que él comparte todos los objetivos".

to con Erman González no existe. Me llevo perfectamente bien y estoy seguro de que él comparte todos los objetivos. En cuanto a la reforma laboral, no es un adversario, es un aliado importante."

◆ **Banco Nación:** "Si el Congreso no da consenso para la privatización, la entidad no será vendida. No tendríamos el instrumento legal para hacerlo. Pero cuando el Congreso conozca el proyecto, nos va a acompañar. Economía finalizará el estudio para armar el proyecto a mediados de marzo. No hay urgencias. No figura como un compromiso ante el FMI".

◆ **Reforma impositiva:** "Siempre abagué por la generalización de IVA y Ganancias, con pocas exenciones. Pienso que el IVA no alcanzará a la educación. Si uno dice que vamos a sacar aportes para generalizar Ganancias, lo que tratamos de ver es cómo ese impuesto sustituye las contribuciones pa-

## Gesto de acercamiento

"No prevemos una desaceleración en la creación de puestos de trabajo a consecuencia de la crisis en el sudeste asiático", dijo ayer en una ronda de prensa el secretario de Empleo y Capacitación Laboral del Ministerio de Trabajo, Diego Estévez. Curiosamente, hace pocos días, Erman González, el jefe de Estévez, había advertido sobre la posibilidad de una menor creación de empleos, lo que fue interpretado dentro del Gobierno como una forma de provocar al Ministerio de Economía, que sostiene lo contrario. Estévez también pronosticó una baja del desempleo para 1998, aunque rehusó ponerle una cifra a esa disminución. Además, afirmó que "hasta ahora, por las estadísticas que manejamos, no registramos ningún impacto del efecto Asia sobre el mercado laboral". Y aseguró que "sólo hubo una retracción del crédito hipotecario en octubre, pero a partir de noviembre volvió a recuperarse". Por otro lado, mostró datos que revelan que en 1997 la tasa anual de creación de empleo de la economía argentina aumentó el 7,7 por ciento.

tronales, para no ser regresivo".

◆ **Déficit fiscal:** "La hipótesis de 3000 millones de pesos de déficit fiscal no se toca. Estoy casi seguro que vamos a repetir la performance del '97. Vamos a cumplir las metas con el FMI".

◆ **Goleada:** "Hablando en términos de navegación, nosotros tenemos tres coordenadas: la inflación, el crecimiento económico y el desempleo. En las dos primeras vamos ganando ocho a cero, porque tenemos ocho por ciento de crecimiento y cero por ciento de inflación".

◆ **Tarifazo:** "Es obvio que a mí no me gusta aumentarle el transporte a la gente, pero lo que estaba sobre la mesa era que prohibiera el ajuste y me hiciera cargo del déficit. Sacarle plata a los jubilados para corregir un contrato de concesión hubiera sido inflacionario, porque abultaba el déficit".

SE DERRUMBAN LAS MONEDAS Y LAS BOLSAS

## La debacle asiática no tiene fin

Un nuevo descenso registraron ayer las acciones líderes. El Merval cayó el 0,8 por ciento tras recortar una pérdida inicial que llegó al 1,4. La reducida operatoria, que rondó los 11,4 millones de pesos, reflejó el mal humor reinante en el mercado. El saldo dejó 6 alzas, 29 bajas y 10 empresas sin cambio. En los extremos se ubicaron Alpargatas con una mejora del 6,2 por ciento y la petrolera YPF que se replegó un 4,6.

Salvo San Pablo, donde los papeles repuntaron 3,5 por ciento por los buenos resultados de Telebrás, las principales plazas del mundo siguieron en retroceso. Wall Street cayó el 0,8 por ciento acosada por la agudización de la crisis asiática, los anuncios de menores ganancias por parte de corporaciones de ese país y un nuevo escándalo sexual que involucra al presidente Bill Clinton.

En Asia, la imparable depreciación de la rupia en Indonesia (ayer perdió casi la mitad de su valor)

arrastró a la mayoría de las monedas del sudeste y provocó una debacle bursátil en la región. Tokio, Hong Kong y Seúl, por ejemplo, perdieron 1,7, 3,9 y 4,5 por ciento, respectivamente. La tormenta financiera debilitó también a los mayores mercados europeos como Londres (-0,4 por ciento), Frankfurt (-1,5) y Zurich (-0,6).

El ex secretario de Estado estadounidense, Henry Kissinger, se sumó ayer al coro de los que recla-

man una mayor intervención de las potencias mundiales para contener la crisis asiática. Kissinger destacó desde Bangkok que "es de interés de Estados Unidos ver que Tailandia se recupere tan rápido como sea posible". El miércoles el secretario del Tesoro, Robert Rubin, había reclamado mayor compromiso de Estados Unidos con la crisis y la Reserva Federal (Banca Central) reconoció los primeros impactos sufridos por la industria de ese país.

## Peleas en el socavón

El conflicto que mantienen desde hace meses la Nación y Catamarca por las regalías que cobra la provincia a la explotación minera tuvo ayer un nuevo cruce. El subsecretario del área, Daniel Meilán, enfatizó que si la administración de Arnoldo Castillo no revé su posición, "se apelará a la vía judicial". Desde Catamarca respondieron que la actitud del funcionario es "irresponsable" porque acompaña

las pretensiones de la empresa que explota el yacimiento de oro y cobre Bajo La Alumbra. La disputa es por la forma de calcular las regalías que corresponden por la explotación. La Nación entiende que el canon es del 3 por ciento sobre los recursos que obtiene la empresa al extraer el mineral, mientras que Catamarca sostiene que ese monto es en función del mineral ya tratado industrialmente.

QUÉDESE TRANQUILO

CROMA  
COLOR  
FOTOCROMIA  
SEGURA



Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal • Argentina • Telefax 345-2345 • 7 a 23 hs.



ACUSADO DE VIOLAR LA LEY ANTIMONOPOLIO

# Gates dio un paso atrás

Gates fue acusado de prácticas monopólicas para destruir a la competencia.

Un viejo refrán popular sostiene que si no puedes eliminar a tu enemigo debes negociar con él. Tal vez apropiándose, pero seguramente con la presión de la escalada antimonopolística a sus espaldas, el multimillonario presidente de la empresa Microsoft, Bill Gates, se sentó a negociar con el Departamento de Justicia de los Estados Unidos. Ambas partes anunciaron ayer los términos del acuerdo, que regirá hasta que se defina, en abril, la cuestión de fondo: en él se establece que los fabricantes de computadoras que instalen el sistema Windows 95, de Microsoft, podrán despojarse de los aspectos informáticos más visibles del navegador Explorer, el programa de navegación para Internet. La empresa de Gates había incorporado el Explorer a Windows para arrebatarse a su competidor Netscape su posición de líder en el mercado.

En compensación, los servicios antitrust norteamericanos retiraron una acusación judicial contra Microsoft por desobedecer la sentencia del juez federal Thomas Jackson, que el 11 de diciembre había prohibido al grupo seguir forzando la instalación del programa Explorer junto al Windows 95 (utilizado por el 90 por ciento de las computadoras del mercado), luego de dar por tierra con el argumento de que ambos programas eran una unidad y que era imposible separarlos sin perjudicar las funciones de la computadora, tal como argüían los abogados de Microsoft. Por desobedecer el decreto, el niño prodigio del mundo cibernético había sido amenazado con la obligación de pagar un millón de dólares diarios en concepto de multa.

Si bien el acuerdo resuelve la acusación de Jackson por desacato, todavía queda pendiente en los tribunales la resolución por el procedimiento antimonopolístico iniciado por las autoridades norteamericanas, donde se acusa a Gates por abusar de su posición dominante en el mercado. Según el gobierno, Microsoft viola la ley antimonopolio utilizando su dominio de la micro-informática a través de la plataforma Windows para tender a eliminar la competencia en el mercado de Internet.

Al anunciar el acuerdo a la Corte Federal, el principal abogado de Mi-

En un acuerdo de último momento para evitar una millonaria multa, Microsoft aceptó presentar Windows sin el Explorer.

crosoft, Richard Urowsky, subrayó que el arreglo "no atiende el resto de las cuestiones pendientes", por lo que continúan con su apelación de la sentencia preliminar del juez Jackson hasta que la cuestión se resuelva definitivamente en abril próximo.

En tanto, el fiscal que lleva adelante las acusaciones contra Microsoft, Joe Klein, consideró que "el acuerdo permitirá a otras compañías de programas no ser eliminadas por el ejercicio del poder del monopolio de Microsoft".

Precisamente, una de las más per-

judicadas por la embestida de Gates cuando ensambló el Explorer a la edición 95 de Windows fue Netscape Communications. Hasta entonces Netscape había tenido un espectacular éxito con su navegador Navigator, pero que con la distribución gratuita del "Internet Explorer" Microsoft le había arrebatado su posición de líder en el mercado. Decidida a no quedarse atrás en el competitivo mundo de la cibernetica, Netscape anunció que de ahora en adelante ofrecerá gratis el Navigator y su paquete de comunicaciones "Communicator".



Ahora la Recoleta está más saludable.

El 1° de febrero inauguramos en pleno corazón de Recoleta nuestra nueva Casa Central.

Para ser más exactos en Ayacucho 1920.

Y usted ya lo sabe: los servicios de Ceprimed y Mediplan son toda una garantía de salud.

Por eso, ahora esa zona va a ser mucho más saludable.

Con su tranquilidad, sus espacios verdes y con nosotros.

Nueva Casa Central en Recoleta: un privilegio más para todos nuestros socios.

SERVICIOS INTEGRALES DE SALUD  
**Ceprimed.**  **Mediplan.**

Agéndelo: Ayacucho 1920 - Capital Federal - Tel.: 807-2777

## Sube y baja en Wall Street

La cotización de las acciones de Microsoft se derrumbaron ayer a 135 dólares en la apertura de Wall Street, pese a haber anunciado el miércoles un incremento durante el último trimestre del año pasado del 52 por ciento en sus ganancias. La corporación declaró utilidades por 1130 millones de dólares entre octubre y diciembre últimos contra 741 millones en el mismo período de 1996. Pero ocurre que también anticipó que, al igual que su par la "gigante azul" IBM, las turbulencias asiáticas afectarían sus beneficios este año. No obstante, el valor de sus acciones en Nueva York treparon por la tarde a 139 dólares gracias al acuerdo logrado con la Justicia de su país en torno a las imputaciones de prácticas monopólicas.



## Basura al Riachuelo

Tres personas fueron descubiertas cuando arrojaban basura perteneciente a la empresa Metrogas en la ribera del Riachuelo, a la altura de Villa Fiorito. Dos de ellos son choferes de los camiones de la empresa Cima -contratista de Metrogas- y la restante, quien habría permitido el acceso al lugar para descargar los desechos. La Policía secuestró los dos camiones que transportaban mampostería, cables de plástico, rezagos de tubería, madera y material de descarte provenientes de trabajos callejeros que Metrogas realiza en la zona de Valentín Alsina.

## Estafadores atrapados

La policía detuvo ayer a dos personas acusadas de integrar una banda que habría estafado a bancos y empresas de primera línea con cheques robados y créditos irregulares, pero todavía no pudo identificar al resto de la organización que, según los investigadores, ya se alzó con una cifra millonaria. Manuel Barrios y Darío Luina fueron detenidos ayer en la city porteña con chequeras en blanco y firmadas. Reconocieron que también eran intermediarios en el otorgamiento de créditos a través de bancos de primera línea, adonde tenían contactos.

# Habrán helicópteros para cazar al Hombre Araña

La policía anunció que tres helicópteros patrullarán por la noche para desanimar los robos en edificios usando sogas.

▲ Tres helicópteros de la Policía Federal patrullarán por las noches los barrios con edificios en torre, para "advertir o desanimar" la modalidad de robo impuesta por individuos que se deslizan por sogas, desde las alturas, entrando por las ventanas a la manera de El Hombre Araña, pero sin fines heroicos. El anuncio fue realizado por el director de Comisarias, Carlos Navedo, luego de una reunión con dirigentes del Sindicato de Encargados de Edificios. También se repartieron treinta teléfonos celulares, conectados en forma directa con el Comando Radioeléctrico, para que los porteros puedan reportar de inmediato cualquier hecho delictivo.

"Como medida de seguridad vamos a realizar patrullajes con tres helicópteros, con haz de luz, por las noches, para tratar de prevenir el accionar de este tipo de delincuentes", señaló Navedo al término de una reunión que se hizo en la sede del Ministerio del Interior. El funcionario policial precisó que el control se centralizará "en los barrios con edi-

ficios altos y en otras zonas periféricas como Devoto, donde hay propiedades vacías porque sus dueños están en viaje de vacaciones".

Navedo aclaró, no obstante, que en la Capital Federal "no hubo muchos casos" relacionados con El Hombre Araña y en el último de ellos, ocurrido, en el barrio de Belgrano "todavía no está comprobado el uso de sogas" para ingresar por las ventanas del edificio. Advirtió que no se descarta el escalamiento, pero "hay que tener cuidado, porque a veces se intenta desvirtuar lo que realmente ocurrió".

En nombre del sindicato habló su titular, Víctor Santamaría, quien estuvo reunido con el ministro del Interior, Carlos Corach. "Vamos a tomar medidas porque no sólo se pone en juego la vida de los encargados sino que corre riesgo físico y patrimonial la comunidad", explicó Santamaría.

Los treinta teléfonos celulares conectados con el Comando Radioeléctrico fueron distribuidos entre porteros de edificios ubicados en toda la Capital Federal, desde Lugano hasta el Barrio Norte. Tienen un



Policías y un encargado, tras un robo en un edificio.

Ya se repartieron celulares entre 30 porteros.

costo de 60 pesos mensuales que son abonados por el sindicato. Con una simple operación el llamado queda registrado de inmediato en el sistema satelital del Comando, que puede rastrear el lugar donde se produjo la emergencia.

Si el portero no estuviera en condiciones de hablar -por estar amenazado por la presencia de los ladrones-, le bastará con apretar cuatro teclas para que el llamado se concrete y quede registrado. El rastreo se realizará luego, por vía satelital, mediante las computadoras con que cuenta el Comando Radioeléctrico.

El sindicato distribuirá entre todos los consorcios de la Capital ga-

setillas y autoadhesivos con quince recomendaciones básicas sobre cómo prevenir robos. Las principales sugerencias son las siguientes:

- ◆ No colocar etiquetas, nombres o direcciones en las llaves del departamento porque pueden caer en manos de delincuentes.
- ◆ Mantener la puerta del edificio cerrada con llave las 24 horas.
- ◆ No permitir el ingreso de desconocidos.
- ◆ Preparar las llaves antes de llegar para no demorar el ingreso.
- ◆ Cerrar las persianas y colocar trabas internas durante la noche.
- ◆ No viajar con sospechosos en ascensores. Utilizar la escalera.

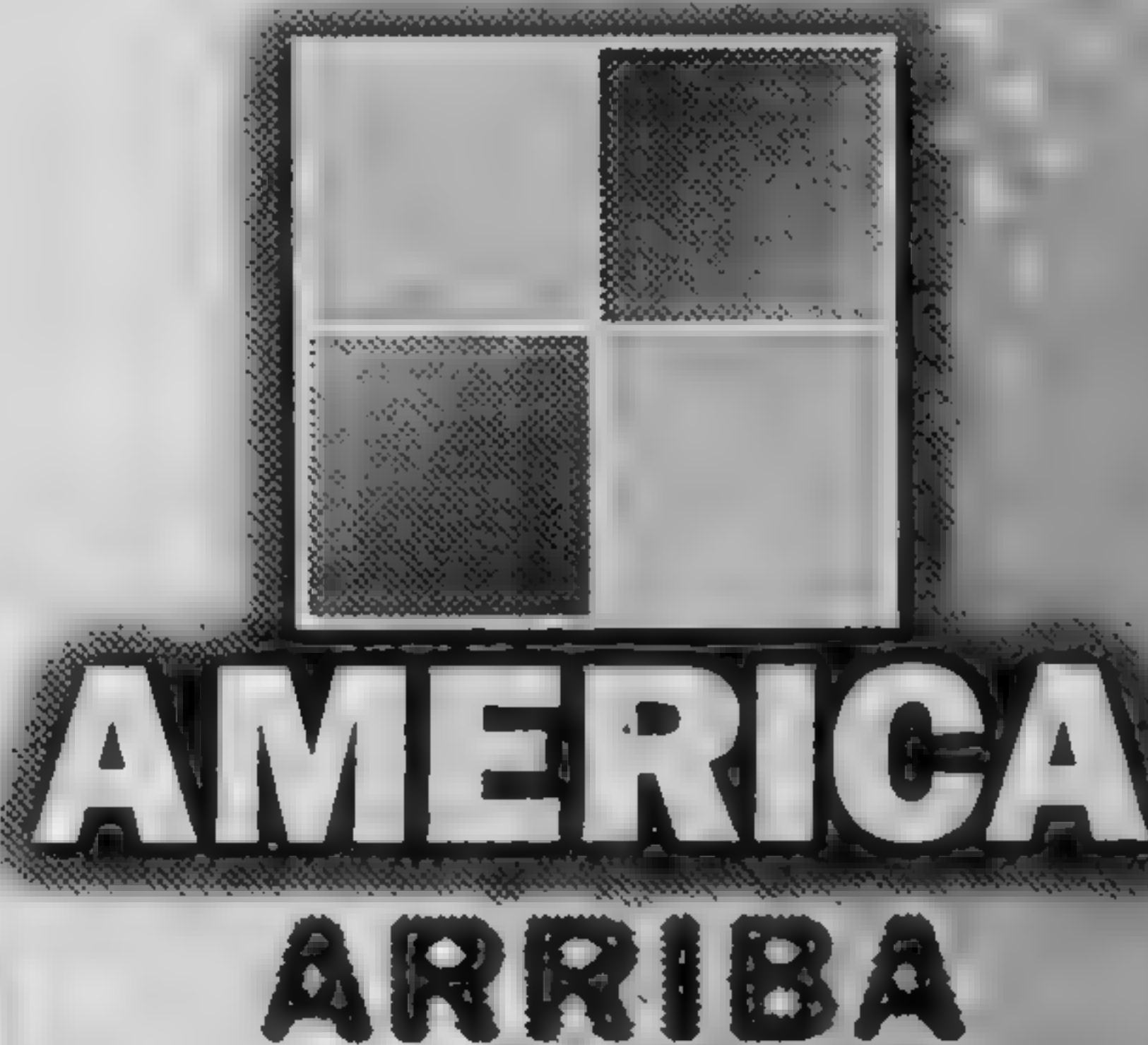
HUMOR DEL MEJOR

22 hs.

## La Biblia y El Calefón

JORGE GUINZBURG

Hoy: Fabio Alberti, Horacio Fontova, Humberto Tortonese y Guillermo Gil.



BOX POR AMERICA

23:30 hs.

## Locomotora Castro

vs. Rogerio Lobo

Fabían Chancalay vs. Leonardo "Pete" González  
Rubén Condori vs. Julio Avila



## PROTESTA DE PROSTITUTAS CONTRA LA POLICIA

# AMMAR no quiere más guerra

"Hay chicas que son llevadas a las comisarias hasta cinco veces en una semana", se quejaron las integrantes de la Asociación de Mujeres Meretrices en una protesta realizada frente al Departamento Central de Policía. Las prostitutas dicen que son golpeadas y deben pagar coimas.

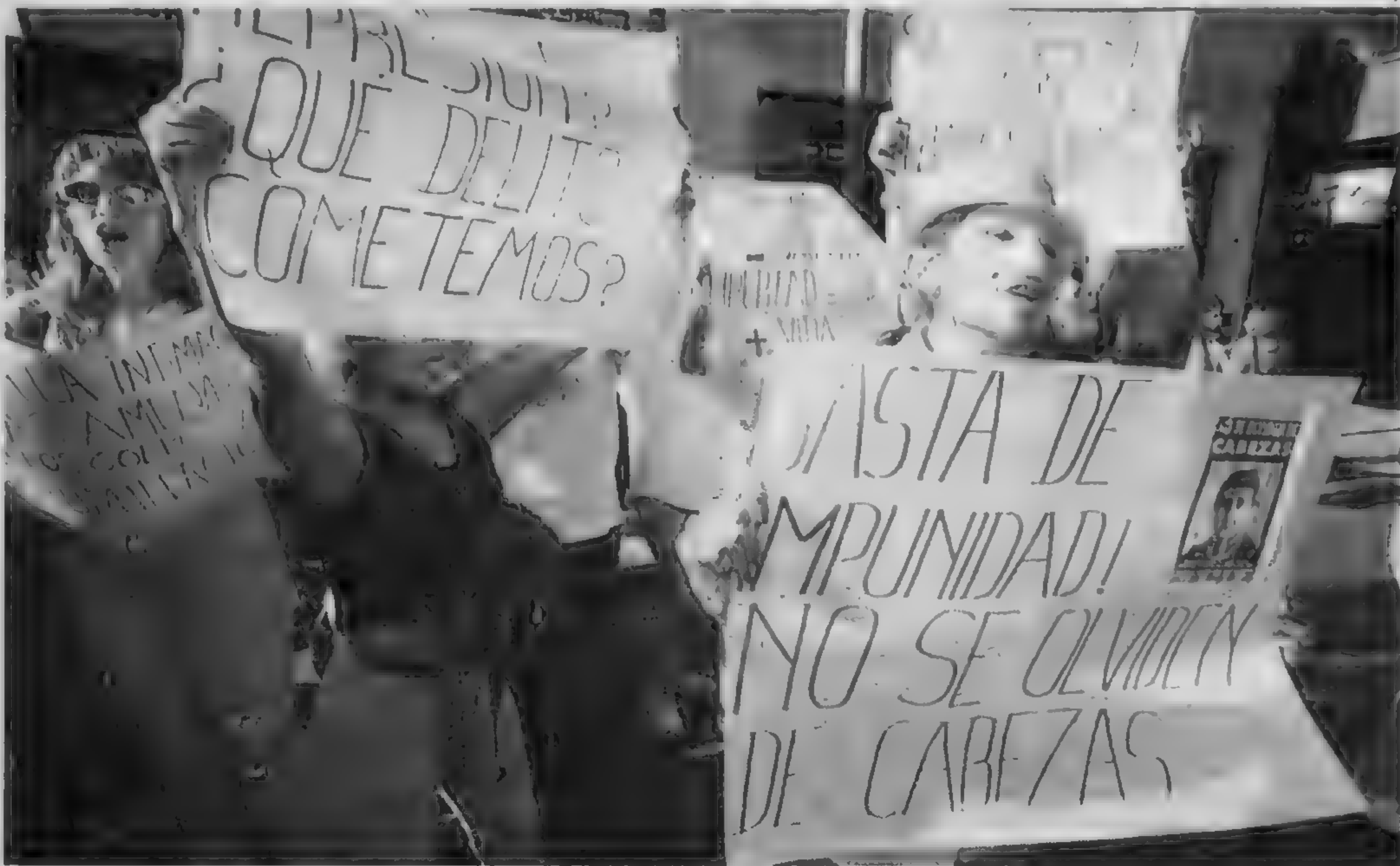
Por Carlos Rodríguez

▲ "¡Preparen el cuerpo que viene la cana! ¡Preparen los 50 pesos de coima! ¡Todas al piso!" En un simulacro de "operativo limpieza", mientras sus compañeras se arrodillaban sobre el asfalto de Moreno al 1500 acompañando la parodia, la bastonera de la Asociación de Mujeres Meretrices de la Argentina (AMMAR) —imitando la voz del "oficial a cargo"—, puso una de las notas de color que tuvo la concentración de protesta realizada por las prostitutas frente al Departamento Central de la Policía Federal. Durante el acto, la mayoría de las chicas tenía el rostro cubierto con una máscara "para evitar represalias". Las manifestantes dijeron que "frente a la crisis de seguridad, los uniformados pierden tiempo y dinero de los contribuyentes persiguiéndonos a nosotras que no robamos ni matamos".

"Las detenciones son a toda hora, hay chicas que son llevadas a las comisarias hasta cinco veces en una semana". La que habla con **Página/12** es Elena Eva Reynaga, la secretaria general de AMMAR. Y agrega: "La policía nos detiene cuando andamos trabajando y también cuando estamos haciendo las compras, aunque estemos acompañadas por nuestros hijos". Ese fue el caso de tres mujeres que fueron detenidas hace una semana en la comisaría octava, ubicada en Urquiza 550, "después de que fueron a reclamar, en representación de AMMAR, que cesaran las detenciones".

Las abogadas de la entidad gremial, Diana Gondra y Graciela Lastra, aseguran que "estuvieron siete horas detenidas, no las dejaron hablar por teléfono y tampoco recibir comida, ni siquiera para los chicos, algunos de los cuales eran bebés de pocos meses". Gondra sostiene que "para colmo, después les abrieron una causa por cohecho", ya que la policía argumenta que las detenidas intentaron sobornar a los funcionarios para que cesaran las detenciones. La causa está radicada en el juzgado correccional del doctor Omar Facciuto, con quien AMMAR no tiene relaciones amistosas.

Las pancartas de las chicas levantaban consignas que excedían, incluso, los objetivos de la demostración. "Basta de impunidad. No se olviden de Cabezas"; "No a la coima. Sí a la libreta sanitaria"; "Nos unimos al debate contra la violencia y el abuso de autoridad policial"; "Sexo seguro con trabajadoras libres";



Las pancartas de las manifestantes excedieron el tema que las convocaba.

"No a la coima, sí a la libreta sanitaria", decía una de ellas.

"Justicia para las compañeras asesinadas en Mar del Plata", decían algunas de las leyendas. Además, estaba la bandera de la entidad, de color blanco, con dos manos entrelazadas que forman un corazón bien rojo. Las chicas llevaban adheridas, a la altura de sus pechos inquietantes, cintas rojas en adhesión a la lucha contra el sida.

Los cánticos apuntaron, fundamentalmente, hacia la policía en general: "Olé, olé, olá/que la cana no nos joda nunca más". Pero cayeron en la voltea algunos oficiales en particular, entre ellos los comisarios Luis Santiago Fernández y Carlos Alberto Navedo. Ellos dos se reunieron con las dirigentes de AMMAR y se comprometieron "a que no se iba a detener a las chicas dos veces en menos de 24 horas, pero la bonanza duró apenas un tiempito y después todo siguió como antes", cuenta Rosa Madrid, otra de las dirigentes de la entidad que agrupa a las trabajadoras sexuales.

Estuvo presente, apoyando el reclamo, la legisladora porteña María Naddeo, del Frepaso, presidenta de la Comisión de Mujer, Infancia, Adolescencia y Juventud. Naddeo es autora de un proyecto para que la Legislatura porteña requiera a la Policía Federal "que cesen las violaciones de los derechos humanos planteadas reiteradamente por AMMAR". La iniciativa condena las detenciones en la vía pública "sin causa justificada" o "arbitrarias" porque ocurren "por el solo hecho de ser reconocidas por su actividad"

aunque estén "en situaciones cotidianas como un paseo familiar con sus niños". También condena "maltratos y golpes" en comisarias, la prohibición a las detenidas de hacer llamadas telefónicas y las malas condiciones "sanitarias y de limpieza" de las seccionales.

—¿Por qué las detienen a ustedes y no a las que publican avisos

en todos los diarios nacionales?

—Es muy simple. Eso pasa porque la mayoría de ellas le pagan un canon a la comisaría del barrio o tienen directamente un proxeneta que trabaja en la policía —responde Beatrix, una de las enmascaradas, mientras insinúa sus encantos debajo de un top de color claro como sus ojos.

## REEMPLAZARAN CASEROS Y DEVOTO

### Se adjudican las cárceles

▲ Dos grupos empresarios se preadjudicaron ayer las licitaciones para construir los complejos penitenciarios de Ezeiza y Marcos Paz, que reemplazarán las cárceles porteñas de Caseros y Villa Devoto. Las obras se realizarán mediante un sistema de leasing y fideicomiso, por el cual el Estado pagará un canon durante 15 años y luego las cárceles serán propiedad de la Nación.

Para la cárcel de Ezeiza sólo calificó el consorcio Techint-Hochtief Impregilo-Iglys, que ofertó un canon trimestral de 4.650.000. En el caso de Marcos Paz, el mismo grupo ofertó 3.435.000 y el consorcio DycasaDragados-FCC ofreció 3.480.000. Dentro de una semana se anunciará oficialmente el nombre de los adjudicatarios, si bien ya ayer se anticipaba que el penal de Ezeiza quedaría en manos del gru-

po encabezado por Techint y el de Marcos Paz sería construido por Dycasa.

La modalidad de entrega de las obras es "llave en mano", es decir que las cárceles estarán listas para su uso, incluyendo equipos de comunicación, sistemas de vigilancia electrónica, mobiliario, etc. Los penales estarán terminados aproximadamente en 30 meses, pero en ambos se prevén plazos de entrega escalonados que permitirán su uso parcial dentro de unos 15 meses.

La cárcel de Ezeiza, que reemplazará a Caseros, ocupará un predio de 120 hectáreas y tendrá capacidad para 1770 reclusos. Será una unidad de máxima seguridad y tendrá, según el Ministerio de Justicia, un sector para "personalidades anormales graves". El Marcos Paz, de mediana seguridad, ocupará el lugar de Devoto y recibirá a unos 1500 internos.

## La mató por engañarlo

Un hombre mató a balazos a su pareja y luego intentó suicidarse, cuando al volver del trabajo la sorprendió con un vecino "en una situación comprometida", según la definición policial. Ricardo Gómez volvió a su casa en la calle Lorenzini y Solís, al sur del conurbano, algo más temprano de lo habitual. Allí encontró a su mujer Olga Fernández con su amante y vecino. Entonces buscó un arma y disparó varias veces. La mujer murió de inmediato, mientras que el vecino logró escapar. Fuera de sí, Gómez intentó luego matarse enroscando un alambre en torno de su cuello y tirando de él. Pero la policía lo rescató y derivó a un hospital.

## Congelado en Mendoza

Gendarmería Nacional encontró ayer en Mendoza el cadáver de un hombre que habría muerto congelado dentro de una bolsa de dormir hace por lo menos tres meses, en el refugio cordillerano Real de la Cruz, a unos 5000 metros de altura. Si bien no había documentos, se supone que el hombre era chileno por las anotaciones de una agenda encontrada cerca de la bolsa de dormir. Arrieros del lugar habían advertido a la Gendarmería sobre un bulto cubierto de nieve en cercanías del refugio.

## Mamógrafos en hospitales

La Secretaría de Salud del gobierno porteño envió a este diario una nota a raíz del artículo publicado ayer sobre el cáncer de mama. Allí, el presidente de la Sociedad Argentina de Obstetricia y Ginecología sostenía que "no hay mamógrafos en todos los hospitales nacionales, provinciales y municipales". El gobierno porteño aclaró que existen mamógrafos en los hospitales Argerich, Durand, Marie Curie, Ramos Mejía, Santojanni, Alvarez, Fernández, Moyano, Pirovano y Rivadavia.

## Nueva plaza en Recoleta

Un terreno de la Biblioteca Nacional, ubicado en la Recoleta, será en poco tiempo más una nueva plaza para Buenos Aires. Oscar Sbarra Mitre, titular del organismo, confirmó que a través de un acuerdo con el gobierno porteño en menos de 15 días se pondrá en marcha la construcción de una plaza en Las Heras y Agüero.

enero y febrero  
1998

## El Vino y el Mar

La Gastronomía, el Arte y la Cultura del Vino

Semana del 22 al 28 de enero de 1998 - Martes a domingos de 19 a 24 hs. - Entrada general: \$ 9,-

### Seminarios

22, 23 y 24 Fernando Vidal Buzzi: Introducción al Conocimiento del Vino  
23 y 24 Ricardo Santos -Riedel-: Degustación de Copas

### Muestras

Arte Contemporáneo - Instituto Tamarind, Estados Unidos  
La Poesía, el Mar y el Vino - Poemas de Enrique Molina  
El Humor y el Vino

Degustaciones permanentes de los mejores Vinos y Quesos

### Espectáculos

22 y 25 Canciones de Taberna: Canticum (Quinteto Vocal Madrigalista) y Florilegium Musicum (Conjunto de Música Antigua)  
23 La Música del Vino: Marcelo Sanjurjo y Sandra Iriarte  
27 y 28 Tango y Jazz en el Almacén: Anahí Allué y Delfina Oliver  
28 Tango & Champagne: Orquesta Salgán - De Lío

Alberti 440, Mar del Plata - Tel.: (023) 86-2222/1999

MANANTIALES  
VILLA GAINZA PAZ  
MAR DEL PLATA

MasterCard  
TARJETA OFICIAL



Por Luis Bruschtein

Enviado especial a Santa Clara

En la primera misa que celebró el Papa en Cuba, en el corazón mismo de la isla, la ciudad de Santa Clara, donde reposan los restos del Che Guevara, Juan Pablo II arremetió ayer contra el divorcio, satanizó el aborto y planteó la necesidad de que la Iglesia tenga intervención en la educación. "Esto ocurre —afirmó con respecto al aborto— cuando los matrimonios viven en sistemas económicos o culturales que, bajo la falsa apariencia de libertad y progreso, promueven o incluso defienden una mentalidad antinatalista."

Ninguno de estos puntos son demasiado sentidos por los cubanos, que asumen con naturalidad el divorcio y la planificación familiar que es estimulada también desde el Estado. Cuba es el único país de América latina donde el aborto es legal y gratuito, como toda la atención hospitalaria, pero el mismo Fidel Castro manifestó su preocupación por la práctica abusiva del aborto, convirtiéndolo, según sus propias palabras, en un "método anticonceptivo". Con respecto a la educación, también es gratuita y cubre a toda la población.

Esta ciudad se encuentra a 235 kilómetros al Este de La Habana. Aquí el Che Guevara ganó la principal batalla de la Revolución, en 1959, abriendo el camino de las tropas guerrilleras a la capital de la isla. Y cuando fue ministro de Industrias, el Che se preocupó por abrir varias fábricas como parte de su plan de industrialización. Con 130 mil habitantes, Santa Clara también es la ciudad donde en el siglo XV Fray Bartolomé de las Casas pronunció el "Sermón del arrepentimiento" en el que condenó a los encomenderos que esclavizaban a la población indígena, ganándose el encono de los colonizadores y de la cúpula del clero.

El altar donde celebró misa Juan Pablo II fue levantado en el patio



El Papa saluda a la multitud reunida en Santa Clara para la primera de sus cuatro misas.

Fue contra el aborto, el divorcio, la promiscuidad y la separación familiar, y por la religión.

## Contra el aborto en la ciudad del Che Guevara

del Instituto Superior de Cultura Física Manuel Fajardo y tenía la forma del tradicional bohío, de madera y techo de palmas como eran las viviendas de los campesinos antes de la Revolución. Para más ambientación, habían instalado incluso una palmera junto al micrófono.

En principio, la única misa que sería televisada a todo el país iba a ser la del domingo en la Plaza de la Revolución en La Habana, en tanto que las de Santa Clara, Camagüey y Santiago de Cuba sólo serían transmitidas por las emisoras locales. Sin embargo, ayer la misa en Santa Clara fue transmitida para toda la isla.

En Santa Clara, la ciudad conquistada por el Che Guevara en 1959, Juan Pablo II pronunció un primer sermón de fuerte tono dogmático y conservador.

La gente comenzó a instalarse en el patio de Instituto Manuel Fajardo desde las primeras horas de ayer. Llegaron en guaguas (autobuses) y camiones y aguardaron hasta las 10 y media, cuando llegó el Papa. Al igual que en el recibimiento que se le hizo en La Habana, la gente que llegó de la propia Santa Clara y de otros pueblos cercanos, como Cienfuegos, no llevaba pancartas. Sólo pudo leerse una que decía "¡No al aborto, Sí a la vida!" y otra que se encontraba en la entrada del predio que decía "Bienvenido Juan Pablo II, los jóvenes todavía creemos". Para permitir la asistencia masiva.

El obispo de Santa Clara, monseñor Fernando Prego Casal le dio la bienvenida en nombre del clero cubano y luego comenzó la primera misa del Papa en tierra cubana dedicada a la familia, y durante la cual calificó al aborto de "crimen abominable, un absurdo empobrecimiento de la persona y de la misma sociedad".

Explicó entonces que "la maternidad se presenta a veces como un retroceso o una limitación de la libertad de la mujer, distorsionando así su verdadera naturaleza y dignidad. Los hijos son presentados no como lo que son —un regalo de Dios— sino como algo contra lo que hay que defenderse".

Arremetió luego contra el divorcio específicamente en Cuba: "una situación social que se ha vivido en este amado país ha acarreado también no pocas dificultades a la estabilidad familiar: las carencias materiales —como cuando los salarios no son suficientes o tienen un poder adquisitivo muy limitado— las insatisfacciones por razones ideológicas, la atracción de la sociedad de consumo. Estas, junto con ciertas medidas laborales o de otro género, han provocado un problema que se arrastra en Cuba desde hace años: la separación forzosa de las familias dentro del país o la emigración, que ha desgarrado familias enteras y ha sembrado dolor en una parte considerable de la población".

Y agregó más adelante que "experiencias no siempre aceptadas a veces traumáticas son la separación de los hijos y la sustitución del papel de los padres a causa de los estudios que se realizan lejos del hogar en la edad de la adolescencia, en situaciones que dan por resultado la proliferación de la promiscuidad, el empobrecimiento ético, la vulgaridad, las relaciones prematrimoniales a temprana edad y el recurso fácil al aborto. Con estas palabras, Juan Pablo II criticó de alguna manera el sistema de becas en escuelas secundarias ubicadas en el campo, muy comunes en Cuba, pero que también suelen practicar en otros países las escuelas religiosas.

El resto de sus palabras estuvieron dedicadas a la educación. "En familia, la escuela y la Iglesia deben formar una comunidad educativa donde los hijos de Cuba puedan 'crecer en humanidad', expresó. "En la vida matrimonial —continuó sobre este tema— el servicio a la vida no se agota en la concepción, sino que se prolonga en la educación de las nuevas generaciones". "Esta tarea de la educación es tan importante que, cuando falla, difícilmente puede suplirse".

**Familia:** "La situación social que se ha vivido en este amado país ha acarreado también no pocas dificultades a la estabilidad familiar."

el gobierno facilitó medios de transporte y decretó el día feriado, al igual que el miércoles, cuando los centros de trabajo cerraron sus puertas a partir de las dos de la tarde. El único elemento distintivo de la concentración frente al altar fueron las banderas amarillas y blancas del Vaticano.

En las primeras filas se ubicaban los religiosos que llegaron para asistir a la visita papal, entre los que se contaban cerca de 150 obispos de América latina, Estados Unidos y España. Entre los obispos con sus bonetes blancos estaban los tres argentinos que llegaron a Cuba: Di Cárcano, Bianchi y Estanislao Kardel. El Papa llegó al altar apoyándose en un báculo de plata, con las mejillas sonrojadas por los medicamentos que debe recibir por su enfermedad, y saludó complacido a los obispos y al público mientras un coro local, que practicó durante dos años para ese momento, entonaba cánticos religiosos con música tropical. A lo largo de la misa, el coro ejecutó un sensual Gloria con música de bolero y un Aleluya entre danzón y cha,cha,cha.

### Mar del Plata 1998

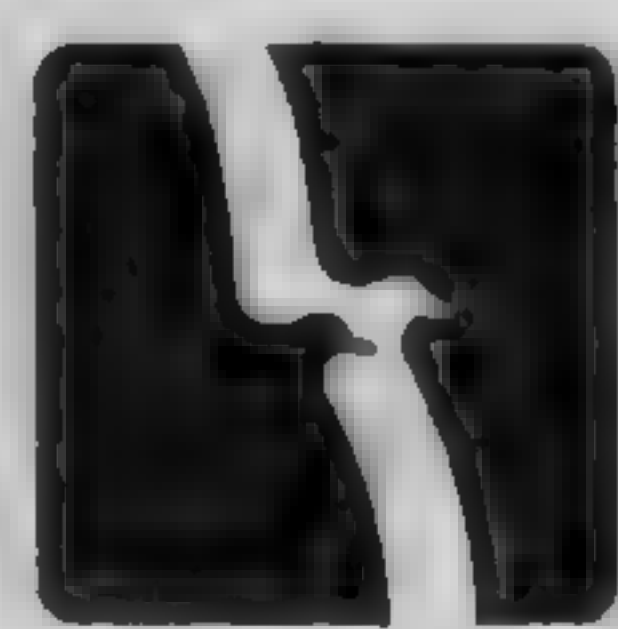
## EN TORRES DE MANANTIALES ESTAMOS PREPARADOS CONTRA "EL NIÑO"

### CAMBIE LA CARA DE SUS VACACIONES!

Este año Mar del Plata está más linda que nunca y Torres de Manantiales preparó un super programa para que toda la familia disfrute al máximo de sus vacaciones en cualquier momento.

- Amplio departamento totalmente equipado con vista al mar
- Piscina y Solarium
- Programas Especiales
- Entretenimientos diarios
- Desayuno Buffet
- Cochera individual y cubierta

Consulte a su agente de viajes



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

Reservas Capital: Av Corrientes 1250 2º - Tel.: (01) 372-9260/9360 - Fax: (01) 372-3524  
Mar del Plata: Tel./Fax: (023) 86-1999/2222 **Entere de los beneficios**



**PROGRAMA 7 NOCHES**  
Precio por persona  
**\$ 490.-\***  
ó 6 pagos de  
**\$ 84.-**  
Programa  
e impuestos incluidos

(\*) Base 4 personas, depto liv  
com 2 dorm y vista al mar

Programa  
exclusivo en  
Cabañas y Dormis  
del Club de  
Mar

PTF \$504 TEA 972



Página/12  
en Cuba

Por Luis Bruschtein

Enviado especial a Santa Clara

En la primera misa que celebró el Papa en Cuba, en el corazón mismo de la isla, la ciudad de Santa Clara, donde reposan los restos del Che Guevara, Juan Pablo II arremetió ayer contra el divorcio, satanizó el aborto y planteó la necesidad de que la Iglesia tenga intervención en la educación. "Esto ocurre —afirmó con respecto al aborto— cuando los matrimonios viven en sistemas económicos o culturales que, bajo la falsa apariencia de libertad y progreso, promueven o incluso defienden una mentalidad antinatalista."

Ninguno de estos puntos son demasiado sentidos por los cubanos, que asumen con naturalidad el divorcio y la planificación familiar que es estimulada también desde el Estado. Cuba es el único país de América latina donde el aborto es legal y gratuito, como toda la atención hospitalaria, pero el mismo Fidel Castro manifestó su preocupación por la práctica abusiva del aborto, convirtiéndolo, según sus propias palabras, en un "método anticonceptivo". Con respecto a la educación, también es gratuita y cubre a toda la población.

Esta ciudad se encuentra a 235 kilómetros al Este de La Habana. Aquí el Che Guevara ganó la principal batalla de la Revolución, en 1959, abriendo el camino de las tropas guerrilleras a la capital de la isla. Y cuando fue ministro de Industrias, el Che se preocupó por abrir varias fábricas como parte de su plan de industrialización. Con 130 mil habitantes, Santa Clara también es la ciudad donde en el siglo XV Fray Bartolomé de las Casas pronunció el "Sermón del arrepentimiento" en el que condenó a los encomenderos que esclavizaban a la población indígena, ganándose el encono de los colonizadores y de la cúpula del clero.

El altar donde celebró misa Juan Pablo II fue levantado en el patio



El Papa saluda a la multitud reunida en Santa Clara para la primera de sus cuatro misas. Fue contra el aborto, el divorcio, la promiscuidad y la separación familiar, y por la religión.

## Contra el aborto en la ciudad del Che Guevara

del Instituto Superior de Cultura Física Manuel Fajardo y tenía la forma del tradicional bohío, de madera y techo de palmas como eran las viviendas de los campesinos antes de la Revolución. Para más ambientación, habían instalado incluso una palmera junto al micrófono.

En principio, la única misa que sería televisada a todo el país iba a ser la del domingo en la Plaza de la Revolución en La Habana, en tanto que las de Santa Clara, Camagüey y Santiago de Cuba sólo serían transmitidas por las emisoras locales. Sin embargo, ayer la misa en Santa Clara fue transmitida para toda la isla.

En Santa Clara, la ciudad conquistada por el Che Guevara en 1959, Juan Pablo II pronunció un primer sermón de fuerte tono dogmático y conservador.

La gente comenzó a instalarse en el patio de Instituto Manuel Fajardo desde las primeras horas de ayer. Llegaron en guaguas (autobuses) y camiones y aguardaron hasta las 10 y media, cuando llegó el Papa. Al igual que en el recibimiento que se le hizo en La Habana, la gente que llegó de la propia Santa Clara y de otros pueblos cercanos, como Cienfuegos, no llevaba pancartas. Sólo pudo leerse una que decía "¡No al aborto, Sí a la vida!" y otra que se encontraba en la entrada del predio que decía "Bienvenido Juan Pablo II, los jóvenes todavía creemos". Para permitir la asistencia masiva.

**Familia: "La situación social que se ha vivido en este amado país ha acarreado también no pocas dificultades a la estabilidad familiar."**

El gobierno facilitó medios de transporte y decretó el día feriado, al igual que el miércoles, cuando los centros de trabajo cerraron sus puertas a partir de las dos de la tarde. El único elemento distintivo de la concentración frente al altar fueron las banderas amarillas y blancas del Vaticano.

En las primeras filas se ubicaban los religiosos que llegaron para asistir a la visita papal, entre los que se contaban cerca de 150 obispos de América latina, Estados Unidos y España. Entre los obispos con sus bonetes blancos estaban los tres argentinos que llegaron a Cuba: Di Cárcano, Bianchi y Estanislao Kardic. El Papa llegó al altar apoyándose en un báculu de plata, con las mejillas sonrojadas por los medicamentos que debe recibir por su enfermedad, y saludó complacido a los obispos y al público mientras un coro local, que practicó durante dos años para ese momento, entonaba cánticos religiosos con música tropical. A lo largo de la misa, el coro ejecutó un sensual Gloria con música de bolero y un Aleluya entre danzón y cha.cha.cha.

El obispo de Santa Clara, monseñor Fernando Prego Casal le dio la bienvenida en nombre del clero cubano y luego comenzó la primera misa del Papa en tierra cubana, dedicada a la familia, y durante la cual calificó al aborto de "crimen abominable, un absurdo empobrecimiento de la persona y de la misma sociedad".

Explicó entonces que "la maternidad se presenta a veces como un retroceso o una limitación de la libertad de la mujer, distorsionando así su verdadera naturaleza y su dignidad. Los hijos son presentados no como lo que son —un gran don de Dios— sino como algo contra lo que hay que defenderse".

Arremetió luego contra el divorcio específicamente en Cuba: "La situación social que se ha vivido en este amado país ha acarreado también no pocas dificultades a la estabilidad familiar: las carencias materiales —como cuando los salarios no son suficientes o tienen un poder adquisitivo muy limitado—, las insatisfacciones por razones ideológicas, la atracción de la sociedad de consumo. Estas, junto con ciertas medidas laborales o de otro género, han provocado un problema que se arrastra en Cuba desde hace años: la separación forzosa de las familias dentro del país y la emigración, que ha desgarrado a familias enteras y ha sembrado dolor en una parte considerable de la población".

Y agregó más adelante que "experiencias no siempre aceptadas y a veces traumáticas son la separación de los hijos y la sustitución del papel de los padres a causa de los estudios que se realizan lejos del hogar en la edad de la adolescencia, en situaciones que dan por triste resultado la proliferación de la promiscuidad, el empobrecimiento ético, la vulgaridad, las relaciones prematrimoniales a temprana edad y el recurso fácil al aborto". Con estas palabras, Juan Pablo II criticó de alguna manera el sistema de becas en escuelas secundarias ubicadas en el campo, muy comunes en Cuba, pero que también suelen practicar en otros países las escuelas religiosas.

El resto de sus palabras estuvieron dedicadas a la educación. "La familia, la escuela y la Iglesia deben formar una comunidad educativa donde los hijos de Cuba puedan 'crecer en humanidad', expresó. "En la vida matrimonial —continuó sobre este tema— el servicio a la vida no se agota en la concepción, sino que se prolonga en la educación de las nuevas generaciones". "Esta tarea de la educación es tan importante que, cuando falta, difícilmente puede suplirse".

Concedió más adelante "que es verdad que en el ámbito de la educación a la autoridad pública le competen deberes y derechos, ya que tiene que servir al bien común; sin embargo, esto no le da derecho a sustituir a los padres. Por tanto, los padres, sin esperar que otros los reemplacen en lo que es su responsabilidad, deben poder escoger para sus hijos el estilo pedagógico, los contenidos éticos y cívicos y la inspiración religiosa en los que desean formarlos integralmente". Aconsejó a los padres para que "no esperen que todo les venga dado asuman su misión educativa, buscando y creando los espacios y medios adecuados en la sociedad civil". El Papa cerró sus palabras contra la promiscuidad, las relaciones prematrimoniales y el divorcio encomendándose a la Virgen de la Caridad del Cobre, patrona de Cuba, que en las religiones africanas, que tienen tanto arraigo aquí, es equivalente a Changó, un dios hombre-mujer cuyo principal atributo es la sensualidad.

PRIMERAS MOVIDAS POLITICAS FUERTES DE LA GIRA PAPAL

# El Papa pide a Fidel por los presos

En el acontecimiento políticamente más importante de su visita a Cuba hasta ahora, el papa Juan Pablo II pidió ayer a Fidel Castro por un grupo de presos, de los que no trascendió la identidad ni el número. El vocero vaticano dijo que el gobierno de la isla había "acogido con atención" el pedido.



Fidel Castro conversa animadamente con el Papa en la entrada del Palacio Revolucionario. Desde la izquierda, el cardenal de La Habana Jaime Ortega y el secretario de Estado vaticano.

Por L. B., enviado especial a La Habana

Luego de la reunión que mantuvieron ayer a la tarde el papa Juan Pablo II y Fidel Castro, el vocero del Vaticano, Joaquín Navarro, informó que el secretario de Estado del Vaticano, Angelo Sodano, había planteado a las autoridades cubanas "la súplica por un grupo de presos en Cuba" y que el gobierno de la isla había "acogido con atención" el pedido.

El gobierno cubano no acepta la calificación de presos políticos pero desde el exilio de Miami se asegura que son 480. Sin embargo, la organización Amnistía Internacio-

nal presentó hace unos días un pedido por una treintena de "presos de conciencia", a quienes se llama así porque fueron detenidos sólo por expresar sus ideas.

Según Navarro, Sodano efectuó el pedido "en nombre del Santo Padre" y agregó que éstos "acercaron su súplica al Sumo Pontífice pidiéndole que se haga cargo de ese planteo como un acto de clemencia". Navarro explicó que "la autoridad cubana, considerando la alta instancia moral de donde proviene la inquietud y su carácter humanitario, la ha escuchado con atención".

No trascendió la identidad ni la cantidad de presos por cuya situación se interesó el Vaticano, pero Navarro aclaró que se trataría de si-

tuaciones familiares graves o de enfermedad, además de un número no determinado de presos de conciencia, con lo que no se habría hablado específicamente tampoco de presos políticos.

El Papa y Fidel Castro mantuvieron una reunión privada de cincuenta minutos y no trascendieron los temas abordados aunque no se descartó que la agenda incluyó los temas que ya abordaron ambos por separado: el bloqueo norteamericano a Cuba y el agradecimiento del gobierno cubano por la posición del Vaticano, así como las relaciones entre la Iglesia y el Estado, y como dejó traslucir la información del vocero eclesial, también habrían hablado de los presos cubanos.

El Papa fue recibido en la puerta del Palacio de los Consejos de estado, donde se efectuó la reunión, por Fidel Castro, quien ayer también había cambiado su tradicional uniforme verde olivo por el traje y la corbata. Castro dio la mano al Pontífice y se lo vio con deseos de expresarle más animosamente su recibimiento, pero el aspecto ciertamente frágil del prelado pareció contenerlo.

Lo acompañó por los pasillos del edificio, palmecándole incluso la espalda y haciendo comentarios que Juan Pablo II escuchaba con atención. El Papa presentó nuevamente a su séquito de obispos, a los que se sumaron los obispos cubanos, que intercambiaron algunas frases y

sonrisas con el jefe de Estado. Luego le tocó el turno a Fidel Castro y a medida que los miembros del gobierno cubano y altos dirigentes del Partido Comunista saludaban al Papa, éste les obsequiaba con una sonrisa.

El Papa recibió la condecoración Presbítero Félix Varela, que es la máxima que otorga el gobierno cubano en el orden cultural. Varela fue un cura que apoyó a fines del siglo pasado las luchas por la independencia cubana. A su vez, el Papa obsequió a Fidel Castro una cerámica con la figura de Cristo. Al finalizar la reunión privada, Fidel Castro presentó al Papa a sus dos hermanos, Raúl y Ramón, quienes estaban acompañados por sus esposas.

## Mar del Plata 1998

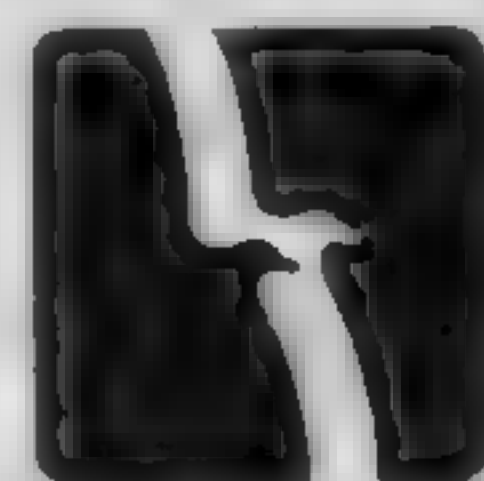
### EN TORRES DE MANANTIALES ESTAMOS PREPARADOS CONTRA "EL NIÑO"

#### CAMBIE LA CARA DE SUS VACACIONES!

Este año Mar del Plata está más linda que nunca y Torres de Manantiales preparó un super programa para que toda la familia disfrute al máximo de sus vacaciones en cualquier momento.

- Amplio departamento totalmente equipado con vista al mar
- Piscina y Solarium
- Programas Especiales
- Entretenimientos diarios
- Desayuno Buffet
- Cochera individual y cubierta

Consulte a su agente de viajes



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

Reservas Capital: Av Corrientes 1250 2º - Tel.: (01) 372-9260/9360 - Fax: (01) 372-3524  
Mar del Plata: Tel./Fax: (023) 86-1999/2222 Entere de los beneficios



PROGRAMA 7 NOCHES  
Precio por persona  
\$ 490.-  
o 6 pagos de  
\$ 84.-  
Programa  
e impuestos incluidos

(\*) Base 4 personas, duplo liv  
com 2 dorm y vista al mar

Programa  
exclusivo en  
Cabañas y Dormis  
del Club de  
Mar

P.T.F. \$501 T.E.A. 973\*

UN AMBIENTE DE CRUZADA EN TIERRA DE INFIELES

## Entre turistas y peregrinos

Por L. B.  
Desde La Habana

Celia Ariño es española, tiene 69 años y su aspecto es el de una señora austera, con un vestido azul brillante, que hace juego con las canas matizadas, y una gran cruz de plata colgando de su cuello. Es peregrina y vino a Cuba para acompañar la visita del papa Juan Pablo II. No ha salido a recorrer La Habana, pero se toma con gran entusiasmo su labor de misionera en este país sacrilego, entre el personal del hotel Neptuno, donde se aloja.

El miércoles a la noche consiguió armar una reunión con las mozas y mozos del restaurante que aceptaron quedarse con diferente

humor después del horario de trabajo. Los cubanos son de hacer reuniones para organizar cualquier cosa. Básicamente son organizadores desorganizados, para todo tienen una teoría y hacen balances y sobre todo son hospitalarios, más aún los trabajadores en el área de turismo. "¡Oye chica! ¿Y para eso hay que quedarse?" Y protestó Elpidio, encargado de la máquina del café. Pero no hubo forma de resistir el entusiasmo de doña Celia que los reunió para explicarles quién era el Papa y todo el catequismo.

La visita del Papa atrajo a gran número de laicos y peregrinos que aprovechan, de paso, las excursiones turísticas, sin olvidar sus deberes religiosos. Tres señoras ar-

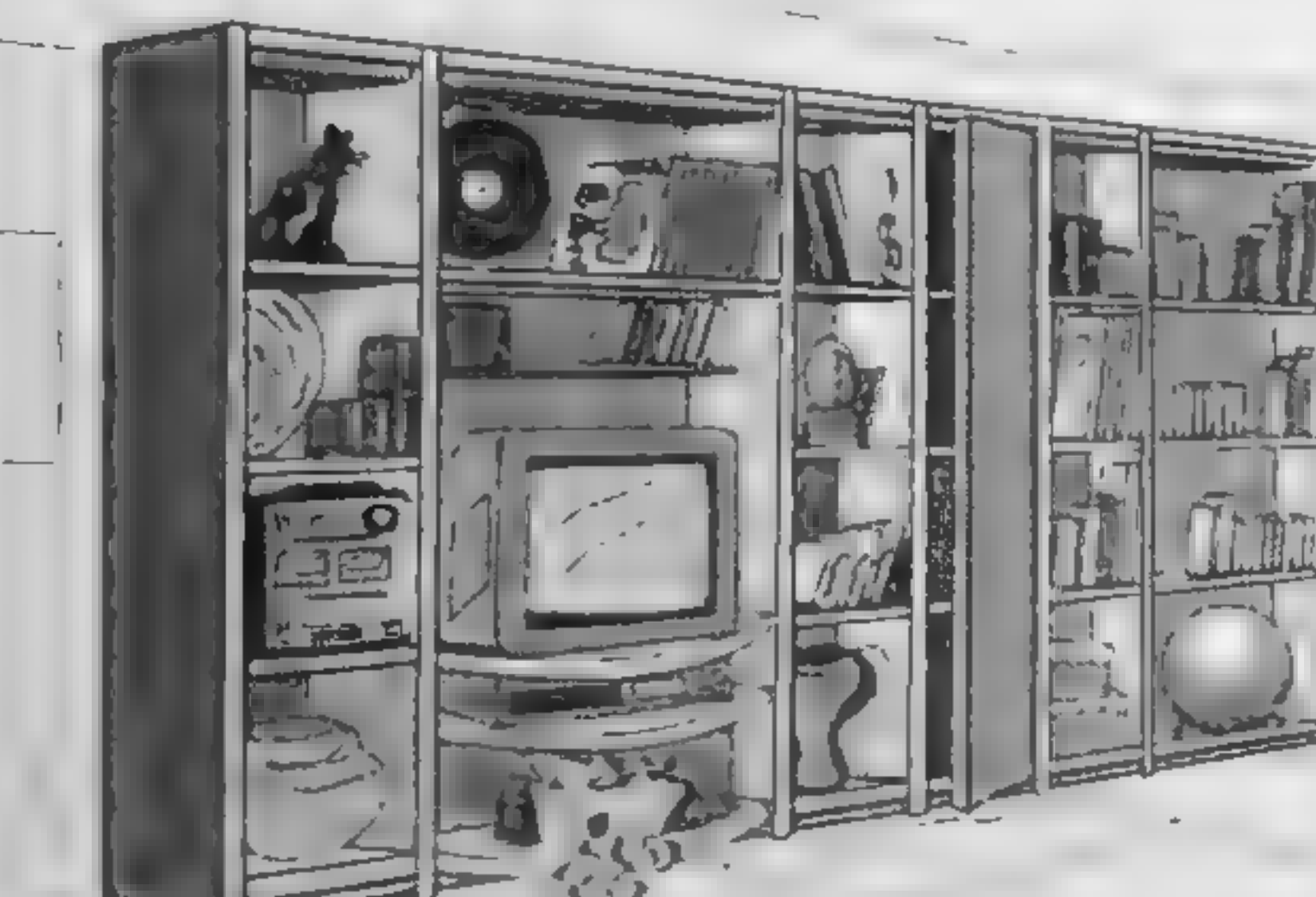
gentinas que escrutaban el mundo circundante lo describieron en forma condescendiente como de "una pobreza blanda" y en el lobby bar del hotel Neptuno los parroquianos se arrojaron repentinamente al suelo ante la mirada atónita de los cubanos. Estaban rezando de rodillas para acompañar la misa del Papa. Había un ambiente de Cruzada en tierra de infieles.

**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**825-0026**

**BIBLIOTECAS**  
MADERA NORUEGA  
& COMPANY

### Carpintería de madera a medida

Escritorios - Boiserries - Muebles de Computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones.  
Consúltelos.



Camargo 940 Rap.  
Tel./Fax: 855-7161



PRIMERAS MOVIDAS POLITICAS FUERTES DE LA GIRA PAPAL

# El Papa pide a Fidel por los presos

En el acontecimiento políticamente más importante de su visita a Cuba hasta ahora, el papa Juan Pablo II pidió ayer a Fidel Castro por un grupo de presos, de los que no trascendió la identidad ni el número. El vocero vaticano dijo que el gobierno de la isla había "acogido con atención" el pedido.



Fidel Castro conversa animadamente con el Papa en la entrada del Palacio Revolucionario. Desde la izquierda, el cardenal de La Habana Jaime Ortega y el secretario de Estado vaticano.

**Por L. B., enviado especial a La Habana**

Después de la reunión que mantuvieron ayer a la tarde el papa Juan Pablo II y Fidel Castro, el vocero del Vaticano, Joaquín Navarro, informó que el secretario de Estado del Vaticano, Angelo Sodano, había planteado a las autoridades cubanas "la súplica por un grupo de presos en Cuba" y que el gobierno de la isla había "acogido con atención" el pedido.

El gobierno cubano no acepta la calificación de presos políticos pero desde el exilio de Miami se asegura que son 480. Sin embargo, la organización Amnistía Internacio-

nal presentó hace unos días un pedido por una treintena de "presos de conciencia", a quienes se llama así porque fueron detenidos sólo por expresar sus ideas.

Según Navarro, Sodano efectuó el pedido "en nombre del Santo Padre" y agregó que éstos "acercaron su solicitud al Sumo Pontífice pidiéndole que se haga cargo de ese planteo como un acto de clemencia". Navarro explicó que "la autoridad cubana, considerando la alta instancia moral de donde proviene la inquietud y su carácter humanitario, la ha escuchado con atención".

No trascendió la identidad ni la cantidad de presos por cuya situación se interesó el Vaticano, pero Navarro aclaró que se trataría de si-

tuaciones familiares graves o de enfermedad, además de un número no determinado de presos de conciencia, con lo que no se habría hablado específicamente tampoco de presos políticos.

El Papa y Fidel Castro mantuvieron una reunión privada de cincuenta minutos y no trascendieron los temas abordados aunque no se descarta que la agenda incluyó los temas que ya abordaron ambos por separado: el bloqueo norteamericano a Cuba y el agradecimiento del gobierno cubano por la posición del Vaticano, así como las relaciones entre la Iglesia y el Estado, y como dejó traslucir la información del vocero eclesial, también habrían hablado de los presos cubanos.

El Papa fue recibido en la puerta del Palacio de los Consejos de estado, donde se efectuó la reunión, por Fidel Castro, quien ayer también había cambiado su tradicional uniforme verde olivo por el traje y la corbata. Castro dio la mano al Pontífice y se lo vio con deseos de expresarle más animosamente su recibimiento, pero el aspecto ciertamente frágil del prelado pareció contenerlo.

Lo acompañó por los pasillos del edificio, palmeándole incluso la espalda y haciendo comentarios que Juan Pablo II escuchaba con atención. El Papa presentó nuevamente a su séquito de obispos, a los que se sumaron los obispos cubanos, que intercambiaron algunas frases y

sonrisas con el jefe de Estado. Luego le tocó el turno a Fidel Castro y a medida que los miembros del gobierno cubano y altos dirigentes del Partido Comunista saludaban al Papa, éste les obsequiaba con una sonrisa.

El Papa recibió la condecoración Presbítero Félix Varela, que es la máxima que otorga el gobierno cubano en el orden cultural. Varela fue un cura que apoyó a fines del siglo pasado las luchas por la independencia cubana. A su vez, el Papa obsequió a Fidel Castro una cerámica con la figura de Cristo. Al finalizar la reunión privada, Fidel Castro presentó al Papa a sus dos hermanos, Raúl y Ramón, quienes estaban acompañados por sus esposas.

UN AMBIENTE DE CRUZADA EN TIERRA DE INFIELES

## Entre turistas y peregrinos

**Por L. B.**

Desde La Habana

Celia Ariño es española, tiene 69 años y su aspecto es el de una señora austera, con un vestido azul brillante, que hace juego con las canas matizadas, y una gran cruz de plata colgando de su cuello. Es peregrina y vino a Cuba para acompañar la visita del papa Juan Pablo II. No ha salido a recorrer La Habana, pero se toma con gran entusiasmo su labor de misionera en este país sacrílego, entre el personal del hotel Neptuno, donde se aloja.

El miércoles a la noche consiguió armar una reunión con las mozas y mozos del restaurante que aceptaron quedarse con diferente

humor después del horario de trabajo. Los cubanos son de hacer reuniones para organizar cualquier cosa. Básicamente son organizadores desorganizados, para todo tienen una teoría y hacen balances y sobre todo son hospitalarios, más aún los trabajadores en el área de turismo. "¡Oye chica! ¿Y para eso hay que quedarse?", protestó Elpidio, encargado de la máquina del café. Pero no hubo forma de resistir el entusiasmo de doña Celia que los reunió para explicarles quién era el Papa y todo el catequismo.

La visita del Papa atrajo a gran número de laicos y peregrinos que aprovechan, de paso, las excursiones turísticas, sin olvidar sus deberes religiosos. Tres señoras ar-

gentinas que escrutaban el mundo circundante lo describieron en forma condescendiente como de "una pobreza blanda" y en el lobby bar del hotel Neptuno los parroquianos se arrojaron repentinamente al suelo ante la mirada atónita de los cubanos. Estaban rezando de rodillas para acompañar la misa del Papa. Había un ambiente de Cruzada en tierra de infieles.

**Señora Alemana**

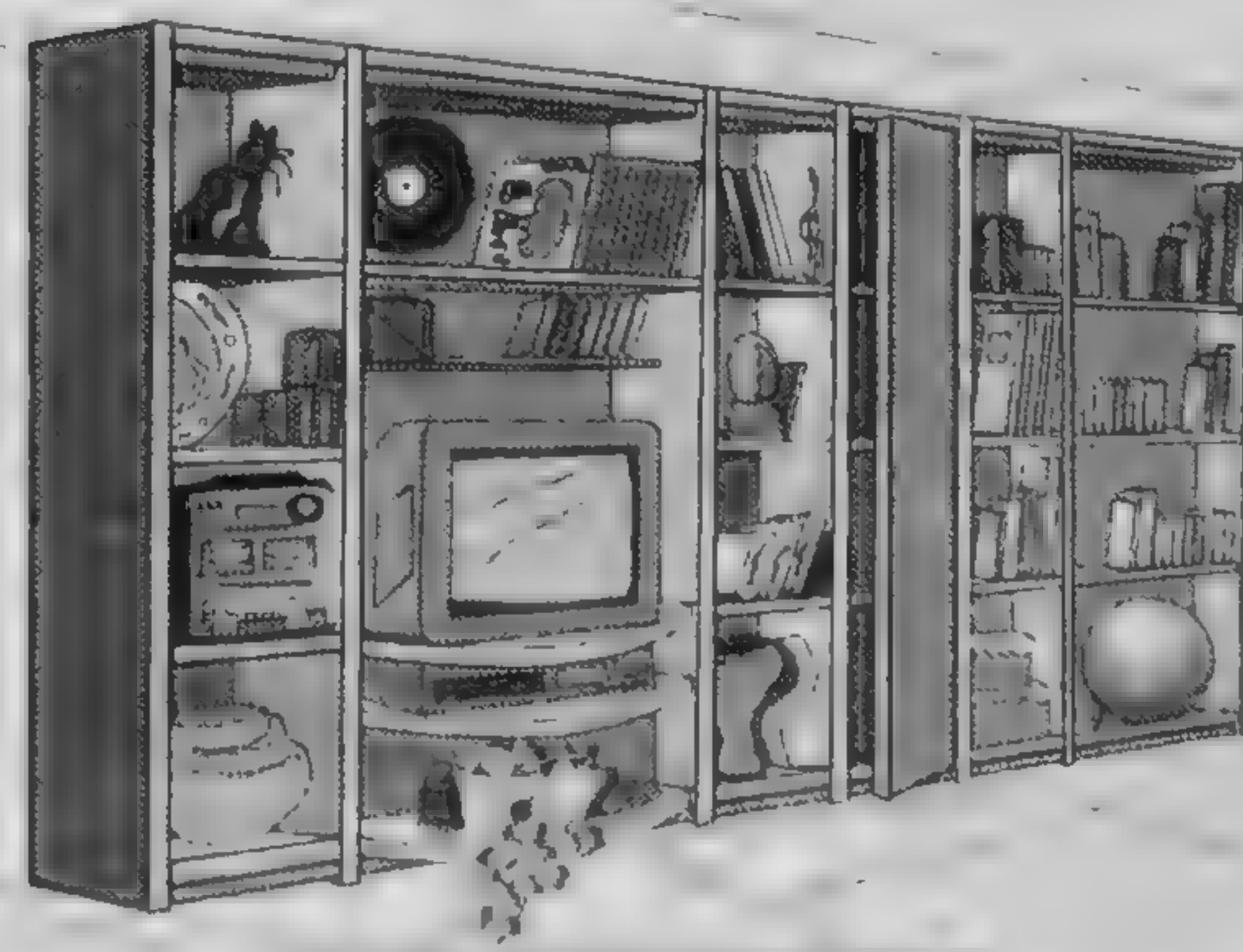
Clases y conversación  
Aleman, Inglés y Francés  
**825-0026**

**BIBLIOTECAS**  
MADERA NORUEGA  
& COMPANY

**Carpintería de madera a medida**

Escritorios - Boisseries - Muebles de Computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones.

*Consúltenos.*



camargo 940 cap.  
tel-fax: 855-7161



CLINTON ADMITIO INFIDELIDADES Y REGALOS, PERO NIEGA

## OPINION

Por Claudio Uriarte

## Una situación peligrosa

Lo que ha empezado en estos días en la Casa Blanca inaugura una situación muy peligrosa, porque es un ataque directo a la Presidencia norteamericana y, por lo tanto, potencia cualquier crisis que pueda estallar en el mundo. Para empezar, está el espectro de una presidencia paralizada en un interminable ajeteo jurídico, incapaz de prestar atención y menos aún de actuar decididamente en cada situación concreta. El proceso de paz en Oriente Medio, que ya está en una especie de limbo sembrado de explosivos, podría caerse del mapa por tiempo indefinido, con la posibilidad de una reanudación de los atentados palestinos y la colonización israelí de tierras árabes; Saddam Hussein, que ha vuelto a desafiar a la ONU y a la comunidad internacional, podría tratar de volver a afirmar sus derechos sobre territorio iraquí sometido a restricciones internacionales, o bien lo contrario: que el acosado gobierno de Bill Clinton inicie una campaña de bombardeos sobre Irak en un intento de evitar y disipar la lluvia radiactiva proveniente de sus propias equivocaciones internas.

En un proceso de esta índole, es inevitable que el presidente pierda poder ante el Congreso, republicano y aislacionista, lo que también tendrá repercusiones afuera: el proceso de ampliación de la OTAN puede verse bloqueado, con húngaros, checos y polacos abandonados en la entrada misma, mientras las esperanzas de Clinton de relanzar el *fast-track* para países elegidos de América latina quedarían definitivamente sepultadas. Pero hay una amenaza aún más temible, ante la crisis financiera que ha empezado en Asia y se ha desparamado por todo el planeta: la inédita coalición de conservadores aislacionistas y progresistas que se está formando en el Congreso norteamericano, y que se opone a los salvamentos del Fondo Monetario Internacional con el argumento de que constituyen exacciones injustas a los contribuyentes norteamericanos, destinadas a rescatar a banqueros irresponsables y a Estados corruptos. Si estos sectores ganan la delantera, un *crack* en escala global estaría más cerca.

*Last but not least*, en este ataque a la presidencia queda por ver quién es el atacante, y por qué. El fiscal, Kenneth Starr, es un republicano, pero, en un país respetuoso de la ley, esto es marginal. Sin embargo, su orden de interceptación telefónica al FBI debe ser explicada, y el papel de la ministra de Justicia, Janet Reno, tampoco está claro. Y el fantasma de una conspiración erosionaría todavía más a Clinton.

Regalos, tickets de correo, admisiones de infidelidades antes negadas y cintas comprometedoras empeoran la credibilidad de Bill Clinton, en un proceso que podría derivar en su destitución.

## Los próximos pasos

El nuevo escándalo, que amenaza con la destitución del presidente, encadena dos casos ya en marcha: el oscuro asunto inmobiliario Whitewater, que investiga el fiscal independiente Kenneth Starr, y la demanda civil de acoso sexual contra Bill Clinton presentada por Paula Jones. Y genera un tercero: los delitos de falso testimonio, incitación al perjurio y obstrucción a la Justicia presuntamente cometidos por Clinton.

El primer delito —penado con un máximo de cinco años en prisión— sería porque Clinton negó bajo juramento el pasado sábado ante los abogados de Jones el haber sostenido una relación sexual con Monica Lewinsky, aunque reconoció que le había hecho regalos personales. Los otros dos —que acarrearán una condena de hasta 10 años de prisión— por presionar a la ex empleada de la Casa Blanca para que negara la relación en la declaración jurada que escribió el pasado 7 de enero para los abogados de Jones.

El escándalo planteaba ayer más interrogantes que respuestas. ¿Por qué el Departamento de Justicia autorizó al fiscal Starr a ampliar su investigación sobre Whitewater al "asunto Lewinsky"? Janet Reno y Starr no respondieron ayer a esa pregunta, pero los juristas de Washington creen que Starr arguyó que el "asunto Lewinsky" puede reforzar su línea de investigación sobre la credibilidad del presidente.

¿Tienen valor jurídico las confidencias de Lewinsky grabadas por Linda Tripp? Las primeras, probablemente no, porque no estaban autorizadas por la justicia; pero sí las segundas, las que impulsó oficialmente Starr. ¿Qué ocurre si, como se prevé, Lewinsky se parapeta hoy tras la Quinta Enmienda en su declaración personal ante los abogados de Jones? Starr entrará entonces en acción. Puede citar a la joven y plantearle el siguiente dilema: una investigación por perjurio si persiste en su actitud o la garantía de inmunidad si coopera en las acusaciones contra el presidente.

Lewinsky tiene dos alternativas: decir que mintió en sus confidencias a Linda Tripp o decir que lo hizo en su declaración escrita bajo juramento del 7 de enero. Si hace lo último, el presidente podría ser acusado por Starr. El Comité de Asuntos Judiciales de la Cámara de Representantes podría entonces comenzar el proceso de "impeachment" o destitución.

## El primer mandatario, feto por feto

La ex empleada de la Casa Blanca Monica Lewinsky, de 24 años, a quien Bill Clinton habría aconsejado ocultar a la Justicia una presunta relación sentimental, no sería más que la última de una serie de aventuras adjudicadas al presidente estadounidense.

Los abogados de Paula Jones, que entabló juicio a Clinton por acoso sexual, tratan de localizar a un centenar de mujeres que según los rumores tuvieron sus escauceos amorosos con el mandatario, asegura la revista *Newsweek*.

Seis de esas mujeres son ya conocidas:

◆ **Jennifer Flowers:** en enero de 1992, durante la primera campaña presidencial de Clinton, esta ex cantante de cabaret asegura que tuvo una relación de doce años con el futuro jefe de Estado. Clinton desmiente, aunque más tarde admite que en su vida conyugal no fue "perfect".

◆ **Paula Jones:** afirma que en mayo de 1992, cuando Clinton era todavía gobernador del sureño estado de Arkansas, la hizo ir a un cuarto de hotel y le pidió un favor sexual que ella rehusó. Paula Jones inició un juicio contra el presidente por acoso sexual.

◆ **Dolly Kyle Browning:** una abogada de Dallas (Texas), afirma que habiendo estado enamora-



Clinton en posición cada vez más comprometida. Abajo, la ministra de Justicia, Janet Reno.

El caso de Bill Clinton se complica. Según el diario *The Washington Post*, el presidente norteamericano, durante la declaración bajo juramento que prestó el sábado en el caso de acoso sexual que le sigue Paula Jones, reconoció que le hizo regalos personales a Monica Lewinsky —una pasante de la Casa Blanca que parece haber mantenido relaciones sexuales con él, algo que sí se encargó de negar enfáticamente— y admitió por primera vez haber mantenido relaciones extramatrimoniales con la cabaretera Jennifer Flowers, lo que había negado estruendosamente en su primera campaña electoral. Estas admisiones deterioran la ya herida credibilidad del presidente, confrontado con grabaciones de conversaciones de Lewinsky con Linda Tripp, una

**Letal:** Lo que podría acabar con Clinton no es la revelación de su nuevo affaire, sino haber obligado a su amante a mentir ante la Justicia.

amiga a la cual la primera le confiesa tanto la relación como el pedido de Clinton de que no lo haga público en su declaración en el juicio, algo que cumplió el 7 de enero pasado. Es este pedido, y no la veracidad de la relación, lo que puede derivar en un pedido de destitución y juicio de la Cámara de Representantes por perjurio, incitación al perjurio y obstrucción a la Justicia. El caso ya tiene una repercusión importante: el dólar cayó en las principales bolsas de Asia y Europa y los periodistas estrella de las principales cadenas que cubrían la visita del Papa a Cuba se volvieron inmediatamente a Washington.

Pobre Yasser Arafat: llegó a la capital norteamericana para convencer a Clinton de que presione al premier israelí Benjamin Netanyahu para que cumpla la retirada de Cisjordania y los periodistas sólo preguntaban sobre Lewinsky, vestidos y grabaciones. Como paralelo del Watergate, en el "Monicagate" fue el diario *The Washington Post* —donde comenzó la investigación de Nixon— el que reveló informaciones sobre supuestas grabaciones comprometedoras, pedidas por el fiscal Kenneth Starr al FBI. Pero ya no se trata de "los hombres del presidente" sino de "las mujeres del presidente". "La destitución podría ser una opción", dijo anteayer el presidente del comité judicial de la Cámara de Representantes, el republicano Henry Hyde. Pero el presidente de esta Cámara, Newt Gingrich, que es quien puede tramitar oficialmente una solicitud de este tipo, prefirió decir: "No tengo comentarios que hacer". Los republicanos quieren evitar cualquier impresión de estar aprovechando políticamente el asunto.

La primicia podría haber pertenecido al semanario *Newsweek*, que ayer aportó su grano de arena. Uno de sus reporteros, Michael Isikoff, logró luego de un año de investigaciones acceder a una grabación de 90 minutos, de un total de 20 horas, de las conversaciones entre Tripp y Lewinsky; pero los editores de la revista consideraron que las pruebas eran insuficientes para lanzar el escándalo.

da de Clinton desde sus años escolares, tuvo una relación esporádica con él durante más de 30 años. Browning, que usa su página Internet para contar su historia (222.deardolly.com), testificó bajo juramento en el marco de los procedimientos judiciales previos al proceso Jones-Clinton.

◆ **Kathleen Willey:** en el marco de estos procedimientos, esta ex empleada de la Casa Blanca también fue interrogada, después que una de sus colegas, Linda Tripp, afirmó que en 1993 el presidente le había hecho propuestas en el salón oval. Kathleen Willey habría confirmado que Clinton la había besado y acariciado cuando ella fue a pedir un empleo.

◆ **Monica Lewinsky,** que tenía 21 años y realizaba una pasantía en la Casa Blanca, habría tenido una relación con Clinton que comenzó en 1995 y se prolongó durante 18 meses. Se habría confesado con Linda Tripp, quien habría grabado la conversación y transmitido las cintas al fiscal independiente Kenneth Starr, que investiga el escándalo Whitewater.

◆ **Susan McDougal:** arrestada por haberse negado a declarar en el caso Whitewater, habría sido amante de Bill Clinton cuando éste era gobernador de Arkansas, según rumores lanzados por su ex marido Jim McDougal.



LOS DELITOS DE PERJURIO Y OBSTRUCCION DE JUSTICIA

# las mujeres del presidente



Los camarógrafos empezaron a acampar ante la Casa Blanca por la posibilidad de un nuevo Watergate. Los periodistas estrella de las tres grandes cadenas debieron volver de La Habana a Washington.

lo, sobre todo teniendo en cuenta el perfil de los personajes en cuestión. La rubia Linda Tripp, funcionaria del Pentágono, se ganó fama de difundir rumores difamatorios durante la administración de George Bush y ya hizo alegaciones contra Clinton en la prensa, mientras Lewinsky dice en un pasaje de las grabaciones "toda mi vida me la he pasado mintiendo". No se sabe si mintiendo, pero en

24 años de existencia la morocha Lewinsky, que algunos cables consignan como una chica reservada, supo jugar con fuego. Según el *Post*, Monica tenía la costumbre de relatar en público su vida privada y en una oportunidad deslizó haber mantenido una relación con un alto funcionario del Pentágono, edificio en el cual trabajaba por recomendación de la Casa Blanca, en donde deci-

dieron transferirla tras observar su evidente enamoramiento. El portavoz de Bill Richardson, embajador norteamericano ante la ONU, admitió que el funcionario le ofreció trabajar como su asistente en octubre pasado, haciendo caso a calurosas recomendaciones como una eficiente secretaria. Por supuesto, Richardson aclaró que sus virtudes se limitaban a una mesa de oficina y no a

una cama. De todas maneras, Lewinsky decidió rechazar la oferta porque quería trabajar en el sector privado.

Las grabaciones fueron obtenidas la semana pasada por la instrucción de Kenneth Starr, el fiscal de la causa de Paula Jones contra Clinton, con la ayuda del FBI y la misma Tripp. En ningún momento aparece el nombre de Clinton, sino formas elusivas como "the big he" (el gran él), "the creep" (crápula). De acuerdo con la CNN, en las grabaciones también hay cariñosos mensajes que Clinton dejó en el contestador de Monica, a quien le habría obsequiado un vestido, según Starr. *Newsweek* afirma tener los nueve tickets de correo correspondientes a los envíos.

La pareja presidencial, sin embargo, se mostró más tranquila que otros días. Clinton decidió cumplir con las

**Cariños: Clinton habría dejado mensajes cariñosos en el contestador telefónico de Monica, a la que admitió haber hecho regalos, entre ellos un vestido.**

tres ruedas de prensa que estaban programadas con anterioridad y negó todo, al igual que Hillary. Pero ella, además, se dio el lujo de bromear en una cena formal con la fundación encargada de mantener la Casa Blanca. Dijo que no tenía intención de restaurar la cabeza disecada de un alce —animal de protuberantes cuernos— que se encuentra en el comedor presidencial.

HABLA ALAN DERSHOWITZ, EL PENALISTA MAS FAMOSO DE EE.UU.

## "Debe cortar por lo sano hoy. ¡Hoy!"

**Página/12**  
en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa  
Desde Nueva York

Alan Dershowitz, el abogado penalista más famoso de Estados Unidos mantuvo un diálogo telefónico con *Página/12* acerca de los pasos legales que debe tomar Bill Clinton para eventualmente capear el gran escándalo y salvar su presidencia. ¿Sus sugerencias? El profesor de derecho penal de Harvard y ex asesor de la defensa del deportista O. J. Simpson sostiene que "reconocer la verdad, cualquiera que ésta sea, será beneficioso. Al pueblo norteamericano no le preocupan los vaivenes sexuales sino el perjurio y la obstrucción de la justicia". Otro consejo: "Que busque un nuevo equipo de abogados y eche a los que tiene ahora. ¡Hoy!", vocifera Dershowitz.

—Suponiendo que todos estos episodios sexuales existieron y también el perjurio, ¿le queda a Clinton alguna salida legal?

—Clinton tiene que empezar todo de nuevo. Se tiene que dar cuenta que ha cometido un tremendo error en la forma como ha manejado este asunto legalmente. Tiene que despedir públicamente a sus abogados y contratar un nuevo equipo legal y político. Esto le permiti-

rá dar vuelta la hoja. Debe decir: "Miren, voy a ser franco, y reconocer todo". Tiene que decir que ha habido una cuestión sexual—si la ha habido— pero que no habrá un encubrimiento ni obstrucción de la Justicia. También se tiene que comprometer a que él y sus nuevos abogados dirán toda la verdad y cooperarán completamente con la investigación.

—Con esta actitud, ¿cree que salvaría su presidencia?

—En principio le puedo decir que el pueblo norteamericano no se preocupa por los vaivenes sexuales. Lo que le preocupa profundamente a la gente es el perjurio y la obstrucción de la justicia. Y también a los legisladores y a los tribunales.

—Diciendo la verdad, cualquiera que ésta sea, ¿ahuyentaría la posibilidad del juicio político?

—Exactamente. Ahora hay un riesgo grande. Clinton tiene que cortar por lo sano hoy, no mañana ni la próxima semana. ¡Hoy!

—¿Por qué considera tan espantoso a este equipo de abogados?

—Le han dado un asesoramiento pésimo. En primer lugar, deberían haber arreglado, llegado a un acuerdo en el caso de Paula Jones hace muchísimo tiempo. No deberían haber permitido que nunca emergiese. En segundo lugar, los abogados nunca deberían haber provocado a la parte antagonista o algunos testigos, como Linda Tripp, llamándolos mentirosos y desafiándolos. Bob

Bennett se ha conducido provocadoramente y casi le podría decir que invitó a esta mujer a que grabase las conversaciones. No ha controlado la situación. La tarea principal de todo abogado siempre es controlar la situación.

—¿Qué haría usted si fuese el abogado de esta muchacha, Mónica Lewinsky?

—Por lo pronto, no aparecería en televisión haciendo declaraciones. Me mantendría callado, muy tranquilo y alerta, con los ojos muy abiertos. Trataría de que ella saliese de todo esto sin ningún proceso delictivo. Ella también tiene que decir la verdad, cualquiera que ésta sea.

—En estas últimas horas, se han escuchado muchas críticas a Kenneth Starr. La idea es que Starr se tomó atribuciones que no le correspondían sin respetar la separación, las paredes dicen, que existían entre el juicio civil de Paula Jones y la investigación.

—No sé si es una crítica muy relevante. La realidad es que cuando uno está en la presidencia y con acusaciones de este tipo, no hay paredes, sólo hay trascendidos y filtraciones.

—En el testimonio que hoy ofrece Lewinsky, ¿le parece inteligente que se resguarde en la quinta enmienda? —No, no debe esconderse detrás de la quinta enmienda. Llegado a este punto, debería estar diciendo la verdad.

## LO QUE VIENE

NETANYAHU

### Fortaleza Israel



Mientras Benjamín Netanyahu regresaba a Israel entre los aplausos de la ultraderecha y un Yasser Arafat cada vez más impotente se reunía ayer con Bill Clinton en otro intento fracasado de antemano por reactivar el proceso de paz, una noticia que pasó casi inadvertida indica que el primer ministro israelí ha decidido atrincherarse al máximo en sus posiciones y limitar al mínimo las posibilidades de presión estadounidense. Es que esta semana Israel retiró los 1400 millones de dólares que le restaban de una línea de créditos por 10.000 millones concedida por Estados Unidos a tasas de interés preferenciales, y que inicialmente estaba destinada a financiar la instalación en el Estado hebreo de judíos provenientes de la ex URSS y del viejo bloque del Este. En otras palabras, Netanyahu parece estar perfilando una posición de "Fortaleza Israel" ante cualquier posible modificación de los términos de la ayuda norteamericana. Tiene buenas razones para hacerlo, ya que esta semana el primer ministro logró nuevamente estancar el proceso de paz en unas conversaciones con Bill Clinton en la Casa Blanca que no sirvieron de nada. Otro aspecto de esta campaña lo integran las reuniones de Netanyahu esta semana con opositores a Clinton, particularmente con líderes de la derecha cristiana proisraelí como Jerry Falwell, fundador de la Mayoría Moral, y con Pat Robertson, de la Christian Broadcasting Network.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 5 a cargo del doctor Gerardo Vasallo, secretaria N° 10 del doctor Roberto Abieri, sito en Diagonal Roque Sáenz Peña 1211, P.B. comunica por dos días en los autos: "DOCAMPO, FERNANDO C/BEHM, ERNESTO ALFREDO Y OTRO S/EJECUTIVO" Expte. N° 95150/95 que el martillero Anibal Edmundo Rodríguez (Tel. 371-2035) rematará el día 6 de febrero de 1998, a las 9.30 hs en Talcahuano 479 de la Capital Federal (fs. 145) el 100 por ciento del inmueble sito en Juan Fernández N° 545 de Villa Tesei, Pcia. de Bs. As. (fs. 145). Nomenclatura catastral: Circ. IV, Secc. "P", Parcela 16, Matrícula 18.172. (fs. 168/9). Se trata de una vivienda de una sola planta con dos dormitorios, cocina, comedor y baño. En buen estado de conservación con faltantes de terminaciones. Ocupada por José Amaldo Cardona en carácter de propietario y su grupo familiar. Superficie del terreno (fs. 130) 438 m. Base: (fs. 181) \$ 12.000. Seña: 30%. Comisión 3% más IVA. Sellado 1%. Al contado y al mejor postor. Todo en dinero efectivo. Deudas: Aguas Argentinas (fs. 100) no registra deuda al 2/6/97. OSN (en liq.). No registra deuda al 4/6/97 (fs. 102). Rentas Pcia. de Bs. As. (fs. 135/145) \$ 5538,70 al 21/8/97. Municipalidad de Hurlingham (fs. 104/9) \$ 136,04 al 20/6/97. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta, conforme arts. 580 y 584 CPCC. El comprador deberá constituir domicilio en el radio del Juzgado. Exhibición: 4 y 5 de febrero de 1998 de 15 a 17 hs. Buenos Aires, 29 de diciembre de 1997. Roberto E. Abieri, secretario.



## NOTICIERO

**Box.** Jorge Castro, ahora con el cabello rubio, busca el título supermediano de la Federación Latinoamericana ante el campeón brasileño Rogerio Lobo. Serán 12 asaltos en el San Bernardo Stadium.

**Tyson.** La Comisión Atlética de Nevada que le retiró la licencia como boxeador por el mordiscón a la oreja de Evander Holyfield le concedió el registro de catcher a Mike Tyson. El ex campeón pesado quedó habilitado para enfrentar a Steve Austin el 29 de marzo, en Boston.

**Básquet.** Resultados de la fecha de la Liga: Atenas 100 Regatas 98, Roca 89 Estudiantes BB 96, Boca 107 Gimnasia 103 e Independiente 110 Andino 87 en la A-1. En la zona A-2 Belgrano 95 Pico 85, Obras 79 Ferro 80 y Estudiantes O 98 Peñarol 89.

**Oferta.** El pivote puertorriqueño José "Piculín" Ortiz rechazó la propuesta de Atenas por causas personales. El jugador está en San José después de un conflicto con el Salónica, el equipo del que se acaba de desvincular.

**Fórmula 1.** Esteban Tuero volvió a probar el Minardi en la pista de Mugello. Hizo 39 vueltas y el mejor tiempo fue de 1.40.135 minutos. En Montmeló, Karl Heinz Frentzen hizo 1.21.44 con el Williams y realizó el mejor registro en las pruebas de las que también participaron los equipos Jordan y Benetton. En Jerez, Michael Schumacher y Eddie Irvine probaron por primera vez la nueva Ferrari F300. El alemán hizo un tiempo de 1.28.638 en 11 vueltas e Irvine 1.24.731 al cabo de 112 giros.

▲ Dos franceses dejaron al Abierto de tenis australiano sin dos de sus cabezas de serie. Los argentinos perdieron al único varón en competencia y una de las antiguas estrellas está de regreso mientras que en mujeres las favoritas no dan pasos en falso. En el resumen la cuarta jornada, Guillaume Roux y Nicolás Escudé eliminaron a Michael Chang y Gustavo Kuerten, Franco Squillari perdió con Richy Reneberg y André Agassi superó a Albert Costa, cabeza de serie 16. Hingis, Pierce, Coetzer, Arantxa y Kournikova avanzan sin prisa y sin pausas. Esta madrugada, Florencia Labat, la única argentina en carrera, jugaba con Ruxandra Dragomir, cabeza de serie 15, por la clasificación a los octavos de final del primer Grand Slam del '98.



Marcelo Ríos devuelve. El chileno avanza. Perdió Squillari y Agassi está de regreso.

## Dos cabezas menos en el Abierto: Chang y Kuerten

Roux dio la nota del día sacando del torneo a Chang tras vencerlo por 6-4, 7-6 (7-4), 7-6 (7-5) y después su compatriota Escudé le dio salida al brasileño Kuerten superándolo por 5-7, 6-3, 6-1. El argentino Squillari cayó con Reneberg por 6-0, 6-4, 1-6, 4-6, 6-3 en dramático partido. Marcelo Ríos, la estrella latinoamericana, derrotó a Thomas Enqvist por 64, 7-6 (7-4), 4-6, 6-4 y Agassi se desembarazó de Costa por 6-4, 6-4, 2-6, 7-5. El segundo cabeza de serie, Patrick Rafter debió esforzarse para derrotar a Todd Martin por 2-6, 7-6 (7-2), 6-7 (4-7), 6-4, 6-3.

En las mujeres hay menos desniveles. Ganan las favoritas y las novatas llegan hasta donde pueden. Hingis le ganó a Barbara Rittner por 7-5, 6-1, Anke Huber a Anne Miller por 6-4, 6-0, Mary Pierce a Cristina Torrens por 6-1, 6-2,

Amanda Coetzer a Larisa Neiland por 2-6, 6-1, 6-0 y fue la que más sufrió. Arantxa no tuvo problemas ni piedad con la joven rusa Elena Makarova, a la que despachó con un doble 6-0, y la Kournikova superó por 75, 6-2 a Corina Morariu. En dobles femenino, Paola Suárez y Virginia Ruano vencieron a Silvia Farina-Bárbara Schett por 6-4, 5-7, 7-5 y Patricia Tarabini y Con-

chita Martínez le ganaron a Marian De Swaardt-Rita Grande por 3-6, 6-3, 6-4. En cambio, Mariana Díaz Oliva en dúo con Sandra Koesel perdieron con Kerry-Anne Guse y Rachel McQuillan por 6-3, 2-0 y la cordobesa Inés Gorrochátegui en pareja con la rumana Irina Spirlea fueron eliminadas por Park Sung Hee-Ting Wang por 6-4, 6-3.

## Franco ahora apunta a la Davis

▲ Franco Squillari forzó el quinto set ante Richy Reneberg pero no pudo con el norteamericano en el juego decisivo. Ubicado en el puesto 103, Squillari reconoció que "reaccioné tarde. Entré duro, torpe de físico y me costó entrar en el partido después de arrancar 6-0 abajo. Recién en el segundo set empezaron a salirme las cosas que yo esta-

ba buscando". El argentino se lamentó porque "era un partido ganable, duro, es cierto, como todos los partidos del Abierto, pero dentro de lo que había en el cuadro era accesible". Squillari regresa a Buenos Aires y desde febrero empezará a entrenarse con el equipo de la Copa Davis para enfrentar a Colombia.

VEIRA SEPARO

Boca

▲ Había terminado el primer tiempo. Boca perdía 1-0 y había jugado muy mal. Héctor Veira anunció los cambios. Salían Gustavo y Calvo y entraban Ruiz y el colombiano Serna. Al mellizo no le gustó nada. El clima se cortaba con cuchillo. Gustavo y Veira se apartaron a una dependencia del vestuario. Estaban solos. Se escuchó que las voces subían de tono. Llegaron los gritos. Cuando el técnico y el jugador estaban por irse a las manos entraron los ayudantes Esteban Pogany y Antonio García Ameijenda y algunos jugadores y los separaron. El mellizo, apenas sostenido, insultaba y gritaba. Veira se acomodó el saco color salmón con la publicidad de "Lo Jack" y le dijo: "Te vas, conmigo no jugás más en Boca".

Gustavo Barros Schelotto vio el segundo tiempo desde la platea, solo. Cuando el partido concluyó 2-2 Veira se paró del banco y enfiló a los vestuarios, pero un periodista le avisó que aún faltaban los penales. "Ah... los penales", dijo el Bambiño, se acomodó el cabello rubio y escribió la lista de los rematadores. Después de los 18 penales Boca se refugió en el vestuario, los jugadores se cambiaron en silencio y retornaron a la concentración de Torres de Manantiales. Ayer a la mañana se levantaron tarde, pero cuando desayunaron Gustavo ya no pertenecía al mundo de Boca. Había retornado a Buenos Aires en el avión particular de Mauricio Macri y de la pista fue a refugiarse a la casa de sus padres en La Plata.

José Cirillo, secretario técnico de Boca, fue el único responsable del club que habló sobre el tema: "Volverá a Gimnasia o será cedido a préstamo a otra institución". Héctor Delmar, presidente de Gimnasia, dijo que consultó con el entrenador Car-

CRITICA MARADONA

## Eran pocos y

▲ Reapareció Diego Maradona y pegó duro y parejo. Criticó el rendimiento de Boca en los dos partidos del torneo marplatense, el trabajo del profesor Alfredo Weber, pronosticó que Caniggia se iría de Boca -ver aparte-, se mostró partidario de eliminar el cupo de extranjeros y anunció que aún no descartó la posibilidad de ir al Napoli con plenos poderes.

"Seguramente el trabajo de pretemporada se está haciendo sentir, pero no se puede regalar el prestigio de esta manera. El rendimiento de Boca fue pobre porque los jugadores están entrenando mal y tienen que ir directamente "a los bifés". Esto se produce porque hay que cumplir con una programación que está manchando mucho a los futbolistas de Boca. Fue muy evidentemente que muchos de ellos prácticamente no participaron del juego", dijo Maradona a radio La Red. Añadió que "hay que replantear seriamente es-

# TODO EL AÑO CON AIRE DE PRIMERA

**FM HIT 14.38**  
FM 100 10.84  
RADIO UNO 8.84  
ROCK & POP 8.40

**CONTINENTAL 19.47**  
MITRE 17.95  
DEL PLATA 11.62  
RIVADAVIA 10.67

FM HIT 14.38  
FM 100 10.84  
RADIO UNO 8.84  
ROCK & POP 8.40

SIEMPRE CONTINENTAL  
AM 590

**Página/12**

EN

**NEUQUEN**

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320



DEL PLANTEL A GUSTAVO BARROS SCHELOTTO

# tiene música de Pimpinela



Gustavo Barros Schelotto en una de sus últimas prácticas.

"Mientras yo sea el técnico no juega más en Boca", dijo Veira.

Casi se van a las manos en el entretiempo del partido con Racing. Veira dijo que la discusión fue porque lo reemplazó, pero el mellizo aseguró que "es una estupidez que digan que fue por el cambio". Boca lo quiere devolver a Gimnasia pero en La Plata no lo aceptan.

los Griguol y que al club no le interesa el regreso de Gustavo Barros Schelotto. Griguol señaló que "la plaza la tengo cubierta con Troglio". Delmar comentó que Macri le ofreció el jugador "porque insultó y generó una situación delicada y desagradable con el técnico, circunstancias que Boca no puede permitir".

Separados por cientos de kilómetros, Gustavo y Veira tampoco se ponen de acuerdo sobre las causas de la discusión. El entrenador dijo anoche en Manantiales que "se dieron las circunstancias así y no cabía otra cosa. Se iba a realizar un cambio y nada más, eso fue lo que pasó. Como una cosa normal, cualquier entrenador introduce un cambio para ver a otro jugador, para eso

están estos partidos", y luego agregó que "mientras yo sea entrenador no juega más en Boca. Me duele pero ya tomé la determinación y así quedamos con el presidente del club". Gustavo recibió a la prensa anoche, en la casa de sus padres, por apenas diez minutos. Dijo que no revelaría las causas de la pelea, pero adelantó que "es una estupidez que los periodistas digan que fue por el cambio, no voy a contar lo que sucedió, eso queda entre Veira y yo" y afirmó que "no estoy arrepentido, quiero cumplir con mi contrato y seguir jugando en Boca". El plantel de Boca no se refirió al conflicto y hasta anoche ningún jugador, al menos públicamente, había revelado por qué se pelearon Gustavo y Veira o qué fue lo que al técnico lo llevó a tomar una decisión tan drástica y que hasta ahora no haya ningún comentario de parte de los dirigentes. Al parecer, la discusión comenzó efectivamente con el reclamo del mellizo por su sustitución, y Veira le habría contestado que quería ver otros jugadores, pero la explicación habría sido dicha con desgano, desvalorizando a Barros Schelotto. El tono de la discusión subió y, al parecer, el mellizo habría ofendido a Veira mencionándole problemas privados del técnico. Ese habría sido el momento que desencadenó una pelea a golpes frenada a tiempo por Pogany, García Ameijenda y algunos futbolistas.

Barros Schelotto casi no jugó en Boca. Llegó de Gimnasia lesionado pero cuando se repuso su puesto lo ocuparon Cagna, Torresani o Riquelme. Llegó a estar en el ban-

co y entró algunos minutos de algunos partidos del Apertura 97. Para el partido con Independiente en Mar del Plata otra vez tenía destino de suplente, porque Veira iba a probar con Traverso como volante central y Cagna por derecha, que es la posición que quiere darle al ex de Independiente y Argentinos, pero Traverso tuvo que regresar de in-

mediato a Buenos Aires porque estaba a punto de ser padre y recién entonces tuvo lugar en el equipo. Sin embargo, los que conocen la intimidad boquense aseguran que hay otros elementos que derivaron en la discusión final y que el "Caso Gustavo" sólo es uno de los tantos conflictos que existen en Boca. Sólo que el de Gustavo estalló.

EXIGE JUGAR EL CLASICO CON RIVER

## Caniggia, el próximo conflicto

En el mar de suspicacias por el que navega Boca, cada gesto, cada palabra, debe ser tenida en cuenta. El prejuicio, el apresuramiento, también pueden llevar a una evaluación errónea. Pero si se ponen en el balance justo los datos de la realidad, no es difícil augurar que la relación entre Claudio Caniggia y el cuerpo técnico puede explotar hoy cuando Veira anuncie el equipo que enfrentará a River. Si el delantero no está entre los titulares o no le aseguran unos minutos en el clásico, explota la otra bomba.

Caniggia quería jugar contra Independiente y el tándem Veira-Weber dijo no. Caniggia quiso jugar contra Racing y la dupla se opuso. "No estoy lesionado y puedo jugar", dijo el delantero. "Tiene fatiga muscular" aseguró Weber, "no lo vamos a arriesgar hasta que esté en perfectas condiciones" afirmó el técnico. El rubio respondió reclamando "un poco más de diálogo con el técnico.

Yo le había pedido jugar con Independiente y ni me contestó". Sin aclararse la situación, Caniggia se quedó afuera del partido con Racing, pero en el entretiempo dio una pista. Entrevistado por el canal que emitió el partido, Caniggia ratificó su versión. El periodista estaba por concluir la nota y Caniggia, en un gesto casi imperceptible, casi lo invitó a que le siguiera preguntando.



Claudio Caniggia.

El cronista reaccionó y mantuvo el diálogo. Al final de la nota el Pájaro dejó su mensaje: "Voy a esperar hasta el viernes y tomaré una determinación". ¿Qué quiso decir con "tomaré una determinación"? Para colmo, si Caniggia juega contra River, ¿Veira saca a Guillermo?

El martes y el mismo día del partido circuló la versión de que Racing pretende a Caniggia, que ayer desmintió el posible pase: "Lo vi a Lalín y nos saludamos pero no me reuní con él. Escuché algo del tema pero nada que ver... yo tengo contrato con Boca, salvo que pase alguna cosa rara" y después señaló que en Boca "las cosas no son transparentes".

En la sorda pelea con el cuerpo técnico, Caniggia encontró un aliado. Ayer, Diego Maradona dio su pronóstico: "Por la cara que le vi en las imágenes por televisión, entendí muchas cosas y me parece que si no lo ponen en el próximo partido se va de Boca".

AL CUERPO TECNICO

## habló Diego

tos torneos de verano, no se puede ir a dar un espectáculo tan deprimente como el que dieron Racing y Boca. No se puede presentar a un equipo con pretensiones de ganar un título con una mala actuación como la de Boca. Lo correcto sería mandar a la tercera división porque no se puede ir con un equipo sin ganas y sin preparación física". Sobre este punto el astro dijo que "hay cosas que se quedaron en el tiempo" al criticar la pretemporada y el trabajo de Weber. "Hay que cambiarle cosas al equipo, esto es indudable. Ya no se pueden hacer 30 minutos de precalentamiento y 70 de fútbol, es exactamente al revés lo que hay que hacer".

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras A-E-I-Y)			
1	2284	11	4235
2	1435	12	8664
3	9296	13	2968
4	8107	14	0244
5	4517	15	4306
6	5504	16	5684
7	9145	17	1664
8	8995	18	0068
9	0323	19	8902
10	4576	20	5761

Nacional (Vespertina-Letras E-U-K-Q)			
1	7995	11	5650
2	1962	12	5249
3	3728	13	8264
4	9910	14	7874
5	7721	15	0446
6	5234	16	2640
7	1928	17	7727
8	8655	18	6480
9	8277	19	8454
10	1838	20	6327

Bonaerense (Vespertina)			
1	864	11	547
2	404	12	569
3	026	13	455
4	257	14	372
5	042	15	387
6	237	16	659
7	146	17	496
8	371	18	264
9	336	19	835
10	814	20	430

Nacional (Nocturna-Letras E-N-X-Y)			
1	4100	11	6663
2	4694	12	2778
3	3640	13	7600
4	3758	14	2236
5	4962	15	6480
6	8699	16	6994
7	6797	17	7336
8	4183	18	0254
9	2434	19	4682
10	9158	20	9462

Bonaerense (Nocturna)			
1	840	11	246
2	565	12	243
3	744	13	786
4	550	14	729
5	948	15	042
6	818	16	667
7	377	17	960
8	944	18	078
9	632	19	016
10	727	20	612



## Milanés en Chile

El trovador cubano Pablo Milanés ofrecerá cinco recitales en Chile, en su regreso al país sudamericano tras 25 años de ausencia. El cantante llegó a Chile por última vez en 1972, y prometió no volver mientras Augusto Pinochet continuara como jefe del Ejército. La salida de Pinochet como comandante en jefe del ejército el 10 de marzo, permitió a Milanés planear una visita. "Esta cuenta regresiva de volver a Chile, que comenzó en 1972, se acabará el 9 de abril en el Estadio Nacional, cuando vuelva a pisar las calles nuevamente", dijo el artista en un mensaje que leyó su representante para América latina, Felipe Radrigán. Su frase hizo alusión a su tema "Yo pisaré las calles nuevamente", una emotiva canción dedicada a Chile en la que se comprometió a visitar el país después del régimen militar. Aunque abandonó el gobierno en 1990, el general continuó como jefe del ejército. Radrigán explicó que la visita de Milanés es parte de una gira internacional para presentar su nuevo disco *Despertar*, en Argentina, Uruguay, Paraguay y Perú. Además de Santiago, el autor de "Yolanda" y "Amo esta isla" actuará en el balneario de Viña del Mar, Iquique, Antofagasta y Concepción.

## Dos menos en Viña

La edición 1998 del festival de Viña del Mar, que se llevará a cabo entre el 11 y el 16 de febrero, perdió esta semana a dos figuras que iban a encabezar su cartel. Según informaron los organizadores, se desistió de la contratación del puertorriqueño Ricky Martin, debido al alto costo de su cachet, mientras que Andrea Bocelli no podrá participar a causa de una superposición de fechas de actuación.



En las primeras grabaciones, los Stones acompañan a Bo Diddley. El legendario guitarrista debió enseñarle el ritmo a Charlie Watts.

COMIENZA LA BATALLA POR

# Todos pelean

El hallazgo de 23 canciones que los Rolling Stones

grabaron entre 1963 y 1965 desató la polémica: la BBC, que en su momento ordenó borrar las cintas, quiere ahora aprovechar el negocio; quienes rescataron el material quieren su parte, y Allen Klein, ex manager de la banda, advierte que dará pelea.

**Página/12**  
**en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**

Archivistas y productores de la BBC desenterraron 23 canciones grabadas entre 1963 y 1965 por los Rolling Stones que se creían perdidas para siempre. Entre los temas figuran dos que jamás conocieron la luz, así como versiones de algunos de los primeros grandes hits de la banda como "Satisfaction". Dado el multimillonario éxito que tuvo la venta de grabaciones similares de los Beatles y Led Zeppelin, se calcula que la aparición de un CD estará precedida por una ardua negociación entre la corporación británica y la legendaria banda, que podría extenderse más allá del presente año.

"Y ahora con nosotros tenemos un sonido completamente diferente, el de cinco caballeros jóvenes que están teniendo un gran impacto en la música de hoy", anuncia con anticuada formalidad el presentador de la BBC. La historia de los cinco jóvenes y la corporación británica comienza en 1963, cuando los Stones tenían un pequeño grupo de seguidores incondicionales pero eran desconocidos para el gran público. En abril, dos meses antes de que saliera a la venta su primer single, "Come on", el director del departamento musical de la corporación británica calificó de "pobre" la dicción de Mick Jagger y negó a la banda la posibilidad de actuar en uno de sus programas musicales.

Recién en octubre, un productor de la BBC, Bernie Andrews, desoyendo la opinión de sus superiores, consiguió que los Stones debutaran en la radio como acompañantes de Bo Diddley, un pionero cantante estadounidense de rock and roll. Según el mismo Andrews, los Stones tenían aún serias falencias musicales, aunque para él y unos pocos más fuera evidente el potencial que los conservadores ejecutivos de la BBC no conseguían escuchar. Diddley tuvo que enseñarle personalmente a Charlie Watts el acompañamiento de batería que deseaba para sus canciones —un sonido sincopado que había viajado de África a Nueva Orleans— y que el baterista no podía lograr. "Tomó las manos de Charlie y lo guió hasta que lo sacó. Charlie lo sigue haciendo hoy en día", rememora 35 años más tarde Andrews, productor jubilado de la BBC. Para los Stones fue el primer contacto con una audiencia nacional y la primera oportunidad después de acompañar a Diddley, al final del show, de tocar cuatro temas de Chuck Berry, incluyendo su propia versión de "Roll over Beethoven" con Jagger como vocalista.

En los próximos dos años siguieron actuando en varios de los shows musicales de la BBC. Por cada sesión de tres horas cobraban el cachet típico de la corporación británica: 7 libras (unos 100 dólares hoy en día), más 8 libras para cubrir el transporte de equipos. En 1964 grabaron grandes éxitos como "Ruta 66", que contenía la guitarra a lo Chuck Berry de Keith Richards, y la romántica "You'd better move on". Un año después, en las actuaciones en la BBC tocaron con creciente confianza y soltura tanto una canción soul del estilo de "Mercy Mercy", como el blues de "Down the road apiece", pero también, definiendo un perfil propio e in-

## Una cantera de recursos millonarios

Para cualquier fanático del rock, los archivos de la BBC contienen una serie interminable de tesoros. La primera piedra preciosa dada a conocer al público fue en 1994 el *Live at The BBC* de los Beatles, seguido el año pasado por *The Led Zeppelin BBC Sessions*, pero en sus estantes se apilan las grabaciones que hicieron Jimi Hendrix, Cream, Pink Floyd, Genesis, los Who, y otros grandes nombres de los 60 y 70, en la cúspide de sus carreras. Un ejemplo típico son las cintas de Pink Floyd que tuvo la oportunidad de escuchar el periodista David Lister. "Escuchar las grabaciones que Pink Floyd hizo en 1971 me hizo temblar. Tres versiones completamente diferentes y fascinantes del clásico 'Ecos' y una versión alternativa más compleja de 'Atom Heart Mother', todo com-

puesto justo antes que saliera a la venta *Dark side of the moon*, el LP más vendido de la banda", dice Lister. Como todo tesoro, el de la BBC tiene un gran problema: cómo repartirlo. Los derechos de esas grabaciones varían de acuerdo con el contrato que se hizo en su momento. La grabación en sí pertenece siempre a la BBC; pero los derechos de la actuación son de los músicos o sus managers o las compañías discográficas. El director de la BBC Music Worldwide John Wilan dio a entender que la corporación desea rematar las grabaciones entre las compañías. Cada caso tiene sus propias peculiaridades, y la BBC ya inició negociaciones con la hermana de Jimi Hendrix para las grabaciones que el músico hizo durante sus visitas a Gran Bretaña.

**Si amar a un hombre puede ser un problema,  
amar a dos puede ser...  
la locura!!!**





**Te quiero**

**Te quiero**

**HOY 22 Hs.**

**9**

**Raúl Taibo**  
**Claribel Medina**  
**Juan Darthés**  
y gran elenco.

Libro: Gabriela Beccaglia  
Dirección: Hugo A. Moser



LAS GRABACIONES DE LA BBC

# por el tesoro de los Stones



Hasta el momento, Mick Jagger, encargado de manejar los negocios del grupo, no ha hecho ningún comentario.

El lanzamiento de las canciones de los Stones en la BBC supone un negocio multimillonario.

confundible, grabaron sus propios temas, entre ellos una versión de la luego ultracélebre "Satisfaction". Es un momento crucial. A fines del '64 su manager Andrew Loog Oldman los convenció de la necesidad de componer sus propios temas "si es que quieren emular el éxito de los Beatles". El 20 de agosto de 1965 grabaron su última sesión para la BBC, con cuatro canciones propias y la plataforma de seis singles en el número uno de los charts.

La BBC sólo había aceptado a regañadientes el fenómeno de la música pop. La política que tenía para las grabaciones podía equipararse a un genocidio musical: los programas se pasaban dos veces y después de dos meses se los destruía sin dejar copias.

**Dueño: "Hay una diferencia entre la propiedad del material y el derecho a explotarlo, que no le corresponde a la BBC", dijo Allen Klein.**

Sólo algunos productores como Bernie Andrews captaban lo que estaba sucediendo en esa década clave: "Amí me molestaba esa política sistemática de la BBC de borrar las grabaciones. De modo que lo que hacía era llamar a mi compañero de piso cuando sabía que saldrían al aire y pedirle que lo grabara. En aquel entonces lo hacía para mí mismo, para po-

der escucharlos en mi casa", puntualiza Andrews.

Otros tres productores de la BBC hicieron algo similar y consiguieron así salvar estas reliquias. Entre los especialistas suscita especial interés la recuperación de dos temas inéditos compuestos por los Stones ("Dust My Pyramids" y "I wanna love you"), y otras canciones que habían tenido una circulación mínima, como "Cops and Robbers" y "Memphis Tennessee". Según el crítico musical Paul Gambacini, que ha seguido a la banda desde sus comienzos, la recopilación de estos temas es un gran hallazgo. "Es como dar con un tesoro escondido, porque capta su evolución desde la época en que emulaban a sus maestros Chuck Berry y Bo Diddley, hasta que llegan al pico máximo de ese estilo con "Satisfaction", dice. No es el único. Andrew Smith, crítico del periódico *The Sunday Times*, cree que las canciones van a ser extraordinarias. "En aquella época el rhythm and blues y el soul eran muy nuevos y exóticos, y cuando los Rolling Stones tocaban una canción de esas le añadían su propia energía primordial", indica. Uno de los pocos críticos que ha escuchado el nuevo repertorio de temas, David

Lister, del matutino *The Independent*, está de acuerdo. "Es un material excepcional. Tiene toda la fuerza de algo no procesado, directo, absorbente".

El famoso *Live at the BBC* de los Beatles vendió cinco millones de copias desde que salió a la venta en 1994. Un doble CD de Led Zeppelin, las *BBC Sessions*, vendió más de un millón de ejemplares desde su lanzamiento, el pasado noviembre. Y el gran escollo en cada caso es el problema del copyright. Los productores que salvaron las canciones del olvido desean que sus esfuerzos sean recompensados y amenazan con ir a la Corte Europea de Justicia que, de no llegarse a un acuerdo, podría paralizar todo el proceso. "La BBC quiere ahora cubrirse de gloria con estas grabaciones. Pero lo cierto es que ellos apenas toleraban la música pop en aquellos días", indicó el productor Bernie Andrews. Según el director de BBC Worldwide Music, John Willan, el copyright de las cintas pertenece a la BBC. Pero Allen Klein, ex manager de los Stones que está a cargo de los derechos de autoría del conjunto desde los 60, tiene otra interpretación de los derechos de las grabaciones.

## Los Cóndor de Plata

La Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina anunció ayer las terna para el Cóndor de Plata 1997, el máximo galardón del cine nacional. La lista parece consagrar como gran candidata a *Cenizas del paraíso*, de Marcelo Piñeyro —también candidata a competir por el Oscar a la mejor película extranjera—, que obtuvo diez nominaciones. Detrás se ubican *Buenos Aires Viceversa*, de Alejandro Agresti, con ocho, *Martín (Hache)* y *La vida según Muriel*, con seis. En las ternas de actuación, el sector masculino presenta a Héctor Alterio (*Cenizas..*), Federico Luppi (*Martín...*), Germán Palacios (*El sueño de los héroes*) y Miguel Ángel Solá (*Bajo bandera*), mientras que las actrices nominadas son Inés Estévez y Soledad Villamil (*La vida...*) y Cecilia Roth (*Martín...*). En el rubro de Película Extranjera, en tanto, se nominó a *Cigarros* (Wayne Wang), *Kolya* (Jan Sverak), *Los Angeles: al desnudo* (Curtis Hanson) y *Secretos y mentiras* (Mike Leigh).

## El año de Eisenstein

El Acorazado *Potemkin* volvió ayer a las pantallas de Rusia para conmemorar el centenario del nacimiento de Serguei Eisenstein. Conferencias y debates acompañan la proyección de las principales obras del fundador de la cinematografía rusa: destacadas personalidades del cine ruso se reunieron en el cementerio del monasterio de Novodievichi, donde está enterrado el director junto a numerosas personalidades de la cultura y la política rusas. A continuación, en la Casa Central del Cine de Moscú comenzaron los debates sobre la obra de Eisenstein con la presencia, entre otros, de directores rusos como Eldar Riazánov o Stanislav Rostotski. También está previsto que a principios del próximo mes de febrero se expongan por primera vez en Rusia, en el Museo de Colecciones Privadas, los dibujos y bocetos que realizó el cineasta. Esos dibujos, creados en su mayoría en México en la década de 1930, pasan la mayor parte del tiempo celosamente guardados en un lugar cerrado y oscuro, y sólo en ocasiones excepcionales como ésta puede ser disfrutados por el público. Los actos en recuerdo del director se prolongarán en todo el mundo hasta final de año, dado que la UNESCO (Fondo de las Naciones Unidas para la Educación y la Cultura) declaró 1998 "Año de Eisenstein".

## El rock cotiza en Bolsa

El rock and roll está indisolublemente ligado a grandes sumas de dinero y "Let's dance", el último hit de David Bowie en los 80, es hoy el ritmo que siguen muchos de los que buscan lucrativas inversiones en el mercado de bonos en Wall Street y la city londinense. La emisión el año pasado del famoso *Bono Bowie* a 10 años por 55 millones de dólares, fue seguida por el acuerdo que firmó el músico con EMI, sello al que cedió por 15 años los derechos de los 25 álbumes que grabó en los 70 y 80 a cambio de un "módico" anticipo de sus regalías de autor: 30 millones de dólares. El mecanismo es el mismo que gobierna el mercado de bonos, sólo que aplicado ahora a esa nueva entidad multimillonaria que empezó a despuntar en los 50 y 60: las estrellas de rock y pop. Los mercados adquieren bonos sobre productos que tienen ventas predecibles a futuro. En el caso de Bowie y muchas otras estrellas del rock, se puede vaticinar que sus discos seguirán vendiéndose en los próximos 15 años, sobre todo teniendo en cuenta el impacto que tienen en los emergentes mercados del sudeste asiático y China. Por su parte, el artista accede al capital de un solo golpe en vez de tener que esperar el millonario goteo de las regalías. Los rumores de nuevas estrellas a punto de firmar acuerdos o lanzar bonos con su nombre de marca vienen dando vuelta en los mercados. Se habla de George Michael, de Madonna, Rod Stewart, de Crosby, Stills and Nash. La idea está prendiendo con tal vigor que la aseguradora Nomura está investigando la posibilidad de extender este mercado a actores, deportistas, corredores de autos. "Estamos viendo las posibilidades de toda la industria del espectáculo", señaló recientemente el presidente de una subsidiaria de Nomura en Nueva York, Ethan Penner.

CAVADOR OTI ACE AL MEJOR ESPECTACULO DE NIÑOS

**GUISO & LIVIAN DE MACOCOS**

• **Villa Gesell:** Viernes 23:45 hs  
Casa de la Cultura (Av. 3 y 109)  
• **San Clemente:** Sábados 0:15 hs  
Teatro de la Galería (Calle 1 y 3)  
• **San Bernardo:** Domingos 0:15 hs  
Teatro Tyf (Chiozza e/Querini y Andrade)  
• **Pinamar:** Lunes 0:15 hs  
Teatro de la Torre (Av. Const. y Valle Fértil)

**Aidel**

ARTE DEL CALZADO

**Damas y Caballeros**

**Fabrica y Ventas**

Medina 1761 - Telefax 671-3054

Lunes a viernes 8 a 18 hs.

Sábados 8 a 13 hs.



## OROZCO CON SOL

**Músicos:** León Gieco (guitarras, armónica y voz), Luis Gurevich (teclados, piano y coros), Marcelo García (batería, máquina de ritmo, percusión y coros), Anibal Forcada (bajo, charango, guitarras y coros), Tancredo (violín, mandolín, guitarra y coros), Eduardo Rogatti (guitarras y coros).  
**Músicos invitados:** Nito Mestre, Juan Carlos Baglietto.  
 Teatro Oasis, Pinamar, miércoles 21

Por Osvaldo Bazán

Los Orozco (ocho monos), con León Gieco a la cabeza, quizás un poco cansados del programa cultural de la tele que los sobreexpuso en pantalla durante toda la segunda mitad del '97, decidieron sumar mar, arena y bronceador y pasear por las costas atlánticas y pacíficas de la Argentina, Chile y Uruguay en un tour veraniego auspiciado por **Página/12** que comenzó el martes 13 frente a cinco mil personas en Punta del Este, pasó por Viña del Mar (junto a Congreso, Los Jaivas y Markama, frente a 20.000 personas) y acabará casi un mes más tarde, el jueves 12 de febrero, en el Cine Atlántico de Santa Teresita, después de haber visitado Necochea, Pinamar, Miramar, Mar del Plata, Villa Gesell y San Bernardo.

Como parte de la gira, el miércoles Gieco estuvo en Pinamar. Después de quince años de no tocar en el Teatro Oasis, León preparó para el reencuentro poco más de dos horas de música con las que consiguió, como siempre, levantar una platea que llegó dispuesta a la alegría del "canto colectivo" como le gusta pedir al músico. A ambos lados del pequeño escenario, dos enormes fotografías de su guitarra y en el centro un gran cartel con la figura del cantautor. Sólo eso. Todo comenzó de manera intimista, con Gieco solo con su charango haciendo "Los charcareros de dragones" dedicado a Víctor Jara; después, se corrió al otro extremo del escenario para, solo con la guitarra, homenajear al Cuchi Leguizamón con la zamba "Maturana". Siguió con la simple compañía de una caja, para una baguala en homenaje al hachero y músico Tomás Vázquez. Después se sumó Gure-

# Por otro sol con los ocho Orozco

León Gieco sigue adelante con la gira "Orozco con sol". En su show de Pinamar, el músico invitó especialmente a la marcha por Cabezas.



vich en teclados para la autobiográfica "Soy como un tren". Y entonces sí, vino el momento de la banda, con la primera canción entonada por todo el teatro. "En el país de la libertad."

Fuera de programa, Gieco presentó a "uno de los más grandes cantantes de la Argentina, que está trabajando en estos días por acá": Habla de Juan Carlos Baglietto, quien entre bambalinas confesó que su presencia en Pinamar se debía a los preparativos para la iluminación del desfile de Roberto Giordano que se realizará este sábado. Hicieron juntos "Como la cigarra", de la actual-

mente desvalorizada María Elena Walsh. Vino entonces la primera referencia clara a la actualidad, cuando dedicó a H.I.J.O.S., como siempre, "Semillas del corazón"; "Estamos en un país en donde a la gente le molesta más lo que dijo Astiz y no lo que hizo", dijo León, desatando una inmediata reacción en la pla-

tea que iba del aplauso por la frase al silbido frente al infame apellido.

Hasta ahí, Orozco no había aparecido. Su turno llegó con el bellísimo "Alas de Tango" (con un excelente punteo de la guitarra de Rogatti) y "El Sr. Durito y yo" (en donde el diálogo que es la base de la canción se perdió un poco, al no te-

ner *El Sr. Durito* la cámara de efecto que tiene el CD), el tema incluido también en el disco *Chiapas*, a beneficio de los indígenas del sur mexicano. Claro que un recital de Gieco no lo es si no aparecen los ritmos litorales y las parejas se lanzan a bailar, bajo la mirada desagradable de los patovicas de ocasión. Comenzó la fiesta con "Cachito, campeón de Corrientes" y "Kilómetro 11", que presentó como "El Himno Nacional del Chamaré"; esto lo digo porque sé que tengo clientecitos nuevos, que nunca me escucharon, y quiero que sepan", dijo. Y es cierto, la inclusión del "chiste Orozco" en su repertorio le abrió al músico la puerta de la salita infantil, y los nenes están siendo una presencia importante en esta gira. El pop de "Amor y soledad" y el rock de "El fantasma de Canterville" y "La rata Laly" sirvieron para dejar a la concurrencia calentita, justo al empezar el intervalo.

La cosa siguió con un grandes éxitos de Nito Mestre ("La colina de la vida", "Y las aves vuelan", "Hoy tiré viejas hojas", "Distinto tiempo" y el abecedario del inconformismo adolescente, "Aprendizaje"). A su vuelta, Gieco retomó el CD *Orozco con* "El embudo". "Halleluja" fue el último tema que dejó a los presentes sentados, ya que el set que continuó ("Cola de amor", "La cultura es la sonrisa", "Pensar en nada", "Guantanamo", "Los Salieri de Charly" y "Ojo con los Orozco"), fue a puro baile. En los bises, "El imbécil" introdujo al perenne "Sólo le pido a Dios", único momento en el que Gieco aludió al macabro hallazgo de hace un año, invitando a todos los presentes a la marcha por José Luis Cabezas, el próximo domingo, cerca de allí. Por un pequeño problema de tráfico, los carteles invitando a la marcha que acompañan toda la gira no estuvieron presentes en Pinamar. Pero no hacían falta. Todo el mundo sabía de qué iba.

## EL NUEVO DISCO DE SUSANA BACA

# Algo más que "world music"

Por Marcelo Raimon

Es una de las nuevas perlas de la constelación Luaka Bop y llegó hasta David Byrne y su sello a través de un profesor argentino de castellano. La peruana Susana Baca es una de las principales figuras de la música afro de su país y motivo de la visita que el ex líder de los Talking Heads hará a Lima para tocar el 22 de marzo. Susana fue la inspiración y el pretexto de la anterior incursión peruana de Byrne, la que concluyó con el compilado *El alma del Perú negro*, en la que además de Baca aparecen otras grandes cantantes, como Eva Ayllón, Chabuca Granda y Nicomedes Santa Cruz. Después de ese álbum, que ella abre cantando "María Landó", Susana fichó para el sello de Byrne. Beneficios al paso: algunas semanas atrás, para el lanzamiento estadounidense de su nuevo disco solista, que lleva su nombre, Baca cantó en la tienda principal de la Virgin Records de Los Angeles, para después pasar por el acostumbrado ritual de firmar autógrafos en los ejemplares vendidos. "Me sentí muy bien —relató la cantante al diario limeño *El Comercio*—. Sentía una mezcla de alegría por haber llegado a un público que conoce de música, que está bombardeado permanentemente por música, y noté que yo estaba ocupando un espacio en sus búsquedas."

El padrinazgo de Byrne y el lanzamiento del disco *Susana Baca*

fueron los detonantes de la explosión de esta cantante de sangre africana. Para los próximos meses está comprometida para una serie de recitales a la que llamaron *Global Divas*, en la que compartirá cartel con la nueva sensación de la música tex mex, la estadounidense Tish Hinojosa y Stella Chiweshe, de Zimbabwe, una de las pocas intérpretes femeninas de mbira, el piano de mano que se hace sonar tocando pequeñas lenguas de metal. No es un mal

**Canto:** "A veces siento pudor, y en ocasiones me es difícil cantar ante la gente. No puedo cantar, pero tampoco puedo vivir sin cantar", dice Baca.

comienzo para una artista que dedicó su carrera a revisar el patrimonio musical negro de su país y que ahora se perfila como una nueva estrella del mercado latino. En una larga nota dedicada a sus nuevos éxitos, *El Comercio* recuerda que en 1986, el cineasta y periodista argentino Bernardo Palomo fue a Lima, escuchó a Susana, pidió entrevistarla y "la fue filmando", mientras como fondo iba sonando "María Landó". Palomo resultó ser profesor de castellano en Nueva York, y entre sus alumnos figuraba un tal Byrne, que en ese entonces empezaba a bucear en la música caribeña. Después de

ver lo que había filmado su profesor, el cantante adoptó para su repertorio a "María Landó", escrita por Chabuca y César Calvo.

"Lo invitamos a venir a Perú, a nuestra casa", recuerda el marido y productor de Baca, Ricardo Pereira, quien no duda en admitir su pasajera ignorancia: "Nosotros conocíamos poco de rock —dice—, fueron los hijos de nuestros amigos quienes nos contaron quién era Byrne". Después de la buena recepción para los dos discos, Susana estuvo recientemente en Estados Unidos para repartir su voz y los ritmos de cajón peruano que lleva con sus músicos, el bajista David Pinto y los percussionistas Hugo Bravo y Juan Medrano Cotito. "Fueron 22 conciertos en 18 días —relata Baca—. La garganta quedó bien, pero el cuerpo... agotadísimo."

Sobre la proyección internacional de su mujer, Pereira puso algunas cosas en claro. El manager se dio cuenta de que la varita de Byrne convierte en *cool* cualquier producto que hasta entonces olía a tierra, y advirtió que el álbum nuevo "no hace hincapié en la música afroperuana, es una producción de Susana Baca como Susana Baca". Para que no queden dudas de que la *world music* es buen negocio para blancos y negros, Pereira dice que la intención es "dar a conocer a una cantante con todas sus dimensiones, al margen del país de donde procede, sin negar sus raíces pero tratando de descubrir su propia magnitud".

SI VAS A ENTERRAR LA VERDAD...  
 ASIGURATE DE QUE QUEDE ENTERRADA PARA SIEMPRE

SE  
 LO QUE HICIERON  
 EL VERANO PASADO

DEL AUTOR DE "SCREEN"

SENSACIONAL EXITO

ATLAS LAVALLE - GRAND SPLENDID - Multiplex BELGRANO - GENERAL PAZ - SOLAR DE LA ABADIA  
 PATIO BULLRICH - PASEO ALCORTA - CINEMARK Puerto Madero - RIVERA INDARTE  
 TREN DE LA COSTA San Isidro - ALTO AVELLANEDA - CINEMARK Adrogue - SHOWCASE Haeckel  
 PLAZA OESTE Moron - GENERAL CINEMAS Quilmes - VILLAGE Pilar - GRAN OCHO La Plata  
 AMBASSADOR Mar del Plata - GRAN REX Rosario - CENTRO REPUBLICA Cordoba - SHOW CASE Cordoba  
 VILLAGE CINEMAS Mendoza - CINEMARK Mendoza y LAS MEJORES SALAS DE LA COSTA



"MAR DE AMORES"

# Como los Campanelli

El film de Víctor Dinenzon se presenta como "una comedia romántica, divertida e inteligente". Pero naufraga en todos los frentes, presentando todos los tics del peor cine argentino.

## MAR DE AMORES

Argentina, 1998  
**Dirección y guión:** Víctor Dinenzon  
**Fotografía:** Daniel Karp  
**Edición:** Laura Búa  
**Música:** César "Banana" Pueyrredón  
**Interpretes:** Fernán Mirás, Teresa Constantini, Juan Leyrado, Karina Dalí, Gabriel Goity, Verónica Llinás, Beatriz Bonnet, Jorge Sassi y otros.  
**Estreno de ayer** en los cines Cinemark 8, Cineplex Lavalle, Tita Merello, Patio Bullrich, Coliseo y otros.

Por Martín Pérez

Hay un amigo gay, un hermano solterón, un ocasional levante travesti y una madre sin peluca. Hay de todo en el cuarto opus de Víctor Dinenzon, y lo que por supuesto no faltan son puteadas. Algo que queda claro cuando, en una de sus primeras escenas, los sepa-

rados padre y madre de la novia discuten y ambos se entusiasman con sus correspondientes "me rompe soberanamente las pelotas" con apenas unas frases de distancia. Inscripta dentro de la peor tradición del cine argentino malhablado y gritón, *Mar de Amores* es una comedia al estilo Campanelli, pero en Punta del Este. Con enredos gratuitos e inútiles, fallidas escenas de comedia liviana, y -en el centro de la trama- un idílico romance a punto de fracasar.

Todo comienza con la discusión entre la pareja separada en cuestión, en la que queda claro que a mamá (Teresa Constantini) no le gusta mucho que papá (Gabriel Goity) salga con chicas que podrían ser su hija. Y que papá no es tan adulto como parece. Aunque, es lógico, los dos están un poco nerviosos: se les

casa la nena. Sin embargo, los nervios no quedan sólo para los padres. *Mar de Amores* es una película de personajes, escenas y risas nerviosas. Nerviosa la madre porque no soporta a la familia instalada en su casa. Nerviosa la novia (la debutante Karina Dalí) porque no sabe lo que quiere y decide huir con una pseudo estrella musical en su caso (Juan Leyrado). Nerviosa la cuñada porque no sabe cómo molestar a su ídem, y nervioso el hermano porque descubre que su mujer ideal no es tan mujer. El único que no está nervioso -hasta que es irremediable- resulta ser el novio (Fernán Mirás), y es el que más razones tiene para estarlo. Lleva dos meses sin ver a su prometida, y cuando viaja a Punta del Este ramo en mano y de smoking, se entera de su fuga.

Si la primera mitad del film se ex-



Juan Leyrado es una especie de estrella rockera en decadencia.

Todos los personajes terminan en la misma caricatura excesiva.

travía en inútiles diálogos olvidables entre (y sobre) los molestos familiares que van llegando para la anunciada boda, la segunda parte se extiende en una absurda persecución emprendida por madre y futuro cuñado detrás de la incoherente novia. Dialogada en exceso (y sin una sola frase recordable), *Mar de Amores* gira alrededor del eterno tema que le sirve de título con la impunidad y la desubicación de un programa de Mauro Viale. Con actores que se debaten con personajes que de tan rígidos parecen trapas y una producción televisiva que

resulta impecable, el film de Dinenzon es aún más trasnochado en su corrección dinámica y banal. Lejos de ser la "comedia romántica, divertida e inteligente" como la que se presenta, termina siendo una película perversa y desagradable, en la que la madre de la novia se permite pasar la noche con el novio luego de perseguir a su confundida niña por las playas esteñas. Y nada cambia, la comedia sigue siendo comedia, y hasta hay lugar para romance, risas y un extenso final feliz. Que sólo se justifica, claro, porque la tortura llega a su fin.

Buen ambiente, cálida atención y los más exquisitos platos están en

## HERIBERTO

Restaurant - Pizza & Café

Lo invitamos con nuestras medialunas

Mediodías Ejecutivos  
\$9.50

Av. Libertador 6168 - Belgrano 788-4939/40



TRAIANO  
RISTORANTE

Menú Promocional  
de Verano  
4 entradas  
4 platos  
4 postres  
(Incluye bebida)  
\$ 27.-

Jorge Newbery 1638  
(una cuadra de Av. Libertador)  
Reservas: 772-4104  
(15) 540-8963  
Principales tarjetas  
Estacionamiento sin cargo  
(2 horas) en  
Jorge Newbery 1682  
B. Matienzo 1530 y Gorostiaga 1650

## La Esquinita

Restaurant

Presenta su nuevo chef  
Francisco Germano  
(ex Catalinas)

Pescados - Mariscos  
Pastas Caseras  
Delivery

Abierto todos los  
días mediodía y noche  
Todas las tarjetas

Gorostiaga y  
Sold. de la Independencia  
777-4141

## EL SABOR DEL VERANO



(15) 417-3043

## Las Cortaderas

Restaurante - Pastelería - Bar

Nació allá por la década del 80 en Villa Gesell donde es un clásico, a cargo de Fernando Stolis, su creador, hoy continúan la tradición sus hijos y nietos. Es una típica casa de la Villa, con un gran parque, ubicada en medio de un frondoso bosque en el Barrio Norte, es la cita obligada de todos los veraneantes que año a año quieren degustar las exquisitas tortas y medialunas que allí se sirven a la hora del té. El lugar es mágico, sentarse en esa antigua casona, degustar sus dulces y mirar alrededor, nos hace sentir que en cualquier momento aparece un gnomo como en los cuentos de hadas. Además tiene un anfiteatro donde se pueden ver espectáculos todas las noches, hoy por ejemplo quienes están en la Villa podrán deleitarse con una Cena Show a las 22 horas, donde actuarán "LAS SABROSAS ZARIGÜELLAS", música salsa, a la luz de la luna, una conjunción perfecta. Dado el éxito rotundo de LAS CORTADERAS en la Villa es que en el año '92 se instala en Buenos Aires, en la esquina de Charcas y Salguero, para luego en el año '97 trasladarse a media cuadra, a un local más amplio, ya que la convocatoria de público crece día a día. La decoración es cálida, rústica, se respira un aire bohemio, y se puede apreciar el buen gusto en ambos locales. Las mesas son atendidas por simpáticos camareros y camareras, que derrochan amabilidad. Todo siempre acompañado por los inconfundibles acordes del jazz y del blues, que combinan perfectamente con el lugar.

De los platos recomendamos: • LOMO A LA MOSTAZA Y MIEL • BOCATTINIS DE POLLO AL VERDEO • PAPILLOTE DE LENGUADO • TALLARINES CROCANTES

De los dulces sugiero no dejen de probar: • LA TORTA CROCANTE (mousse de chocolate, merengue, crocante, dulce de leche y crema.) • EL CHEESE CAKE DE FRUTILLAS

Como abren sus puertas a partir de las 10 de la mañana, es el lugar ideal para comenzar el día con un humeante café acompañado por sus famosas medialunas.

QUIQUE ROJO

Av. Bs.As. y Circunvalación (A 100 mts. del autódromo)  
Villa Gesell - Pcia. de Bs. As. - Tel. 0255-68689  
Charcas 3647 - Palermo - Tel. 825-2887



Un clásico con  
54 años de permanencia  
Abierto mediodía y noche

Calle 26 N° 650  
PUNTA DEL ESTE  
Res: 40408

## La Conuancion

RESTAURANT

Cocina Francesa  
e internacional

Viernes y Sábados por la noche  
y Domingos mediodía  
Show de Tango

Reservas 300-9246  
CARLOS CALVO 375



Gerencia General  
Bebe Berys - Lito Di Fresco

ESPECIALIDADES EN COCINA

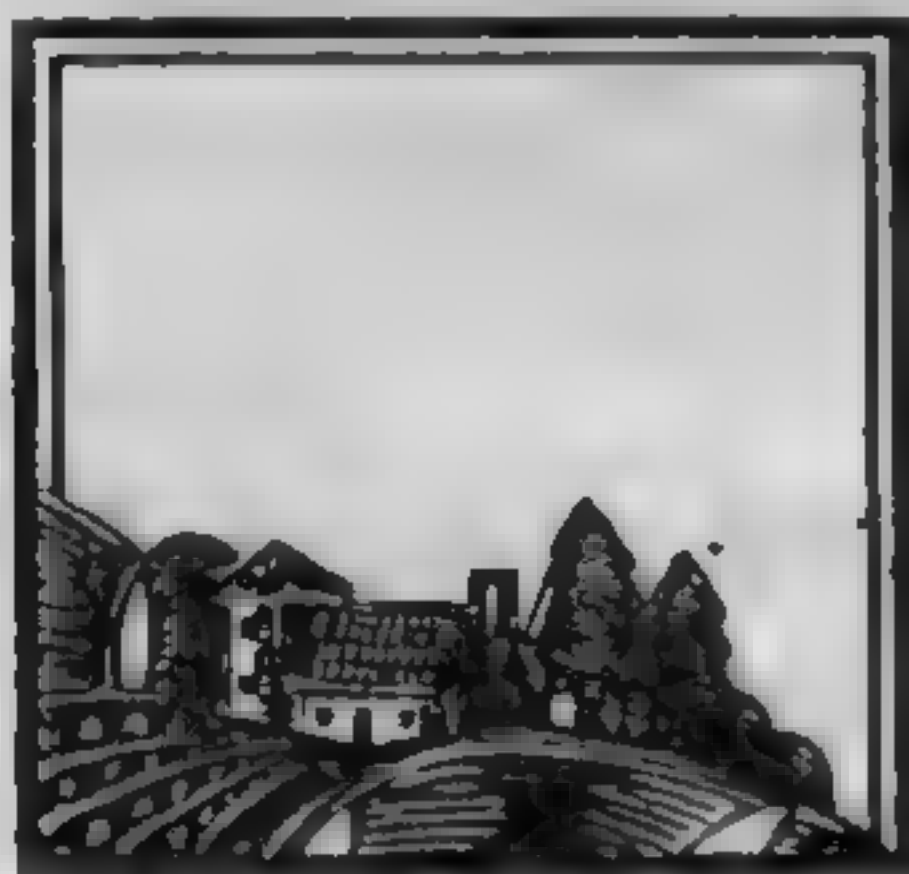
Pescados y Mariscos  
Flambeados por el Chef Coco Serna  
Pasta Casera - Carne en General  
Organice sus reuniones empresarias  
Despedidas y Agasajos. Solicite Presupuesto

Almuerzos  
Ejecutivos  
Menú \$ 16.-

BAEZ 243 (Las Cañitas) Capital - Tel: 774-1070  
Valdi Parking - Área Reconocida - Tarjetas de Crédito - Toda las días abierto

## Las Cortaderas

Restaurante - Pastelería - Bar



HOY 22 HS.  
CENA - SHOW  
EN VILLA GESELL

"Las sabrosas zarigüellas"  
Av. Bs.As. y Circunvalación  
(A 100 mts. del autódromo)  
Villa Gesell - Pcia. de Bs. As. - Tel. 0255-68689  
Charcas 3647 - Palermo - Tel. 825-2887  
MENU: \$ 14.-

Para este verano un clásico  
de Buenos Aires en Palermo

## Tabaré

ABIERTO TODOS LOS DÍAS MEDIODÍA Y NOCHE

AMBIENTE CLIMATIZADO - ESTACIONAMIENTO SIN CARGO

CHARGAS 3387 BS. AS.

TEL: 821-7598



En el mejor lugar de Tigre

De Martes a Viernes \$ 10.-  
Sábados, Domingos y Feriados \$ 12.-  
Todo incluido

LA VACA ATIGRADA  
RESTAURANTE  
El verdadero & diferente sabor argentino  
The real & different Argentine flavour

Con la mejor vista al río  
Ambiente climatizado  
Atendido por sus dueños

Reservas al 749-0698 - Lavalle 369 - Tigre - Frente al río



## TV

7.00
2-IMPACTO A LAS SIETE.
9.00
2-MOVETE!
11.00
9-BUGS BUNNY Y TOM & JERRY.
11-MAC GYVER.
11.30
13-CARAMELITO EN BARRA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VIVIR MEJOR.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
12.30
13-LOS TRES CHIFLADOS.
13.00
2-MEDIODIA.
7-RUMORES.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.
11-MARIA MERCEDES.
13-MOVIL 13.
14.00
7-DALE LITA.
11-MI CUÑADO.
13-NUNCA ES TARDE.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES DE VERANO.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
16.00
2-ARRIBA EL VERANO.
7-NUESTRO CINE: "Nativa".
9-HABLEMOS CLARO.
11-AMOR SAGRADO.
13-FORUM.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
9-SUNSET BEACH.
11-CEBOLLITAS.
13-LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-HACIENDO ESCUELA.
9-JUGAR POR JUGAR.
11-LOS SIMPSON.
13-LAS JUANAS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DCC.
9-LOS MAS ESCUCHADOS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ALAS, PODER Y PASION.
20.00
2-INSOLITO TV.7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-NIKITA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CINE PARA TODOS: "Barrett".
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.
13-GASOLEROS.
22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
9-TE QUIERO, TE QUIERO.
11-CINE FANTASTICO: "La noche del guerrero".
13-FIESTA NACIONAL DEL MAR.
23.00
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
9-TE JUEGO LO QUE QUIERAS.
23.30
2-BOX POR AMERICA.
7-DNI.
23.55
9-REPORTER ESSO.
24.00
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY: José Luis Perales.
13-EN SINTESIS.
24.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "Elvis y el coronel".
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.

**Sábados 21 hs.**



**Oliverio Allways**  
Callao 360

Mariana Cifra y Laura Suárez son.  
**LAS CHICAS DEL MONTON**

**TEATRO**  
INICIACION

**Gabriela Daniell**

FEBRERO  
**553-4259/4538**

email: gabi@com.ar

Por Cecilia Bembibre

La primera vez que Axel Kuschvatzky pisó un estudio televisivo lo hizo con la intención de contestar unas breves preguntas, ganar el primer premio y concretar así un proyecto que no tenía nada que ver con las cámaras. "Toda la vida quise sacar una revista de cine, pero no me alcanzaba la plata. Así que sacrifiqué mi amor propio, participé en "Tiempo de siembra" contestando sobre cine de terror, gané, y así nació *La cosa*", explicó. A dos años de su debut en la pantalla chica, Axel volvió a la televisión, esta vez para transformarse en la cara de "Alucine", un ciclo dedicado al séptimo arte que América TV emite los viernes a las 23.30, y en ediciones especiales algunos miércoles a las 22.

La segunda vez que Kuschvatzky apareció en televisión también fue para responder preguntas, como parte de un reportaje en el programa "Los Hacedores". Allí recibió la propuesta de presentar películas en un ciclo televisivo: "Cine Bizarro". Aceptó, con la condición de elegir absolutamente todos los films que presentara. Su siguiente escala fue como columnista de cine en "Zoo", y del magazine conducido por Juan Castro y Dolores Cahen D'Anvers se desprendió su nuevo programa. "Hay muchas cosas del estilo de 'Zoo' que elegimos conservar en 'Alucine': es un ciclo minimalista, y se tratan de hacer las cosas de la manera más simple posible. Prefiero un criterio narrativo", detalla.

A diferencia de los emprendimientos anteriores del conductor, como el videoclub "Mondo Macabro", especializado en el género de horror, la revista *La Cosa* o las jornadas de Fantabaires, el programa televisivo no se circunscribe a un público fanático de la ciencia-ficción, de los cómics y de la temática fantástica, si bien Kuschvatzky reconoce que es inevitable que el ciclo tienda a abordar sus

## "Un programa minimalista"

En el nuevo ciclo de América, Axel Kuschvatzky busca ahora la mayor simpleza posible para hablar de cine.

temas preferidos. "Estamos tratando de armar un programa para un espectador virgen en el tema del cine —comenta a *Página/12*—, pero con elementos que a un conocedor le puedan interesar. Mirando 'Los Simpson' aprendí que el público es muy inteligente para decodificar los mensajes más sofisticados, pero que no siempre tiene las ganas para hacerlo."

La primera emisión del ciclo giró en torno de las películas del

Axel fue columnista de "Zoo", y hasta compitió en "Tiempo de siembra".

Si bien es fan del cine bizarro, en "Alucine" amplía el espectro.



imágenes de colección sobre los films fantásticos anticomunistas de los años 50. Otro recurso al que apelan los productores para mantener a la audiencia pegada a la pantalla, es una vuelta de tuerca sobre una fórmula casi infalible

"Lo mejor del sexo y la violencia en el cine", tal es el edificante título que llevará esa emisión. Axel aspira a concretar un programa acerca del lado más oscuro de la meca del cine, para el cual asegura tener material inédito y sorprendente.

Kuschvatzky detalla la clave a través de la que intenta diferenciar-

**Postulado: "Uno de los criterios del programa consiste en investigar hasta las últimas consecuencias, algo que aprendí trabajando en gráfica".**

se de las otras propuestas similares en televisión: "Uno de los criterios del programa consiste en investigar hasta las últimas consecuencias. Lo aprendí trabajando en gráfica, que para hablar de cine, en Argentina, es un área mucho más sólida que la televisión". Se confiesa poseedor de una profusa colección de objetos relacionados con el séptimo arte, de la que a menudo surge material para el programa. De las películas que vería "Hasta la muerte", elige con dificultad cinco: *Intriga internacional*, de Alfred Hitchcock; *Más corazón que odio*, de John Ford; *Los cuatrocientos golpes*, de François Truffaut; *Tiempo de revancha*, de Adolfo Aristarain, y *El exorcista*, de William Friedkin. Mientras sigue encargado de *La Cosa*, una revista sobre cine bizarro que actualmente tira 5.500 ejemplares, el doble que cuando fue fundada, Kuschvatzky se afianza en su rol de presentador-televisivo —hasta el punto de ya tener un club de fans!—, con una referencia inevitable: "Me siento como un director de cine que trata de provocar cosas en la gente".

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**TANK GIRL,**  
de Rachel Talalay.  
A las 23.35 por Cinecanal.



**INDIANA JONES Y LA ULTIMA CRUZADA,**  
de Steven Spielberg.  
A las 22 por Space.



**EL BANQUETE DE BODAS,**  
de Ang Lee.  
A las 23.45 por CV Sat.



**JAMAICA BAJO CERO,**  
de Jon Turteltaub.  
A las 10.30 por HBO.

Inspirada en un popular cómic norteamericano, la película que protagoniza Lori Petti como "la chica del tanque", recrea el espíritu entre naïf y violento del original. En un mundo literalmente seco, en donde el agua cotiza como oro, una empresa monopoliza la utilización del vital elemento y una buena cantidad de marginales de toda clase trata de quebrar las reglas del monopolio. En ese grupo se inscribe la heroína de la historia, dotada de un particular humor y de una rara habilidad para sobrevivir.

Hasta aquí la última aventura del inquieto antropólogo, especie de superhéroe casual y bien intencionado. En esta historia, Indiana Jones tiene un acompañante de lujo: su padre, antropólogo como él, cabezadura como él y aún más temerario (interpretado por Sean Connery). La fuente de todos los placeres y disgustos es un preciado librito sobre el Santo Grial que, por obra y gracia de la ficción, llega incluso a manos de Adolf Hitler y después, increíblemente, vuelve a sus dueños verdaderos.

Un atípico triángulo amoroso, compuesto por una pareja de homosexuales y una joven china, es el eje central de la trama de esta comedia de enredos. Un casamiento inverosímil, una fiesta de bodas fastuosa y el constante choque cultural —la trama se desarrolla en Nueva York—, potenciadas por el tono general irónico en cada diálogo, hacen de ésta una muestra cabal del nuevo cine oriental, que además le significó a su director el pasaporte a las superproducciones de Hollywood.

La simpática historia de un grupo de jamaquinos que, contra todos los pronósticos, logró participar de las olimpiadas de invierno de Calgary (Canadá) es contada con un aire de "triumfo del espíritu", subgénero caro a las producciones norteamericanas. En el camino al objetivo deseado, pasará de todo: escepticismo, enemistades, situaciones ridículas (un ensayo de competencia sobre hielo, pero en las tórridas tierras jamaquinas) y un final a pleno efectismo. Simpática y divertida.



SE ABRIERON LOS ARCHIVOS DEL SANTO OFICIO

# Secretos de la Inquisición

Desde ayer, los archivos de la Inquisición pueden ser consultados. En ellos figura un índice de libros prohibidos que hasta incluye la primera traducción de la Biblia al italiano. En el Vaticano redujeron expectativas: "No encontrarán nada que sea escandaloso", dijeron.

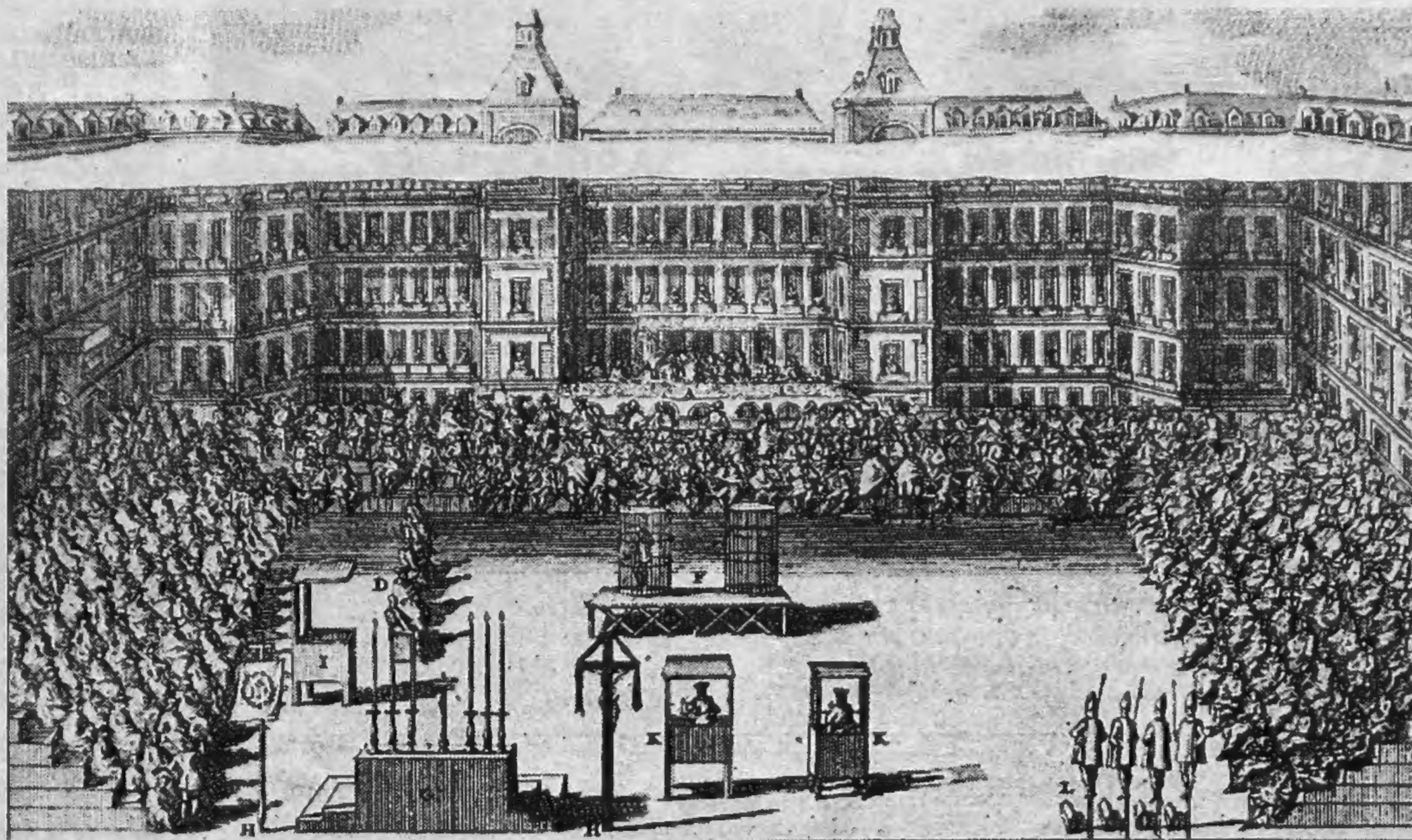
▲ Cuéntame tus secretos. Y el Tribunal de la Fe, o del Santo Oficio, más conocido como de la Inquisición, abrió las puertas de sus archivos. La decisión, anticipada el 9 de enero pasado, fue oficializada ayer por el cardenal Joseph Ratzinger, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe que custodia lo que queda de los documentos de la Inquisición Romana, a pasos del Vaticano. Ratzinger, cuyo nombre se menciona en el camino de la sucesión papal, rechazó el argumento de que se "tema" revelar los secretos. "Conocemos todos los pecados de la Iglesia hasta hoy y esperamos que no se añadan otros" y pidió a los estudiosos una "actitud no sólo crítica sino humilde". Por las dudas y hasta nuevo aviso, los documentos posteriores a 1903 quedarán aún entre las sombras.

Los archivos abiertos de los cardenales inquisidores incluyen entre sus 4.500 volúmenes algunas joyitas como el *Index Censura Librorum*, o sea el índice de todos los libros prohibidos, lista en la que cayeron tanto la literatura considerada erótica como la primera traducción de la Biblia al italiano, idioma de la vulgata frente al latín oficial eclesiástico. También aparecen las Acta Sancti Officii (que guarda los decretos y documentación personal de los inquisidores), controversias teológicas desencadenadas por la Reforma, fenómenos místicos, la discusión sobre la infalibilidad del Papa, la potestad de la Iglesia, el Iluminismo, el Positivismo, y el problema de las ciencias.

De todas formas, las autoridades eclesiásticas se cuidaron de no abrir demasiadas expectativas. "Los archivos de la Inquisición son más bien modestos", dijo el padre Sergio Pagano, custodio del Archivo Secreto del Vaticano, que desde hace más de un siglo puede ser visitado. Se refería a que sólo una pequeña parte corresponde a los juicios por herejía que hicieron famosa a la institución. Muchos de los secretos de la Inquisición, como el juicio de Galileo Galilei, ya fueron publicados. "La mayor parte del archivo -sostuvo Pagano- es de los siglos XVIII y XIX y trata de discusiones teológicas. Los documentos de los procesos se destruyeron casi en su totalidad cuando Napoleón los trasladó a París en 1816."

"No se va a encontrar nada de lo que se considera escandaloso, documentos llamativos o que que man", dijeron desde la Congregación que dirige Ratzinger. La expectativa ya confesa de los custodios de los archivos consiste en que la apertura de los archivos contribuirá a borrar la imagen de leyenda negra que carga la Inquisición, "menos oscurantista y monolítica de lo que se cree", como sostuvo el director del Archivo, monseñor Alejandro Cifres, sin mencionar a Torquemada.

Pese a todo, el santo velo mantendrá encubiertos todos los documentos posteriores a 1903, en especial los referidos a la Segunda Guerra



El grabado de uno de los juicios que realizaba la Inquisición.

"Conocemos todos los pecados de la Iglesia hasta hoy", dijo el cardenal Ratzinger.

ra Mundial, reclamados por la comunidad judía. Recientemente, el secretario de Estado del Vaticano, el cardenal Angelo Sodano, declaró que los archivos de la Segunda Guerra permanecerán cerrados "no por razones políticas, sino por falta de personal para seleccionarlos". Monseñor Cifres dio una explicación quizás algo menos celestial. "Durante el papado de san Pío X (iniciado en 1903), se registraron controversias marcadamente teológicas, las del modernismo, que todavía siguen vivas en la Iglesia, lo que aconseja no abrir ese período."

## El castigo de los herejes

La Inquisición fue creada por el papa Inocencio III (1198-1216) para enfrentar lo que se consideraba herejía. Los muy peculiares métodos que asumieron para indagar, averiguar o examinar cuidadosamente (significado de "inquirir") quedaron en manos de los jueces del tribunal, mientras que el cumplimiento de los castigos fue confiado a un brazo secular. El Santo Oficio abrió filiales a medida que se extendían posesiones y problemas. Pasó de Francia a Italia, Alemania, España y América. Uno de los que cayeron en sus manos fue Galileo, porque se le ocurrió afirmar que la tierra giraba en torno del sol. Recién en 1992 Juan Pablo II lo rehabilitó. Hasta 1966 funcionaba el Índice de los Libros Prohibidos, el mismo que a partir de ayer se expone en la sucesora de la Inquisición, la Congregación de Ratzinger.

## Record para el Titanic

El film *Titanic* parece haber nacido para romper varios records, ya que, además de ser el más costoso de la historia, lleva ya recaudados 243 millones de dólares y amenaza con convertirse en el más taquillero de todos los tiempos. Hasta ahora, la película *La guerra de las galaxias*, de George Lucas, es la más taquillera de la historia, con 460,9 millones de dólares recaudados sólo en Estados Unidos, sumadas las cifras de 1977 y el reestreno de 1997. El segundo lugar le corresponde a *ET*, de Steven Spielberg, con 399,8 millones de dólares, también recolectados en Estados Unidos. Los 243 millones que recaudó *Titanic* hasta el momento, a apenas un mes de su estreno, cubrirían el presupuesto declarado para el film, unos 200 millones de dólares, aunque se dice que el costo real fue de 280 millones. De todos modos, todo lo que recaude de allí en más será ganancias. "Creemos que el film puede superar sin ningún problema los 400 millones de dólares", pronosticó Robert Bucksbaum, de la firma Reel Source, especializada en recoger índices de taquilla, al tiempo que estimó que con su estreno internacional pasará los 800 millones. Lo cierto es que a la repercusión de la película también ayudan los premios, ya que esta semana el film de James Cameron se alzó con cuatro Globos de Oro -para muchos la antesala de los Oscar-, entre ellos el premio a la Mejor Película dramática. Con tres horas y catorce minutos de duración, el film protagonizado por Leonardo DiCaprio y Kate Winslet se estrenará en Buenos Aires el próximo 5 de febrero.

**MEMORABILIA**  
cocineros - músicos - artistas en acción

**enero-febrero'98**  
buenos aires  
maipú 761 - cap. fed.  
reservas al: 322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar

**Mirian Penela**  
"en un barco desde  
madrid volvimos más  
contentos que antes..."

**tango escénico**

**enero**  
viernes 23  
22:30 horas

**febrero**  
domingo 1  
22:30 horas

presentan:  
**giampi**  
ciciano

**EL CINE ARGENTINO ESTA DE FIESTA !!!  
CUANTO HACE QUE NO TE REIS EN SERIO ?**

M. T. C. A. para  
Buenos Aires  
Prod. S.A.  
presenta a

**Fernán Mirás**  
**Teresa Costantini**  
La actuación especial de  
**Juan Leyrado**  
**Karina Dali**

**Mar de amores**  
Brillante  
divertida  
diferente

**Gabriel Goity**  
**Verónica Llinás**  
**Beatriz Spelzini**  
**Vando Villami**  
**Jorge Sassi** como Robbie  
**Julio López** en el papel de Ruben  
La participación especial de  
**Beatriz Bonnet**

Música  
**Cesar Banana**  
**Pueyrredón**

**PATIO BULLRICH - CINEPLEX LAVALLE - SAVOY - CINEMARK 8 Puerto Madero**  
**Complejo TITA MERELLO - COLISEO FLORES - CINEMARK Adrogué**  
**GENERAL CINEMAS Quilmes - PLAZA OESTE Morón - SHOWCASE HAEDO**  
SHOWCASE Córdoba - VILLAGE CINEMAS y CINEMARK PALMARES Mar del Plata - EL CARRO ROSARIO y por los próximos días de su programación  
24 de enero ESTRENO SHOPPING ROOSEVELT Punta del Este  
HOY y MANANA También TRASNOCHE



## cine

**007: EL MAÑANA NUNCA MUERE**

P/M/13. Dir.: Roger Spottiswoode. Con Pierce Brosnan.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12.30, 15, 17.25, 19.50 y 22.15.

Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

**Gaumont 3.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.35.-

**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23.

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Patío Bullrich 3.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**ANACONDA**

P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.  
**Trocadero 5.** Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**ANASTASIA**

APTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman.

**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.-

**Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

**AVION PRESIDENCIAL**

P/M/13. Dir.: Wolfgang Petersen. Con Harrison Ford y Gary Oldman.

**Trocadero 6.** Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 17.20, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

**BEAN, LA PELICULA DEL DESASTRE**

APTA. Dir.: Mel Smith. Con Rowan Atkinson.

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12.35, 14.40, 16.45 y 18.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.50.-

**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**BUDDY SUPER STAR**

APTA. Dir.: Charles Martin Smith. Con Michael Jeter y Kevin Zegers.

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.25, 15.35 y 17.45.-

**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.10, 20.30 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA**

P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás.

**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

**EL ABOGADO DEL DIABLO**

P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.

**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.05, 16.10, 19.05 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.25, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

**Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

**Patío Bullrich 1.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 14, 17, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL CHACAL**

P/M/13. Dir.: Michael Caton-Jones. Con Bruce Willis y Richard Gere.

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 19.55 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-

**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.25, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.10, 20.10 y 22.30.-

**Trocadero 3.** Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 17, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**¿ES O NO ES?**

APTA. Dir.: Frank Oz. Con Kevin Kline y John Cusack.

**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-

**Patío Bullrich 2.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.30, 18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.30, 21 y 22.50.-

**FLUBBER (EL INVENTO DEL SIGLO)**

APTA. Dir.: Les Mayfield. Con Robin Williams.

**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Trocadero 1.** Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**INVASION**

P/M/13. Dir.: Paul Verhoeven. Con Casper Van Diem y Patrick Muldoon.

**Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 16.40, 19.40, y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

**KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)**

P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury.

**Trocadero 2.** Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA BODA DE MI MEJOR AMIGO**

APTA. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulroney.

**Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA LECCION DE TANGO**

P/M/13. Dir.: Sally Potter. Con Sally Potter y Pablo Verón.

**Cjo Tita Merello 2.** (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

**LA OTRA AMERICA**

APTA. Dir.: Goran Paskaljevic. Con Tom Conti, Miki Manjovic y María Casares.

**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA SIRENITA**

APTA. Una producción Walt Disney en castellano.

**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

**LAS VOCES DEL SILENCIO**

APTA. Dir.: Karoline Link. Con Emmanuelle Laborit.

**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**MAR DE AMORES**

P/M/13. Dir.: Víctor Dinenzon. Con Fernán

## en cartel

**MRS. BROWN**

De John Madden (Inglaterra)

*Uno de los episodios más curiosos y menos conocidos de la vida de la reina Victoria fue su relación con su criado escocés John Brown, que comenzó atendiendo a su pony y terminó siendo su principal confidente. El será quien finalmente logre sacar a la reina del pozo depresivo en el que se encontraba por la muerte de su esposo Albert. El director maneja con simplicidad y eficacia los recursos del cine y es apoyado por la impactante actuación de Judi Dench. (Losuar 1)*

Mirás y Teresa Costantini.

**Cinemark 8 - Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 21.20 y 23.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

**Cjo Tita Merello 3.** (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45.-

**Patío Bullrich 4.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**MI POBRE ANGELITO 3**

APTA. Dir.: Raja Gosnell. Con Alex D. Linz y Haviland Morris.

**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.45.-

**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.

**Sáb. trasn.: 1.10.-**  
**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.35, 14.40, 16.40, 18.40 (en castellano), 20.45 y 23 (en inglés).

**Sáb. trasn.: 1.15.-**  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 11.50, 14.00, 16.15, 18.30.

**Gaumont 1.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.35, 18, 20.20 y 22.50.-

**Patío Bullrich 6.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.55, 18.55, 21 y 23.

**Sáb. trasn.: 1.10.-**  
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 22.40.-

**MORTAL KOMBAT 2 (LA ANIQUILACION)**

P/M/13. Dir.: John R. Leonetti. Con Talisa Soto y Robin Shou.

**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.55, 18.55, 21 y 23.

**Sáb. trasn.: 1.10.-**  
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 22.40.-

**PIEZA INCONCLUSA PARA PIANO MECANICO**

APTA. Dir.: Nikita Mijalkov.

**Cosmos 2.** Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**PIZZA, BIRRA, FASO**

P/M/16. Dir.: Bruno Stagnaro y Adrián Caetano.

**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.55 y 22.50.

Sáb. trasn.: 1.10.-

**Cjo Tita Merello 1.**

(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

**Gaumont 2.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.45, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10.-

**Monumental 3.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO**

P/M/16. Dir.: Jim Gillespie. Con Jennifer Love Hewitt y Sarah Michelle Gellar.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.

**Sáb. trasn.: 1.00.-**  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 11.50, 14.05, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Patío Bullrich 5.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**SHOPPING**

P/M/16. Dir.: Paul Anderson. Con Sadie Frost y Jude Law.

**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-

**Monumental 4.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**SU MAJESTAD, LA SRA. DE BROWN**

APTA. Dir.: John Madden.

Con Judi Dench (Globo de Oro) y Billy Connolly.  
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.15, 18.20, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**TIERRA DE POLICIAS**

P/M/16. Dir.: James Mangold. Con Robert de Niro, Sylvester Stallone y Ray Liotta.

**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A

**LA OTRA AMERICA**

De Goran Paskaljevic (Inglaterra-Francia)

*"Siempre intento encontrar una historia humana, una relación sólida para, a través de una historia, criticar a la sociedad", dice el director Paskaljevic. La otra América cuenta la trágica historia y la cómica aventura de dos inmigrantes mediterráneos, uno oriundo de Montenegro y otro español, que van a caer en la parte más miserable del distrito de Brooklyn. El film recibió el Premio del Público en Cannes y el Golem al Mejor Actor (Miki Manojlovic) en el Festival de Praga. (Lorange)*

las 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Premier 2.**

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40.-

**Trocadero 4.** Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.20, 18.45, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2**

APTA. Hablada en castellano.

**Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.-

## barrios

## BELGRANO

**007: EL MAÑANA NUNCA MUERE**

P/M/13. Belgrano 1.

Obligado y Mendoza. 783-8183. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**General Paz 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.30, 2



**POR LAS CALLES DE MADRID 98**  
6 años de éxitos. Jorge Luis, Conchita España y su Ballet. Cantan: Luis Alberto, Adriana Rolia y Mirko Tomas. Act. de Juan Carlos Pupp o y Ballet Iberodanza. Coros, 40 artistas en escena. Lo mejor de la zarzuela, el canto, baile y la música de España. Desc. a jub. Estac. c/desc.-  
Vier. y Sáb. a las 23.15: a puro humor:  
**MELLINO X 3** con Esteban, Carlos y Alfredo Mellino. Present. esp.: Cultura Azul; 30 actores en escena. Dir.: E. Mellino.-

**ATENEOL**  
Paraguay 918. 328-2888. Dora Baret, Silvia Montanari, Ana Acosta y María Fiorentino en **QUERIDAS MIAS..I** de Beatriz Mosquera. Dir.: Julio Ordano. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 21.-

**AVENIDA.**  
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Un espectáculo de Renata Schussheim y Oscar Araiz:  
**BOQUITAS PINTADAS** de Manuel Pulg. Coprod. con el TGSM. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Pl. \$ 20 (Jub. y est. \$ 10 menos los sábados).-

**BABILONIA.**  
Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Vier.-a Dgos. a las 21:  
"Polvo eres" de Harold Pinter. Dir.: Rubén Szuchmacher. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña.-  
Vier. y Sáb. a las 23:  
"Kapelusz"  
Aut. y dir. gral.: Alberto Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque, A. Nuin, C. Bisurgi, R. Roverano y O. Giammarco.-

**BAUEN AUDITORIUM.**  
Callao 360. 370-1600. Juev. a Dgos. a las 21: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA** de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22.-

**BLANCA PODESTA.**  
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Juev. (estreno) a Dgos. a las 21:  
**TANGO Y FUGA**  
Con el grupo Tangokinesis (N. Robles, G. Rossetti, C. Cortés, P. Calveyra, L. Cuello y M. Carte). Invitada especial: Eleonora Cassano. Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. Loc. en vta.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.**  
Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21:  
"Aspirina para dos" de Woody Allen. Dir.: Alvaro Pozzolo. \$ 10.-  
Sáb. a las 23:  
"Señora, esposa, niña y joven desde lejos" de Marcelo Bertuccio. Dir.: Cristian Drut. \$ 8.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.**  
Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Vier. a las 21:  
"Cartas de amor sobre la arena" de Carlos A. Parodiz Márquez. Con Silvina Rada y Daniel Miglioranza. \$ 10.-  
Sáb. a las 21:  
"Arrabal, conventillo y pasión" espectáculo de tango de la Cía. de Arte Argentino. Dir.: Pilar Bravo Hansen. \$ 10.-  
Dgo. a las 21.30:  
"De los flamencos" homenaje a los grandes artistas del flamenco. Dir.: Alicia Furi y Néstor Spada (bailaores). Con Fernando Herrera (guitarra), Claudia Montoya (cantaora) e Isabel Mouzo (flauta). \$ 8. Jub. y pens. \$ 5.-

**COLONIAL.**  
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Sáb. a las 21:  
"Norberto Campas: Gaías de España. Canto y baile" con C. Arrone, M. Alvarez, V. Enciso, F. Rivera y Taccone. Part. y dir. gral.: N. Campas. Dgos. a las 20:  
"Zarzuela en el Colonial" con M. Coggionis, B. Grodski, M. R. Molina, R. Coggionis y A. Pompilio. Part. y dir. gral.: F. Galve.-

**DEL CENTRO.**  
Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

**DEL PUEBLO.**  
Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 16. Res. telef. **Sala Carlos Somigliana**  
Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Egorza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19. \$ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 5.-  
**Sala Teatro Abierto**  
Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Dibujo sobre un vidrio empañado" de P. Sedlinsky. Con G. Rodríguez, J. Gracioli, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier. \$ 10. Est. y jub. c/desc.-

**EL OBSERVATORIO.**  
Urquiza 124. 957-6723. Sáb. a las 21.30:  
"Deshojando la rosa de los vientos" de Norberto Levatte. Dir.: Alejandro Stordeau.-

**EL OJO.**  
Perón 2115. 953-1181. Refrig. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:  
"Nuestra Suma" de D. Stevens. Con L. Agustoni, M. Calasso, J. Martí y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 5.-

**EL VITRAL.**  
Rodríguez Peña 344. 371-0948. Sala 1. Sáb. a las 22:  
"El duende del conventillo"  
Aut. y dir.: Jorge Abolio.-  
Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21:  
"Extraños hábitos"  
Aut. y dir.: Hugo Marcos. Dgos. a las 20:  
"Polestad"  
de Eduardo Pavlovsky. Dir. gral.: Elio Galipoli. \$ 10. Desc. a est. y jub.-

**EMPIRE.**  
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Refrigeración. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.15:  
**LA CANTANTE CALVA** de Eugene Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. \$ 12. Est. y jub. \$ 6.-  
Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones:  
**LA LECCION DE ANATOMIA**  
Dir.: Carlos Mathus. Pl. \$ 15. Est. y jub. \$ 7.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.**  
Callao 312. 373-0656. Res. telef. Sala 3º piso: Juev. (\$ 15) y Dgos. (est. y jub. \$ 10) a las 21. Vier. y Sáb. a las 22:  
"Hotel Oasis"  
Aut. y dir.: Hugo Midón. Con Roberto Catarineu, Carlos March, Omar Calicchio, Ale jandra Radano y Diego Reinhold. \$ 20.-  
Sala 6º Piso: Juev. (est. y jub. \$ 5) a las 21.30. Vier. a las 0.15: "Hablemos" de Claudio Martínez Bel. Con Alicia Mouxaut y Claudio Martínez Bel. Dir.: Claudia Carbonell. \$ 10.-  
Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (est. y jub. \$ 10) a las 20.30:  
"Kvetch"  
de Steven Berkoff. Con Gerardo Baamonde, Amanda Beitía, María José Gabin, Jorge Sassi y Jorge Suárez. Dir.: Lía Jelín. \$ 15.-  
Sáb. a las 0.15:  
"La última cerveza de Bukowski" de Carlos Polimeni. Con Daniel Ritto. Dir.: Pablo Silva. 6 únicas funciones. \$ 10.-

**LA OTRA ORILLA.**  
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre:  
"Cinco puertas"  
Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicio: Página/12.-

**LA PLAZA.**  
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 21.15:  
**INODORO PEREYRA** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-  
Juev. (popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23:  
**LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Aráoz. Dir. gral.: Julio Ordano.-  
**Sala Pablo Picasso**  
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21:  
**EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

## en cartel



### KAPELUSZ!

Libro y dirección de Alberto Muñoz

*La Escuela Plumas de la Patria festeja sus cien años de vida. Un grupo de ex alumnos, a la sazón músicos e integrantes de una orquesta, es convocado para actuar en la fiesta homenaje de la escuela, debiendo interpretar sobre el final de dicho acto una serie de piezas musicales. Este encuentro los conduce, quizá no tan extrañamente, a buscar una fórmula matemática que resuelva problemas existenciales. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy y mañana a las 23.*

### LA TRASTIENDA.

Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21:  
**HAY FIESTA EN ANILLADO** con Ricardo Leguizamo. \$ 12. Vier. a las 23. Sáb. a las 21 y 23: **GLORIAS DEL PASADO**  
Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. \$15.

### LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Luis Aguilé presenta **ESCÁNDALO EN EL GRAND HOTEL - ALEGRÍAS DE ESPAÑA 3** con María Lozano, Helga Line, Eduardo Silvera, Jorge Contegni y Lara Mauro. Dir. gral.: Luis Aguilé. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. \$ 10.-

### MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 21. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

### MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. Patio de los Representantes (Al aire libre). \$ 6. Desc. a jub.: Sáb. a las 21:  
"Hay que apagar el fuego" de Carlos Gorostiza. Dir.: Cecilia Gracia Fernández. Dgo. a las 21: Grupo Oxo Teatro:  
"Levántate holgazán" Dir.: Claudio Claffone y Raúl Alurralde.-

### METROPOLITAN 2.

Corrientes 1343. 371-1064. El Negro Alvarez y Mónica Guido en **COSAS DE NEGRO** con Gladys Florimonti y Sabrina Olmedo. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. \$ 10.-

### MOROCCO.

H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos., Lun. y Juev. de Enero a las 21.30: **LA MORIBUNDA** de y por Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortones. Bolet. de 9 a 21. Dgos. \$ 15. Lun. y Juev. \$ 20. Juev. con cena \$ 40. Viernes: **Los Amados**  
Sábados: **Revista Morocco**  
Menú a la carta cons. mín. \$ 30.-

### OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30 y 23: "Sueños y mentiras" un nuevo espectáculo de Ana María Bovo. Historias de Chéjov, Tolstol, Henry y Bradbury, entre otros.-



### ESA RELACION TAN DELICADA

Dirección: Manuel Iedvabni

*La actriz y dramaturga francesa Loleh Bellon reconstruye el vínculo entre una madre y su hija, cuidando subrayar los aspectos que la vuelven paradigmática. La obra muestra a sus protagonistas en diferentes etapas de su vida. A manera de enlace, tanto el gesto desaprobatorio como la sonrisa culpable, se trasladan del rostro de una a otra, en forma alternada y según pasan los años. Excelentes trabajos de Virginia Lago y María Leal. En el Auditorio Bauen, Callao 360, de jueves a domingo a las 21.*

Sáb. a las 20.30:

"Humor Bovo" el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: "Babel" (El puente: de la música a la poesía). Con Marcel o Mogilevsky, César Lerner y Viggiano Kovadloff.-

### PAYRO.

San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: "Casino esto es una guerra" de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kasp ar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. \$ 10.-  
Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en "El amateur"  
Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

### PICADILLY TEATRO.

Corrientes 1524. 373-1900. Refrig. Juev. y Dgos. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30: **LIGADOS** de E. O'Neill. Con Jorge Schubert, Noemí Frenkel, Antonio Ugo, Cecilia Biagini y elenco. Esc.: S. Rocha y R. Villanueva. Ilum.: J. P. astorino. Vest.: S. Rocha. Pta. en esc. y dir. gral.: Roberto Villanueva. Jub. y est. 50% desc. Vta. telef. c/tarj.-

### TABARIS (SALA DORADA).

Corrientes 831. 322-8509. El estreno cómico picante del '98: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en: **CHUPAME LOS HUESITOS**  
Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

## chicos

### ARTE BELGRANO.

Cabildo 2967. 702-0850. Res. telef. Refrig. Sala 1: Sáb. y Dgos. a las 18: "El libro mágico" Actores y títeres en escena. Libro y dir. gral.: Eduardo Demaestri. \$ 6.-

### EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: "Encantada señor Fantasma" de C. Silveira. Gran elenco. Dir.: Marcelo Montorfano.-

### LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17 y 18.15: "Titiritero cuentacuentero" por Pepe Jiménez. Textos de Javier Villafañe. \$ 5.-

### MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. \$ 5. Patio de los Representantes (al aire libre): Sáb. y Dgos. a las 17:  
"Comedias con títeres" Cía. de títeres "La Mano". A las 18:  
"En busca de la sonrisa perdida" A las 19:  
"La vuelta de Caperucita Roja" Aut., dir. y pta. en esc.: Néstor Hidalgo.-

### MUSEO SAAVEDRA.

Crisológico Larralet 6309. 794-2396. Refrig. Sáb. y Dgos. a las 18:  
"La pequeña aldea" por H. L. Gironde y F. Uccello. \$ 3.-

## concert

### BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" presenta "Tango danza show 1998" Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

### CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 21.30: María Silvia Varela: "Interpretangos" A las 23.30: Javier Domínguez: "De puro grupo" con Juan Lorenzo y Gustavo Sammartín. Artistas invitados. Pareja de baile.- Sáb. a las 21.30: **La Chicana** en "Una noche de garufa". D. Solá, A. Estol y J. Valverde. Bandonéon: G. Batistesa. Pareja de baile. A las 23.30: tangos como los de antes: **Cuarteto Derecho Viejo** (S. Caínzos, F. Cernuda, P. Ochoa y F. Giglio). Cantante invitado. Pareja de baile.- Dgo. a las 20: Noche de tango con **Rodolfo Lemos** junto a P. Córdoba y O. Fidicaro. Baile: Luciana y José. A las 22: "Luces de la ciudad" con el trío "Fin de siglo" (J. Rattoni, D. Espinoza y A. Bellomo). Voz: C. Ratto. Pareja de baile. Inv.: Fabio Capdevilla.- **Sala La Bodega** Sáb. a las 20: **Marikena Monti** en "Tango franco", Piano y dir. mus.: Juan Trepiana. Pareja de baile. Sáb. a las 23: "Porteña Jazz Band" presentando "Jazz de Harlem", repertorio perteneciente a las grandes bandas negras. Refrig.-

### CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra,

Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano; Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

### EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélica y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo. Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

### LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.

Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. en exclusiva: **LAS BLACANBLUS** Sonríe, el conde te ama.-

### LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Pares de baile. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanas.-

### LIBERARTE.

Av. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 23: "Viento blanco" (folclore-fusión). \$ 5.-

### OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Juev. a las 21: "Folclore de patio" homenaje a las culturas. Dir. mus.: Rubén Ferrero. Inv. esp.: Ramón Ayala.- Vier. a las 21: función especial del guitarrista **Quique Sinesi** A las 23: jazz desde las raíces con "El Terceto" (Hernán Ríos, Norberto Minichillo y Pablo Tozzi). Tercer año. Inv.: Verónica Condomi. A la 1: "Garafalo-Pussineri-Raffo" Rock sinfónico progresivo.- Sáb. a las 21: "Las chicas del montón" con Mariana Ciuffó y Laura Suárez. A las 22.30: recital de **Cristina Aguayo y Las Cinco Blancas** Blues & spirituals. A la 1: función especial de "Los Díaz pasan volando" música popular argentina.-

### SHORTHORN HALL.

Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30: "Tangos en Recoleta" Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, N. Gloria, M. Monteleone y L. Filipelli. Dir. mus.: C. Corti y C. Fernández. Danza: Gabriela y Luis. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

## etc

### BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" presenta "Tango danza show 1998" Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

### CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 21.30: María Silvia Varela: "Interpretangos" A las 23.30: Javier Domínguez: "De puro grupo" con Juan Lorenzo y Gustavo Sammartín. Artistas invitados. Pareja de baile.- Sáb. a las 21.30: **La Chicana** en "Una noche de garufa". D. Solá, A. Estol y J. Valverde. Bandonéon: G. Batistesa. Pareja de baile. A las 23.30: tangos como los de antes: **Cuarteto Derecho Viejo** (S. Caínzos, F. Cernuda, P. Ochoa y F. Giglio). Cantante invitado. Pareja de baile.- Dgo. a las 20: Noche de tango con **Rodolfo Lemos** junto a P. Córdoba y O. Fidicaro. Baile: Luciana y José. A las 22: "Luces de la ciudad" con el trío "Fin de siglo" (J. Rattoni, D. Espinoza y A. Bellomo). Voz: C. Ratto. Pareja de baile. Inv.: Fabio Capdevilla.- **Sala La Bodega** Sáb. a las 20: **Marikena Monti** en "Tango franco", Piano y dir. mus.: Juan Trepiana. Pareja de baile. Sáb. a las 23: "Porteña Jazz Band" presentando "Jazz de Harlem", repertorio perteneciente a las grandes bandas negras. Refrig.-

### MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.

Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Un espacio para ver, tocar, pensar, asombrarse, divertirse y aprender. Donde está Prohibido no Tocar Su site en internet: http://www.mpc.giga.com.ar. En enero: presentará abierto los días de mal tiempo de 10 a 16 para recibir colonias de niños y a su público habitual. Precio promoción \$ 3 (a partir de los 4 años).-

### VIERNES 23 Y SABADO 24 DE ENERO

22 hs, TANGO con: **GABRIELA TORRES**  
Presentando su CD "CIRCULOS DE FUEGO, UN DISCO DE TANGO"

## costa

### MAR DEL PLATA

### teatros

### AUDITORIUM.

Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Sala A. Piazzolla:

Miér., Juev. y Dgo. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30: Esperando a Godot, con P. Contreras, M. Pasik y P. Santalla. Dir.: L. Manso.-

### CORRIENTES.

Corrientes 1760. 93-7918. Vier. a Mar. a las 21.45 y 23.30: E. Disi, Tristán, M. Balli, C. Miró, C. Oviedo, F. Gianola y F. de la Vega en "Más pinas que las gallutas". Libro y dir.: H. Sofovich.-  
Miér. a las 22.30. Juev. a las 21.30 y 23.30: "A corazón abierto", con Gerardo omano. Dir. gral.: E. Alfaro.-

### ESTADIO POLIDEPORTIVO.

Juan B. Justo y España. Juev. a las 21 y 23.30: únicas presentaciones de Soledad, con Natalia y César Isella. Loc. en vta.-

### HERMITAGE.

Boulevard Marítimo y Sarmiento. 51-9081. Miér. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15: "Mocosos Indignos Asoc." presentan a T. Biral y L. Kullok en "Dos damas indignas", de C. Giudicelli. Dir.: M. González Gil.- Lun. 26 a las 21: Luis Landriscina. A las 23.30: Sergio Denis. Mar. 27 a las 22: Así canta Jairo. Gira 1998. Loc. en vta.-

### LIDO.

Santa Fe 1751. 94-3301. Miér., Juev. y Dgos. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30: P. Palmer y G. Kraus en "¿Dónde estarás Cleopatra?", la comedia del año. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

### OLYMPIA.

Rivadavia 2380. Lun. a Dgo. a las 0.30: Transfrappe. Show cómico musical de imitaciones.-

### PAYRO.

Edificio Casino. Mar. a Dgos. a las 20.30: M. C. César, A. de Grazia y M. Zucker en "Qué difícil es decir adiós", de J. Núñez. Loc. en vta. Juev. a Dgos. a las 22.30: Luisa Fernanda. Zarzuela de Moreno Torroba.-

### PROVINCIAL.

Boulevard Marítimo 2556. 96-0601. Miér. a Dgos. a las 21.30: Estela Raval y Los Cinco Latinos en: 40 años y una noche. Desc. a jub.-  
Sala La Nona: Mar. a Dgos. a las 23.15: Teatro Molière de Bs. As. presenta a M. Farriols, T. Sánchez Pupa y N. Goldberg en La lupa (Humor con aumento). Desc. a jub.-

### TRONADOR.

Santiago del Estero



Gaspar el Revolu

por Rep



CONTRATAPA

Por Enrique Medina

... Fanatizados por el ajedrez frecuentábamos, junto a otros muchachos, Los 36 Billares y La Academia. Por entonces él era fanático de Petrosián, que era el campeón mundial. El resto nos habíamos quedado con los clásicos, Alekine, Capablanca, Botvinnik; Bobby Fisher no había aparecido aún. Cuando no había mesas disponibles, no teníamos otra posibilidad que quedarnos parados viendo a los otros golpear los trebejos en el tablero, hasta que se cansaran y se fueran. Recuerdo que justo se liberó una mesa en un rincón y los dos fuimos al humo. No nos conocíamos. El no tenía rival, yo tampoco. Allí empezó nuestra amistad, superficial, ya que sólo nos unía el ajedrez. Aunque también coincidíamos en un común rechazo por el fútbol y la admiración por el boxeo.

Vestía muy bien. Nunca lo vi sin corbata. Pasaron años para que yo me enterara de que era policía. O que trabajaba para la policía. O para los servicios. Es decir: nunca lo vi con uniforme, ni nunca ningún uniformado le hizo la venia. Simplemente le pregunté de qué trabajaba y me contestó: soy policía. fue en una de las mañanas en que el mozo, como era costumbre, sin darnos tiempo a pedirselo nos trajo el desayuno (a veces jugábamos toda la noche) y él fue a comprar cigarrillos. Recuerdo que yo admiraba el modo que tenía para abrir el paquete: rompía el papel plateado para que se vieran sólo dos cigarrillos, golpeaba seco con el meñique y el cigarrillo aparecía hasta la mitad, como si él se lo ordenara. Lo admirable de esto era que él hacía todo de un envión y con la única mano que tenía. La izquierda. El brazo derecho lo tenía cortado de nacimiento a la altura del codo. Una vez, seguramente ayudado por la cerveza (nos gustaba la pizza con cerveza), se animó a mostrarnos el muñón. Nosotros quedamos asombrados porque en el muñón tenía unos dedos chiquititos, con uñas y todo. La manga le colgaba; y de tanto en tanto cuidaba un detalle: la metía en el bolsillo del saco.

No volvimos a vernos hasta después de varios gobiernos, cuando participé en un acto contra la tiranía

militar. Fue un acto preparado con mucho cuidado. Salí perfecto. En la última corrida íbamos a doblar por Paraná y me lo encuentro parado, quieto como un buzón, en la esquina del teatro. Ni me saludó al verme. Me dijo que no rajara por ahí que nos estaban esperando. Me llevó a los 36 Billares. Yo estaba tan agitado, tan emocionado y cagado por el acto, que por suerte había salido bien, que no me di cuenta de su cambio hasta que apoyó el brazo derecho en la mesa. Era ortopédico, usaba un guante de cuero en la ma-

YO MATE A PIRKER

no. Me aconsejó que me mantuviera al margen porque, aunque se hablaba de una guerra con Chile y la toma de las Malvinas para distraer a la gilda, se seguía persiguiendo con saña a la subversión. Me invitó a tomar otro café. No acepté porque mi novia me esperaba en hora, caso contrario haría la denuncia de mi desaparición.

La última vez que lo vi fue después de que Alfonsín dejó el gobierno. Yo estaba jugando al billar en el sótano de Los 36 Billares. El daba vueltas, supongo que controlando el ambiente. No me sentí cómodo al verlo. Yo no sabía de qué hablar. Había algo raro en él que no me gustaba, sería una cuestión de piel. El tampoco estaba cómodo. Subimos y nos sentamos. Cuando empecé a tranquilizarme noté que él ya no miraba de frente. Yo había pedido un café, él una cerveza de litro. Terminó él antes. Se ablandó y cuando yo me despedía me pidió que jugáramos una

partida. Yo no quería jugar al ajedrez porque en el promedio de ganadas y perdidas, él llevaba la delantera, lejos. Insistió, casi como pidiéndome que no lo abandonara; y pensé que a lo mejor él estaba con la mente en otras cosas y no muy metido en el ajedrez, y en una de esas, por ahí, podía ganarle. Pasamos al salón de atrás y pedimos un tablero. Me di cuenta de que él no era el de antes y de que sólo quería hablar con alguien. Esto me amplió la posibilidad de especular sobre su falta de atención en la partida y poder ganarle. Como siempre él salió con las blancas y movió el peón cuatro dama, igual que Petrosián, que hacía mucho ya no era el campeón mundial. Hablé de su vida íntima, cosas sin mucha importancia, hijos naturales, mujeres, engaños, decepciones... Yo estaba feliz porque veía que si lograba encolumnar las dos torres y pasar el peón del alfil podría controlar el centro y por lo tanto la partida, pero, como siempre ocurre, necesitaba un movimiento más. Estaba en esto hasta que sentí un sacudón en el cuerpo, como si el bar sufriera un terremoto; lo miré:

—¿Cómo, qué dijiste?

—... Eso. Lo que dije... Yo maté a Pirker.

Traté de volver a concentrarme en el juego y olvidar lo escuchado, pero las piezas bailaban por sí solas. Pensé que la cerveza le estaba haciendo efecto pero en realidad el que parecía haber tomado las cervezas era yo y él el café. Abrí la boca sin saber lo que preguntaba, como para salir del paso, como para aceptar la confesión naturalmente, sin darle importancia, para que no notara mi fastidio de estar comentando como si tal cosa el crimen del más decente y democrático jefe de policía de toda la historia argentina, cuya muerte había estado plagada de rumores:

—... ¿Cómo fue?...

—Bueno, eso se hace. Vos sabés...

Llamé al mozo y pedí café; él, en lugar de otra cerveza, también pidió café. No hablamos. Después que el mozo trajo el pedido, agregó:

—Sólo lo asfixié. El asma de él me ayudó...

Al final le gané con las torres. Advertí que no le importó perder. A mí tampoco ganar.

CARTAS

Re-reelección

Me empuja a escribir esta carta mi preocupación por la campaña que algunos personajes del oficialismo vienen desarrollando con el fin de hacer posible la re-reelección del Sr. presidente Menem. No voy a formular consideraciones de carácter político ni jurídico: más bien lo que me preocupa es la salud del Dr. Menem. En efecto, en 1999 cumplirá 10 años de esforzada labor en la transformación de nuestro país. Transformación lograda hasta ahora en forma tal que ni Yrigoyen ni Perón lo reconocerían si resucitasen. Opino que las disposiciones adoptadas en los lapsos que le dejan libre sus viajes, partidas de golf y encierros de recogimiento y meditación en la cabaña de Anillaco ya nos han causado suficientes transformaciones, cuyas consecuencias nos llevará bastantes años superar. Por tanto estimo que por su bien no debería enfrentar otros nuevos cuatro años de sacrificios, lo que podría llevarlo a sufrir deterioros físicos y mentales capaces de hacer inútiles todos los intentos de recuperación de cualquier médico, peluquero o profesor de golf. ¡Por su bien (y por el del país), por favor, no intente ejercer un nuevo período presidencial!

Bernardo Geldstein

ESMA

En función del debate que se generó como consecuencia del proyecto del Poder Ejecutivo de demoler la ESMA y erigir un monumento a la concordia nacional, sugiero que en lugar de demolerla se transforme este símbolo del sufrimiento y del odio en un símbolo de amor. A todos nos estremeció la desgarradora y vergonzosa realidad de "Los chicos de la calle". Transformemos la ESMA en un hogar-escuela-taller para estos niños, un lugar donde puedan encontrar: amor, educación, y una formación que les permita ganarse la vida dignamente. Si no hacemos esto por amor a la niñez, hagámoslo por motivos prácticos. Sería una manera eficaz de luchar contra la desnutrición, la drogadicción y la delincuencia. No lleguemos a lo que pasó en Río de Janeiro: a la matanza de niños. Como argentinos siempre queremos ser un modelo. Pues seámoslo. Mostremos que podemos transformar un monumento al sufrimiento en símbolo de amor y solidaridad.

Catalina F. de Rubinstein

**HOY**

**Tiempo pronosticado:** Despejado y cálido. Vientos del sector Norte, rotando al Nordeste. Mínima: 16°. Máxima: 27°.

**19.30**

- ◆ Proyección de *Noches de luna llena* (1984), de Eric Rohmer, en la sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín. Repite a las 22.

**20.00**

- ◆ Recital de Juan Barrueco y La Síntesis en el Centro Cultural San Martín, Paraná y Sarmiento. Entrada libre.

**20.30**

- ◆ Recital de Las Pelotas y los Caballeros de la Quema en Figueroa Alcorta y Pampa. Gratis. ◆ Ciclo de cuentos *Los Días Contados* a cargo de Marta Llorente en Finis Terra, Honduras 5200.

**21.00**

- ◆ Presentación de *Así que pasen 5 años*, de Federico García Lorca, dirigida por Gerardo Bourre. En la sala Celcít, Bolívar 825.
- ◆ Presentación de *Tanga Catanga*, espectáculo de tango de Los Ranz en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre.
- ◆ Erardo Del Prado interpreta poemas de Evaristo Carriego y Jorge Luis Borges en la Casa José Hernández, México 524.
- ◆ Hay fiesta en *Anillaco*, unipersonal de Ricardo Leguizamo en La Trastienda, Balcarce 460.
- ◆ Presentación de la obra teatral *El corazón delator* en el teatro OffCorrientes, Sarmiento 1679.

**22.30**

- ◆ Presentación de *Tierra improvisada*, primer disco de El Terceto Minichilo-Ríos-Tozzi con Verónica Condomí como invitada en Oliverio Allways del Bauen Hotel, Callao 360.

**1.00**

- ◆ Presentación de *Sin Reyes* en Cemento, Estados Unidos al 1200.
- ◆ Recital del Trío GPR en Oliverio Allways, Callao 360.

**1.30**

- ◆ Presentación de *Los Tramontinas* en Liberarte, Corrientes 1555. Entrada libre.



Un Mundo de Servicios para la Salud

En Uruguay, OSDE BINARIO, la más amplia cobertura en urgencias asistenciales a través de sus Centros de Atención con Guardia Permanente.

Atlántida - Colonia - La Paloma  
Montevideo - Piriápolis - Punta del Este  
Canelones - Cardona - Castillos - Chuy - Dolores - Fray Bentos  
La Coronilla - La Floresta - Mercedes - Pan de Azúcar  
Pando - Parque del Plata - Rivera - Rocha - Salinas - Salto  
San Carlos - San José de Mayo - Santa Lucía - Tacuarembó

**OSDE**  
**binario**  
Protección sin Fronteras

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
Capital Federal - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com